imburgs agblad

nderdag 11 oktober 1990. 72e jaargang nr. 241.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

Koffiekan

Normale koffie niet slechter dan cafeïnevrije

OTTERDAM – Het gebruik van offie houdt geen verband met art- en vaatziekten. Er is dus reinig aanleiding om vanwege ezondheidsredenen over te tappen van normale koffie op offie zonder cafeïne.

it zegt dr D. Grobbee van de afeling epidemiologie van de Erasmusuniversiteit in Rotterdam. ij baseert zijn uitspraak op een grootscheeps onderzoek in Amerika. In samenwerking met collega's van de Harvard Universiteit in Boston ging hij het gebruik van koffie na onder ruim 45.000 Amerikaanse mannen.

De studie toonde aan dat gebruikers van vier of meer kopjes koffie per dag nauwelijks meer risico lopen hart- of vaatziekten te krijgen dan mensen die geen koffie drinken. Grobbee noemt het opvallend dat, zoals uit het onderzoek blijkt, personen die koffie zonder cafeïne drinken, een licht verhoogde kans op het optreden van hart- en vaatziekten hebben. Dit hadden de onderzoekers niet verwacht.



● Gert-Jan Theunisse

Personeel Golden Ten-clubs belooft werkgever trouw

Van onze verslaggever

MAASBRACHT/LANDGRAAF – De 217 personeelsleden van de twee Golden Ten-casino's in Landgraaf en Maasbracht blijven hun werkgever trouw. Dat geldt óók na de spoedig verwachte dwangmatige sluiting van de Golden Ten-clubs. Dat hebben vertegenwoordigers van het personeel en verschillende 'adviseurs' van de speelclubs gisteravond na plenaire vergaderingen in beide clubs verklaard.

Juridisch adviseur en raadsman mr Georg A. Winters wist de werknemers er na een uitvoerige toelichting van te overtuigen dat er bij vrijwillig ontslag, zoals dat door velen nog steeds werd overwogen, geen enkele garantie is dat personeelsleden in aanmerking komen voor een uitkering.

„Na de verwachte sluiting van de Golden Ten-clubs, zullen we weer zo spoedig mogelijk open gaan", verklaarde commercieel adviseur W. Janssen gisteravond. „Het personeel zal er dan ook weer zijn", wist hij heel stellig te melden. „Aan het personeel is verteld dat justitie hen persoonlijk niets kan verwijten. Zij zullen niet strafbaar zijn of vervolgd worden", aldus Janssen.

Zie verder pagina 19
● 'Verenigingen blijven we voorlopig steunen'

Ruzie in Veiligheidsraad over veroordeling bloedbad Tempelberg

Resolutie VS tegen Israël

Van onze correspondent

ASHINGTON – Amerika heeft bij de Veiligheidsraad een resolutie ingediend die Israël veroordeelt voor het bloedbad dat Israëlische politie maandag op de Tempelberg in Jeruzalem nrichtte. De resolutie, waarin het Israëlische optreden 'exssief' wordt genoemd, verzoekt de secretaris-generaal een gevaardigde naar Jeruzalem te sturen om een onderzoek in stellen.

t is de eerste keer dat Amerika f het initiatief heeft genomen om de Veiligheidsraad Israël te verrdelen, al heeft Amerika wel eerr voor resoluties gestemd die het raëlische optreden in de bezette bieden laken.

ligt nog een resolutie op tafel van gebonden landen, ingediend op tiatief van de PLO, die verder at dan de Amerikaanse resolutie de Veiligheidsraad opdraagt een derzoekcommissie van de Veiligidsraad naar Jeruzalem te sturen. eze commissie zou aanbevelingen n de raad moeten doen wat voor ppen de VN tegen Israël moeten men om de Palestijnen in de bette gebieden te beschermen.

eto

e leden van de Veiligheidsraad aren het gisteravond laat nog niet ns over een compromis. Amerika heeft laten weten dat het zijn veto zal uitspreken tegen een resolutie die de Veiligheidsraad opdraagt een commissie te sturen. Verwacht wordt dat de PLO desondanks er op zal aansturen de resolutie in stemming te brengen om later het argument te kunnen gebruiken dat Amerika een dubbele standaard hanteert als het om de levens en belangen van de Palestijnen gaat.

Het verschil tussen een missie van de secretaris-generaal en een commissie van de Veiligheidsraad is van wezenlijk belang. De secretaris-generaal kan op eigen gezag naar 'iedere plaats in de wereld een afgezant sturen die hem vervolgens een vrijblijvend verslag uitbrengt. Een commissie van de Veiligheidsraad kan aanbevelingen doen aan de raad, die vervolgens voor de VN-leden bindende besluiten kan nemen en die zonodig met sancties kunnen worden afgedwongen. Met de aanbevelingen van een commissie van de Veiligheidsraad in de hand hoopt de PLO te kunnen aansturen op sancties tegen Israël.

Vrees

De PLO wil via een onderzoek van de Veiligheidsraad een koppeling tussen het Palestijnse vraagstuk en de Golfcrisis bereiken. Amerika wil dat tot iedere prijs voorkomen. Washington vreest dat een onderzoekcommissie van de Veiligheidsraad een bres kan slaan in het eensgezinde front tegen Irak.

Inmiddels heeft de Israëlische premier Shamir gisteren de drie leden benoemd van de commissie die de oorzaak moet onderzoeken van de rellen op de Tempelberg. Een rechter beval de verlenging van de voorlopige hechtenis van de prominente Palestijn Faysal Husayni en een moslim-leider. In Jeruzalem en de door Israël bezette gebieden was het gisteren opnieuw onrustig ondanks een uitgaansverbod dat de 1,7 miljoen Palestijnen binnen moest houden.



● *Titus Hendricks houdt zijn huilende moeder vast nadat hij gisteren samen met twintig andere politieke gevangenen, allen leden van het Afrikaans Nationaal Congres (ANC), door de Zuidafrikaanse regering was vrijgelaten. Het ANC verwelkomde de vrijlating, maar vond dat alle gedetineerde aanhangers van de organisatie op vrije voeten dienen te komen.*

max 17º C

min 9º C

N DE MIDDAG ZONNIGE ERIODEN

en wolkenband loopt van est naar oost over ons land. n Limburg gaat deze bewolking breken met in de middag onnige perioden.

e wind is eerst zwak, in de iddag matig, uit een zuidvestelijke richting. De tempeatuur loopt in de middag op ot zo'n 17 graden en daalt annacht naar 9 graden.

oor actuele informatie betreffende het weer in Limburg unt u bellen 06-91122346

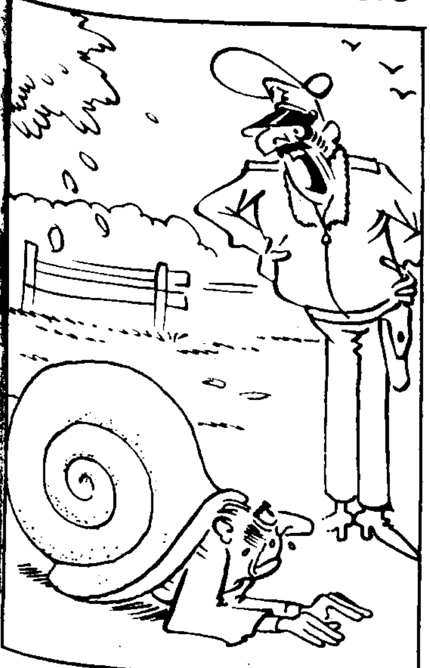
ANDAAG:

on op:	06.57	onder:	17.56
maan op:	23.25	onder:	15.09

MORGEN:

on op:	06.59	onder:	17.53
maan op:	23.25	onder:	15.34

Start hardere aanpak snelheidsovertreders



Sneller!!!!

Lubbers: 'Geen miljoen WAO'ers'

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het aantal arbeidsongeschikten – nu 824.000 – mag de miljoen niet halen. Premier Lubbers heeft daar gisteren zijn 'politiek lot' aan verbonden. De eerste minister deed dit tijdens de algemene politieke beschouwingen in de Tweede Kamer.

„In principe wil ik die uitdaging aannemen", aldus Lubbers tegen het VVD-Kamerlid De Korte. In 1986 verbond de eerste minister zijn politieke lot aan het voorkomen van een stijging van het aantal werklozen tot 1 miljoen.

In de Kamer verdedigde Lubbers fel de afspraken die het kabinet met werkgevers en vakbonden tijdens het Najaarsoverleg heeft gemaakt over de aanpak van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid, alsmede het scheppen van banen voor minderheden. Hij keerde zich tegen het opleggen van de plicht aan werkgevers om vaste hoeveelheden gehandicapten in dienst te nemen of te houden (quotering).

„Binnen het kabinet is ernstige twijfel over quotering ontstaan", aldus de eerste minister. Maar de quotering staat wel in de Wet Arbeid Gehandicapte Werknemers (WAGW). Volgens de minister-president moet eerst bekeken worden wat de afspraken met werkgevers en vakbonden inzake het voorkomen van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid opleveren. Als die maatregelen niet effectief blijken, zou quotering alsnog kunnen worden ingevoerd, zo gaf Lubbers aan.

Zie verder pagina 3
● Meningsverschil over koopkracht bejaarden

Weer 'ernstig' spionage-geval in Duitsland

KEULEN – Voor de tweede maal deze week heeft het Openbaar Ministerie in Karlsruhe een 'zeer ernstige' spionage-zaak in Duitsland gemeld. De hooggeplaatste medewerker Klaus K. (57) van de Bundesverfassungsschutz (BVS), de binnenlandse veiligheidsdienst van de voormalige Bondsrepubliek, zou jarenlang zeer gevoelige informatie doorgespeeld hebben aan de DDR. Tevens zou K. agenten, die aan zijn zorgen waren toevertrouwd, aan zijn vroegere broodheren verraden hebben.

De Duitse procureur-generaal, Alexander von Stahl, zei dat Klaus K. zich zondag zelf had aangegeven. Von Stahl sprak van een 'bijzonder ernstig geval van landverraad'.

Dinsdag maakte het Openbaar Ministerie al melding van een ander ernstig geval van spionage bij de Westduitse contraspionagedienst BND. Het betrof de 47-jarige Gabriële G., die op 30 september kon worden gearresteerd naar aanleiding van een tip van de vroegere Oostduitse geheime dienst.

G. werkte sinds 1973 op het hoofdkwartier van de contraspionage in Pullach, bij München, waar regelmatig geheime rapporten werden voorbereid, zoals de wekelijkse evaluaties van het inlichtingenwerk die bestemd waren voor bondskanselier Helmut Kohl.

Zie verder pagina 5
● Spionage-schandalen schokken Duitsland

Verdacht van vervalsing

Directeur van vleesbedrijf gearresteerd

door hans rooijakkers

NUTH – Bij een inval door de Algemene Inspectie Dienst (AID) bij Versboerderij Naanhof in Vaesrade-Nuth zijn twee personen aangehouden op verdenking van valsheid in geschrifte. Het bedrijf heeft volgens de AID onjuiste gegevens verstrekt over gezondheidscertificaten. De papieren, die bij de export van goedgekeurd vlees moeten worden overhandigd aan diverse instanties, zouden vals zijn. Gezondheidscertificaten voor exportvlees worden uitsluitend verstrekt door de Rijksdienst voor de keuring van vee en vlees.

De directeur van 'Naanhof', S. uit Vaesrade, zit nog voor nader verhoor ingesloten. Dat heeft officier van justitie mr J. Nabben gisteren bevestigd. De tweede verdachte is inmiddels op vrije voeten gesteld.

De verkoop in de zaak aan de Naanhofsweg in Vaesrade-Nuth ging gisteren gewoon door. Bedrijfsleider Schoonbroodt ontkent overigens dat de directeur van 'Naanhof' is gearresteerd. „Er is niets aan de hand. Een inval van de Inspectiedienst is voor mij nieuw. De directeur is op reis."



8 710404 400017



● *The Carribean Colours, te bewonderen tijdens het jazz-weekend in Maastricht.*

Jazz-weekend in Maastricht

MAASTRICHT – Maastricht staat komend weekeinde in het teken van jazz. Voor de elfde keer worden in de Limburgse hoofdstad een jazz kroegentocht en streetparade gehouden, waarmee een voorproefje wordt gegeven van het Jazz Mecca, dat op 2, 3 en 4 november in het MECC plaatsvindt. Volgend jaar zal het jazz-weekend de week voorafgaande aan dit grote internationale jazzevenement worden gehouden.

Vanaf komende vrijdagavond negen uur zal er in de café's in de Maastrichtse binnenstad live jazz te beluisteren zijn in de meest uiteenlopende stijlen: bop, swing, latin, rhythm & blues en oude stijl. Zaterdagmiddag trekt vanaf 14.00 uur een aantal streetparade-orkesten door de binnenstad, waaronder de New Orleans Red Beans. Na de finale speelt vanaf ongeveer 17.00 uur de Djimm Band o.l.v. Manuel Speth op het Vrijthof.

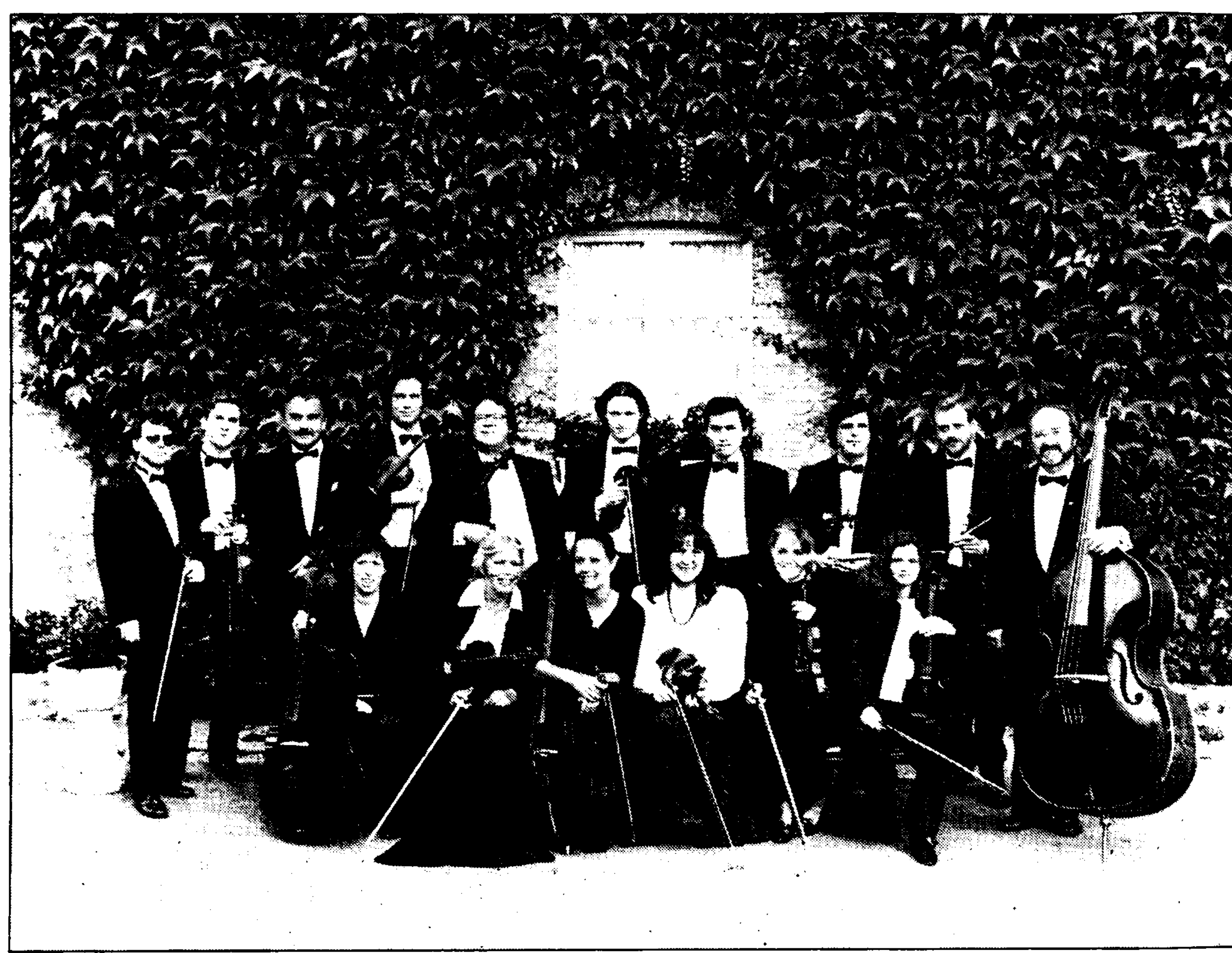
Enkele formaties die komend weekeinde in de Maastrichtse kroegen te beluisteren zijn: J.C. Tans, de winnaar van de Boy Edgar Prijs 1989, het Ad Colen/Willem Schoenmakers Quintet, de Emiel van Egdom Band met als gast de Amerikaanse trompettist Tony Guerrero, Future Shock van saxofonist Maarten van Norden, Carribean Colours (met 'tropische' muzieksoorten als salsa, samba en calypso), Fra Fra Sound met trompettist Charles Green, de heavy soulband Sax Maniac en de New Orleans Dusty Duds.

Met première van cellosonate van Jean Lambrechts

Nieuwe serie van Concerto Limbourgh

● *Het Concerto Limbourgh brengt zijn nieuw programma komende zondag in het Wijngrachttheater.*

HEERLEN – Het Limburgs kamerorkest Concerto Limbourgh begint zijn tweede seizoen met een serie van vijf zogenaamde 'Serenade-concerten', waarvan het eerste komende zondag om 15.30 uur in het Wijngrachttheater van Kerkrade wordt gegeven. Op het programma staan Eine kleine Nachtmusik van Mozart, het Concertino nr. 1 in a van Accolay, de Serenade voor cello en strijkorkest van Jean Lambrechts, de Serenade Nocturne en de Serenade in C, beide van Tsjaikowsky. Solisten zijn cellist Alexander Petrasch, solocellist van het LSO en het zevenjarig viooltalent Marijn Simons uit Geleen.



De kern van Concerto Limbourgh wordt gevormd door leden van het Limburgs Symphonie Orkest: dirigent Jan Dols, solocellist en concertmeester Wilfred Sassen, tweede concertmeester van het LSO. Verder spelen in het ensemble ook de solo-altiste en de solo-bassist van ons provinciaal symfonie-orkest, Paula Paashuis en Jean Sassen, alsook Roland van Mil, Gyorgyi Bacsy, Frans Vermeulen, Chris Chan, Jose Backhuys en Jordan Schwartz, allen LSO-musici. Het ensemble wordt gecompleteerd door Gemma Serpenti, Han de Loos, Marieke Keser, Guido Jansen en Siyka Kiriakova.

De Serenade van Jean Lambrechts, die door Concerto Limbourgh en Alexander Petrasch in première zal worden uitgevoerd, is speciaal voor het ensemble geschreven. Ze is een onderdeel van een nieuw celloconcert, dat binnenkort in première zal worden voltooid.

De concerten met dit programma worden na Kerkrade gegeven in de Stadsschouwburg van Maastricht (21/10, 15.30 uur), de Hanenhof Geleen (28/10, 16.00 uur), de Oranjerie Roermond (11/11, 12.00 uur) en de Stadsschouwburg Heerlen (18/11, 12.00 uur).

Na deze concertserie zal het ensemble weer een aantal 'Ha, ha, klassiek'-concerten geven, klassieke muziek in een humoristisch jasje, waarmee Concerto Limbourgh in zijn eerste seizoen veel succes heeft gehad. Deze concerten zullen in januari 1991 op het programma staan. In april van volgend jaar zal het ensemble samen met enkele blazers van het LSO een aantal Kasteelconcerten geven en in juni 1991 wordt de eerste CD van het ensemble opgenomen.

k

in de theaters

HEERLEN:
- vr. 12/10: Beste Maatjes, derde theatershow van Paul de Leeuw.
- zo. 14/10: limonadeconcert door de muziekschool Heerlen (11.00 uur).
- zo. 14/10: de Jaap Aap Jeugdshow (14.30 uur).
- ma. 15/10: theaterwerkplaats Bis en Het Zuidelijk Toneel spelen Cinzano/Smirnova, twee eenacters van Ljoedmila Petroesjevskaja.
- di. 16/10: Rob de Nijs met 'De reiziger'.
- wo. 17/10: theater Platform met '16 Stofzuigers'. Voor kinderen van 4 t/m 8 jaar (14.30 uur).
- wo. 17/10: Het Zuidelijk Toneel speelt het drama 'Het zuiden'.

KERKRADE:
- za. 13/10: Rashomon, muziektheater/musical, door Theaterplatform.
- zo. 14/10: Serenadeconcert. Solist: Marijn Simons (viool) en Alexander Petrash (15.30 uur).

MAASTRICHT:
- vr. 12/10, za. 13/10 en zo 14/10: de Maastrichtse Operette Vereniging Mestreechse Mjoezikel brengt Julius Caesar.
- vr. 12/10: jazzconcert met het Trio René Schols (23.00 uur).
- za. 13/10: soloconcert met gitaar en zang door John Hendriks, 'Street Tunes and Innerroom Songs'. (23.00 uur).
- zo. 14/10: poppentheater Hasseltse Tijl brengt 'Het mannetje dat niet kon slapen' (14.30 uur).
- di. 16/10: de nieuwe One Man Show van Seth Gaaikema.
- wo. 17/10: lunchconcert met Eva Koskinen, viool en Henk Ekkel, piano. Programma:Tsjaikovsky, v. Beethoven en Ravel.
- wo. 17/10: De Reünie, theaterconcert met Flairck.

SITTARD:
- vr. 12/10: De Reünie, theaterconcert met Flairck.
- za. 13/10: LSO-concert met gent en pianist Jean-Bernard mier. Mozartmuziek.
- di. 16/10: 'Het tweede kopje Cabaret Zindroom, met Boon en Bert Schuiling.
- wo. 17/10: Streetsisters, swin de black musical door The Players.

ROERMOND:
- do. 11/10: LSO-concert met gent en pianist Jean-Bernard mier. Mozartprogramma.
- zo. 14/10: bondsconcours va Limburgse Bond van Muziekg schappen. (11.00 uur).
- di. 16/10: 'Lot', beeldend the door Theater Sirkel, gespeeld Frans Malschaert en Anandi Te
- wo. 17/10: 'Lot', beeldend je theater in de herfstvakantie. F Malschaert en Anandi Teeuw. af 6 jaar. (14.30 uur).

Tenzij anders aangegeven begin de voorstellingen om 20.00 uur.

Pommier dirigent en so

LSO met Mozart

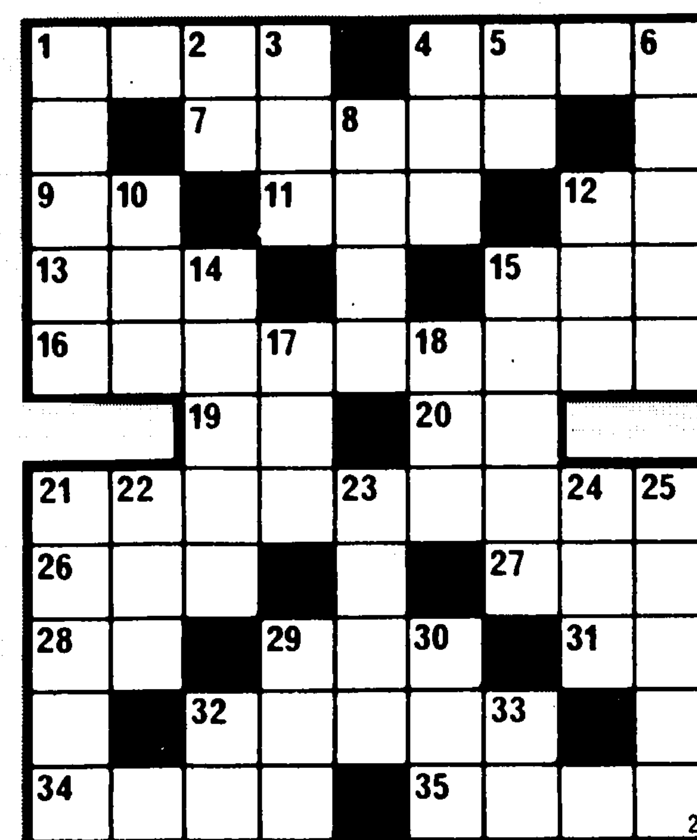
MAASTRICHT – Het Limb Symphonie Orkest zal tijdens eerste concert in de B-serie dacht besteden aan het oeuvre Wolfgang Amadeus Mozart, mee vooruitlopend op de activ ten die in het kader van 1991, Mozartjaar, zullen worden plooid. De Fransman Jean-Bern Pommier zal als dirigent èn als list aan deze concertserie mee ken. Op het programma staan symfonieën nr. 23 in D en nr. 40 en het pianoconcert in C, KV De concerten worden gegeven in Oranjerie van Roermond (avond), het Staargebouw van M tricht (morgenavond) en de St schouwburg van Sittard (zater avond), steeds om 20.00 uur.

Jean-Bernard Pommier was re in 1987 bij het LSO als dirigent solist te gast. Toen speelde hij pianoconcert nr. 21 (KV 467) in Eerder was ook Ed Spanjaard in dubbelrol bij het LSO te bewon ren, zowel in het pianoconcert nr in A van Mozart als in het Twe Pianoconcert van Van Beethove

Oplossing van gisteren

1 bokser; 2 Sahara; 3 aldoor; 4 prem marine; 6 ironie; 7 heiden; 8 Denver; 9 lig.

puzzel van de dag



Horizontaal: 1 matig koud; 4 de gezamenlijke edelen; 7 theesoort; 9 voltooid; 11 uitroep; 12 titel (afk.); 13 veerkracht; 15 trechtervormig sleepnet; 16 kind v.e. blanke en een halfbloed; 19 vogelprodukt; 20 winters voertuig; 21 isolatiemateriaal; 26 boom; 27 netto (afk.); 28 let wel (afk. Latijn); 29 teken van de dierenriem; 31 militaire ordedienst (afk).); 32 grote houten loods; 34 Engelse lengtemaat; 35 het gesprokene.

Verticaal: 1 vierendeel; 2 schaakafkort 3 middel om melk te stremmen; 4 uitro 5 muzieknoot; 6 aanspreeknaam v.e. pa gaai; 8 luchtig baksel; 10 tovergodin; vreemde titel; 14 smal vaarwater tus eilanden; 15 heilig boek; 17 verhoo toon; 18 snel; 21 Engelse munt; 22 ge gen been; 23 naaldboom; 24 atmos (afk.); 25 cactussoort; 29 historisch st werktuig; 30 schaakterm; 32 uiting kou; 33 walkant.

verder in...

HEERLEN – In het Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9 te Heerlen vindt komende zondag, als afsluiting van de Nationale Wetenschapsweek, de manifestatie **Wetenschap op Zicht** plaats. Het programma begint om 13.00 uur.

MAASTRICHT – In de St. Martinuskerk te Wyck-Maastricht geeft **prof. Bucher** uit Zürich vanavond om 20.00 uur het tweede van een drietal orgelconcerten, luisterend naar de titel 'Hommage à César Franck. **Jacques Taddei** uit Parijs zal zondag 14 oktober om 16.00 uur de concertreeks afsluiten. In het Löss Theater, Achter de Barakken, wordt komende zaterdag om 20.30 uur de dansvoorstelling **Huis van Hades** van Karin Chen opgevoerd. In de Collegezaal Nieuwenhof organiseert het Studium Generale van de Rijksuniversiteit Limburg vanavond om 20.00 uur de lezing 'Symmetrie in de waarneming' door **Dr. J. van Heerden.** In het CCV Theater, Herbernusstraat, wordt aanstaande zaterdag door het **Figuurtheater Triangel** de voorstelling Trio van Pierrot opgevoerd. Aanvang 20.30 uur.

GULPEN – In de Petruskerk van Gulpen wordt zaterdag a.s. de mis van 19.00 uur opgeluisterd door het **Limburgs Concertkoor o.l.v. Jan Hupperts**, met aan het orgel Hans Leenders. Zij voeren Arthur Meulemans' Missa Exaudi Nos uit.

KERKRADE – In de Abdijkerk te Rolduc in Kerkrade vindt woensdag 17 oktober om 19.30 uur een concert plaats van de **Zeeuwse Koorschool.** In de Rodahal wordt zondag 14 oktober het **Landelijk Concours** van de Koninklijke Nederlandse Federatie van Muziekverenigingen gehouden. Er staan podiumwedstrijden en drumawedstrijden op het programma. Aan het concours zal ook de organiserende vereniging, Fluit- en Tamboerkorps Wilhelmina Bleijerheide, deelnemen. Aanvang 11.00 uur.

TEGELEN – In cultureel centrum De Haandert in Tegelen vindt komende zondag een groot **Big Band Festival** plaats, waaraan onder meer de Big Band Boesten uit Roermond en de SLIM Big Band uit Heerlen deelneemt. De aanvang is 14.00 uur.

VALKENBURG – In kasteel Oost te valkenburg wordt zondag 14 oktober om drie uur een concert gegeven van de vereniging 'Vrienden van het lied'. Zangeres en harpiste **Rachel Ann Morgan** zal volksliederen uit Schotland en Wales vertolken.

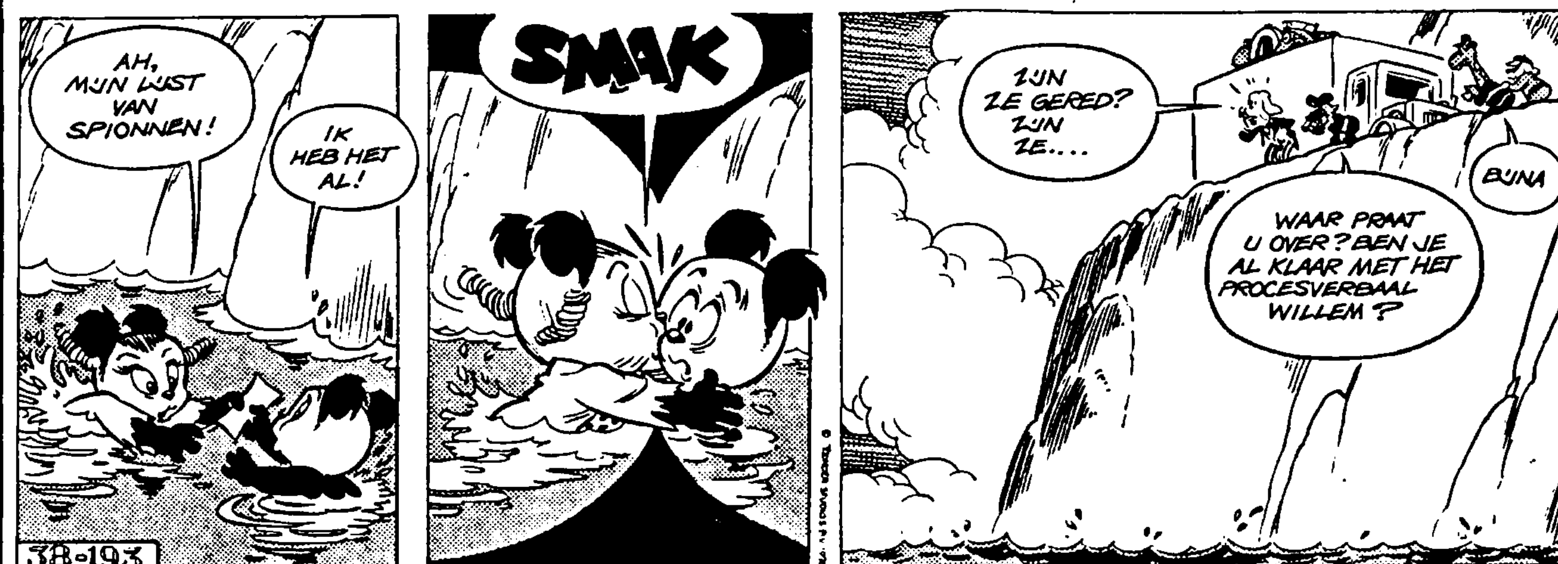
SITTARD – In de muziekruimte van Studio Musis, Windraak 9 te Munstergeleen, concerteert zondag het duo **Bertha van den Boomen** (dwarsfluit) & **Mirjam Verheggen** (piano). Aanvang 14.30 uur.
De grote produktie **Je was zo lief toen je klein was** van Jean Anouilh onder regie van Peter Stam is na een aantal succesvolle voorstellingen nog te zien op 12 en 14 oktober in Theater Klein Carré te Sittard. Deze toneelproduktie van de Limburgse Federatie van Amateurtoneelgezelschappen is op 19 oktober te zien in Cultureel Centrum Se**venum, op 20 oktober** in De Maaspoort Venlo, op 2 november in de Toneelacademie Maastricht, op 4 november in het Casino Beringen (B) en op 9 november in de Stadsschouwburg Heerlen (kleine zaal).
In het Sirkeltheater treedt komende zaterdag **Truus Bronkhorst** op met haar nieuwste programma Goud. Aanvang 20.30 uur.

de goalgetter



(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's-Gravenhage

panda en de meesterspionne



recept

Forel met amandelen

Benodigdheden voor 4 personen: 4 mooie regenboogforellen, zout & peper, 4 el bloem, 150 g boter, 200 g amandelschilfers en 2 citroenen.
De schoongemaakte forellen onder koud stromend water goed afwassen en met keukenpapier droogdeppen. Bestrooi ze aan de binnenkant met zout en peper. Wentel ze daarna door de bloem en schud ze voorzichtig zodat de overtollige bloem eraf valt. Verwarm de helft van de boter in ruime braadpan en bak daarin de forellen aan beide kanten. Echter niet op te hoog vuur want de boter mag niet verbranden. Verwarm de rest van de boter in een ander pannetje, strooi er de amandelen in en laat ze lichtbruin bakken.

Schik de forellen op een voorverwarmde schaal en bedek ze met de goudbruine amandelen. Heel lekker is het sap van de citroenen bij de braadboter van de forellen te gieten.

TIP: Let er vooral op dat het vel van de forellen vast en glanzend is. Ook de ogen moeten glanzen en de pupil heel donker zijn. Kieuwen moeten rood zijn en de buikvinnen moeten zacht aanvoelen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 75,55
per maand ƒ 25,20
losse nummers ƒ 1,45
Bfr. 28



punt uit

● **Verongelukt**

De 48-jarige Nederlandse Me-misa-arts Harm Kamstra is bij een vliegtuigongeluk in Tanzania om het leven gekomen. Kamstra zat met drie anderen, een Canadese piloot en twee Tanzanianen, in een klein vliegtuigje dat van Mwanza, aan de zuidkant van het Victoriameer, op weg was naar Bukoba, dat 200 kilometer verderop aan het meer ligt. Boven het eiland Maisome raakte het toestel met de vleugel een boomtop en stortte neer. Behalve de Nederlander kwamen ook de andere inzittenden om.

● **Kunstroof**

De diefstal van drie schilderijen van Vincent van Gogh uit het Noordbrabants Museum in Den Bosch blijft vooralsnog onopgelost. Volgens een woordvoerder van de politie in Den Bosch heeft het onderzoek niets concreets opgeleverd. De schilderijen werden in de nacht van 27 op 28 juni uit het museum geroofd. Dat gebeurde met grof geweld, vermoedelijk door drie daders. Voor het terugvinden van de schilderijen, die volgens het museum zeker vijf tot tien miljoen gulden waard zijn, is door een consortium van verzekeringsmaatschapijen een hoge beloning uitgeloofd.

● **Mars**

Een 20-jarige Rotterdamse is in metrostation Rijnhaven beroofd van een Mars. Op het moment dat ze de eerste hap van de versnapering nam, kwam een man naast haar zitten die meer dan normale belangstelling voor de reep vertoonde. Op een gegeven moment probeerde hij er zelfs een hap van te nemen. Toen de vrouw daarop in toorn ontstak, haalde de hongerige man een mes tevoorschijn, bedreigde daarmee de vrouw en dwong haar de Mars af te geven. De politie is nog op zoek naar de overvaller.

● **Gehandicapten**

Verstandelijk gehandicapten moeten beter worden begeleid bij de invulling van hun vrije tijd. Er moet een sluitend netwerk van consulenten voor deze mensen komen. De steun van de overheid zal van twee naar vijf miljoen gulden moeten worden verhoogd. Aldus de landelijke koepel van sociaal pedagogische diensten, de SOMMA, in de nota 'Tijdsbesteding van mensen met een verstandelijke handicap'.

● **Ouderen**

De Stichting Mensen in Nood-Caritas Neerlandica in Den Bosch begint volgende week donderdag met een campagne voor de ouderen in de Derde Wereld. Het aantal ouderen in de ontwikkelingslanden neemt flink toe. In de Derde Wereld was het lang zo dat de jongeren voor de ouderen zorgden, zo goed of kwaad als dat ging. Maar jonge mensen op het platteland vertrekken tegenwoordig steeds vaker naar de stad. Door deze ontwikkeling vallen de traditionele familiesystemen steeds vaker uit elkaar, terwijl sociale voorzieningen voor ouderen in de Derde Wereld nog steeds niet in zicht zijn.

● **Peuters**

Een op de vijf peuters van twee jaar of jonger weet om te gaan met een video-recorder. Van de vierjarigen kan zelfs driekwart het apparaat bedienen. Deze gegevens over de technische vermogens van de allerkleinste mensjes komen uit een 'lifestyle-onderzoek' dat werd uitgevoerd door het Londense bureau Mori. Voor het onderzoek werden 634 moeders met kinderen tot vijf jaar werden geïnterviewd.

● **Verdronken**

Zeker zeventig vissers zijn verdronken terwijl honderden mensen worden vermist na een hevige storm die maandag over Bangladesh raasde. Dat heeft de regeringsgezinde krant Dainik Bangla gisteren bericht. Een andere krant, de Dainik Bangla, maakte melding van 150 doden. De vissers verdronken in de Golf van Bengalen.

● **Spion**

Een voormalige medewerker van de Amerikaanse opsporingsdienst FBI is in Los Angeles schuldig bevonden aan het leveren van geheime documenten aan een Sovjet-spionne in de Verenigde Staten. In ruil voor zijn diensten beloofde Svetlana Ogorodnikova de 53-jarige Richard Miller geld en goud. Bovendien deelde zij het bed met hem. Miller, de enige agent van de Amerikaanse geheime dienst die ooit schuldig is bevonden aan spionage, hangt een levenslange gevangenisstraf boven het hoofd.

Compromis op til over aftrek lijfrentepremie

DEN HAAG – Een onbeperkte aftrek van premies voor lijfrente voor de inkomstenbelasting, zoals het kabinet tot dusver wilde, lijkt van de baan. Minister Kok en staatssecretaris Van Amelsvoort van financiën hebben deze week in een gesprek met de Nederlandse Vereniging van Levensverzekeraars (NVL) gezegd dat dit zogeheten 'natuurlijk maximum' geen haalbare kaart zal zijn in de debatten met de Tweede Kamer.

De verzekeraars hebben zelf nooit aangedrongen op een onbeperkte aftrek. Tot dusver geldt een grens van 17.000 gulden. De Tweede-Kamerleden Vermeend (PvdA) en Weisglas/Hugenholtz (CDA) hadden echter een tegenvoorstel gedaan om de grens te leggen op zesduizend gulden.

De verzekeraars hebben van hun kant tegenover de bewindslieden alternatieve voorstellen gedaan, waarbij bedragen zijn genoemd van 20.000 tot 25.000 gulden. Volgens NVL-voorzitter Beugelsdijk hebben de bewindslieden zich constructief opgesteld en hij heeft het vertrouwen in de Kamerleden ervan te kunnen overtuigen dat een bedrag van 6.000 veel te laag is om een adequate voorziening voor de oude dag op te bouwen. Daarvoor is minimaal het driedubbele nodig.

Diesel duurder

ROTTERDAM – Dieselolie, gasolie, huisbrandolie en petroleum worden met ingang van vandaag drie cent per liter duurder. Marktleider Shell heeft als reden voor de verhoging de stijging van prijzen in guldens voor olieprodukten op de internationale markt.

Inclusief de verhoging van vandaag komt de adviesprijs voor een liter diesel (zelftank) op 130,8 cent. De prijzen voor benzines zijn ongewijzigd.

De Novok, de organisatie van zelfstandige olie- en kolenhandelaren, heeft voor vandaag eveneens een verhoging van diesel, huisbrandolie en petroleum met drie cent per liter aangekondigd. De dieselprijs (zelftank) komt daarmee aan de vrije pompen ook op 130,8 cent per liter.

Prins vliegt hartpatiënt naar Eelde

Van onze correspondent

EELDE – Een 80-jarige man uit Noord-Nederland, die tijdens een verblijf in Moskou door een hartaanval werd getroffen, is gistermiddag door niemand minder dan kroonprins Willem Alexander van Moskou naar Eelde gevlogen. De patiënt kon op eigen kracht van het vliegtuig overstappen in de wachtende ambulance, waarmee hij naar het Academisch Ziekenhuis in Groningen werd gebracht. Over zijn identiteit en zijn toestand zijn verder geen mededelingen gedaan.

De vlucht werd gemaakt met een Cessna Citation, een tweemotorig straalvliegtuig van Martinair. Piloot F.C. Schoonen van Martinair zat naast de kroonprins in de cockpit.

De kroonprins vliegt wel vaker met de Citation van Martinair. Zijn eerste vlieglessen kreeg hij in 1987 bij de Rijksluchtvaartschool op Eelde. Na een stoomcursus van vier maanden was hij bevoegd de Beechcraft Bonanza, een eenmotorig propellervliegtuig, te besturen. Vorig jaar zomer keerde hij naar de RLS terug om ook het vliegen met de Cessna onder de knie te krijgen.

Sindsdien houdt de kroonprins zijn vaardigheid op peil door regelmatig met de Citation van Martinair de lucht in te gaan.

Rijdende trein in brand: 47 doden

Van onze correspondent

SINGAPORE – Nadat linkse extremisten een wagon van een rijdende trein met benzine overgoten en in brand staken, zijn gisteren bij de Zuidindiase stad Hyderabad 47 mensen om het leven gekomen en liepen veertien personen ernstige brandwonden op.

Volgens autoriteiten is de massamoord gepleegd door tien tot vijftien leden van de Volksoorlogsgroep, een maoïstische beweging die zegt op te komen voor de onderdrukten.

Ze waren in een voorstation van Hyderabad onder het zingen van revolutionaire liederen op de trein gestapt en hadden pamfletten onder de passagiers uitgedeeld, waarin werd opgeroepen tot een staking ter ondersteuning van het door het Hooggerechtshof geblokkeerde plan van premier Singh om de helft van de overheidsbanen te reserveren voor de kaste van 'onaanraakbaren'.

De maoïsten dreven volgens overlevenden de rond honderd passagiers in de wagon naar één kant van het rijtuig, sloten alle deuren op een na, goten benzine over de vloer en staken die aan. Daarna sprongen ze uit de wagon, onmiddellijk gevolgd door ongeveer de helft van de brandende en worstelende passagiers.

Premier Lubbers stelt discussie over koppeling uit

Meningsverschil over koopkracht bejaarden

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het kabinet is met een Kamermeerderheid van PvdA, VVD, D66 en Groen Links in botsing gekomen over een extra koopkrachtmaatregel voor 750.000 bejaarden met een klein pensioen. Deze groep krijgt door de belastinghervorming-Oort een extra aanslag over hun aanvullend pensioen. Premier Lubbers gaf gisteren in de Kamer te kennen dat een koopkrachtmaatregel volgens het kabinet 'onjuist' is. Desondanks houdt de Kamermeerderheid daaraan vast.

Lubbers stelde dat het kabinet pas met ingang van 1992 eventuele koopkrachtmaatregelen voor de betrokken groep wil nemen. Dan kunnen ze worden verwerkt in de voorstellen van de commissie-Stevens voor een verdergaande belastingvereenvoudiging.

Premier Lubbers schoof een discussie over de koppeling tussen lonen en uitkeringen naar begin 1991 omdat hij meent het kabinet een tussenbalans maakt voor het financieel-economisch beleid in de jaren daarna.

Gasbaten

Sprekend over het financieel beeld voor 1992 en later, stelde Lubbers dat er forse extra gasbaten aankomen die niet in de meerjarenramingen zijn opgenomen. Die ontstaan door een veel hogere olieprijs dan waarmee nu gerekend is, meer gasexport en Duitse nabetalingen voor in het verleden afgenomen gas.

De extra gasbaten zullen zowel voor verlaging van de staatsschuld (lees financieringstekort) als een lastenverlaging voor burgers en bedrijven gebruikt moeten worden, aldus de premier. De lastenverlaging is nodig omdat ook burgers en bedrijven hogere energielasten krijgen door de stijgende olieprijs. Een tegenvallende renteontwikkeling zal opgevangen moeten worden via extra bezuinigingen, aldus de eerste minister.

Minister Kok (Financiën) toonde zich blij met talrijke 'nuttige suggesties' die in de Kamer zijn gedaan om extra inkomsten voor de overheid te scheppen, zoals het korten op subsidies, hogere gasbaten, belastingmaatregelen en een bezuiniging op EG-uitgaven.

BTW

Ten aanzien van de voor 1993 en 1994 voorziene BTW-verlaging van 1,5 procent, stelde Kok dat een herziening van dat voornemen aan de orde kan komen als de olieprijs blijvend hoog blijft of Duitsland de BTW verhoogt.

Kok keerde zich tegen lastenverhoging. Dat zou de concurrentiepositie van ons land te veel aantasten. Bezuinigingen op de sociale zekerheid, zoals door de VVD gesuggereerd, wees hij van de hand.

Het kabinet is bereid de voorziene kortingen op subsidies voor vormingsinstituten (9 miljoen) en stadsvernieuwing (40 miljoen) te herzien. Het kabinet is ook bereid een voorziene verhoging van de benzineaccijns met 8 cent (inclusief BTW) op 1 november te heroverwegen, mits de Kamer aangeeft waar de 300 miljoen gulden die daarmee in kas zou komen, dan gehaald moet worden.

Overleg over reorganisatie politie verdaagd

DEN HAAG – Het formele overleg tussen de ministeries van binnenlandse zaken en justitie en de politiebonden over de reorganisatie van de politie is tot begin november uitgesteld. Tijdens het informeel overleg bleken gisteren zoveel vragen en onduidelijkheden over het 'sociaal statuut' te bestaan dat besloten is het overleg te verdagen.

Volgens voorzitter L. van der Linden van de Nederlandse Politiebond moeten de ministeries nog duidelijkheid bieden over de financiering van de sociale maatregelen die de reorganisatie moeten begeleiden.

Voor de omvorming van gemeenteen Rijkspolitie naar 25 regiokorpsen is in totaal 380 miljoen gulden uitgetrokken, maar het is niet bekend hoeveel daarvan voor het sociaal statuut is bestemd.

Door de reorganisatie zullen naar verwachting 380 tot 760 functies bij staven en ondersteunende eenheden moeten verdwijnen.

De ministers Dales en Hirsch Ballin hebben al toegezegd dat er geen sprake zal zijn van gedwongen ontslagen of overplaatsingen.



● *Een Duitse politieman bij de ton cocaïne die onlangs in Frankfurt in beslag werd genomen. De politie verrichtte zeven arrestaties.*

De enorme partij drugs heeft een straatwaarde van ruim 200 miljoen gulden. De cocaïne was afkomstig uit Colombia. Vermoedelijk is het Medellin-kartel betrokken geweest bij de verscheping.

De aankomst op het vliegveld van Frankfurt van een Colombiaan had de achterdocht van de politie gewekt. De man zei een vertegenwoordiger te zijn van de Colombiaanse regering die naar Duitsland was gekomen om een ton koffie te verkopen.

Commissie: meer geld voor salaris onderwijs

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Bij de besteding van extra middelen voor onderwijs moet de voorkeur worden gegeven aan verbetering van het salaris van beginnende leraren boven vermindering van het aantal werkuren. Jongeren preferen nu eenmaal salaris boven arbeidstijdverkorting (ATV). Extra geld hiervoor past bovendien binnen het kabinetsstreven om het tekort aan leerkrachten terug te dringen.

Deze principiële keuze maakte de geschillen-commissie Albeda gisteren naar aanleiding van een meningsverschil tussen staatssecretaris Wallage (Onderwijs) en de onderwijsbonden over de besteding van 155 miljoen gulden extra per jaar.

De bonden wilden het geld, afkomstig van het ministerie van binnenlandse zaken, besteden aan een verruiming van de mogelijkheden om minder te werken of eerder met pensioen te gaan. Wallage zag meer in 'verbetering van de status van het leraarsberoep en de tekorten aan leerkrachten'.

Om te voorkomen dat het geld zou terugvloeien naar de algemene middelen besloten beide partijen de hulp in te roepen van de geschillencommissie Albeda. Die heeft nu in een voor alle partijen bindend oordeel de visie van Wallage bevestigd.

De commissie wil onder meer dat het aantal uren (uitgedrukt in een percentage van de totale werkweek) wordt teruggebracht van 5,26 naar 3,57 procent. Dat betekent voor onderwijzers in het basisonderwijs een verlenging van de werkweek met een uur tot 39 uur.

Plannen voor de 38-urige werkweek ook in het voortgezet onderwijs zijn hiermee van de baan. Dit tot teleurstelling van de onderwijsbonden.

Scholieren gebruiken meer alcohol en drugs

AMSTERDAM – Nederlandse scholieren van tien jaar en ouder roken minder sigaretten dan hun leeftijdgenoten in 1984, maar zij gebruiken meer alcohol en drugs van cannabis. Dit blijkt uit het vierde 'Peilstationsonderzoek Jeugdgezondheidszorg naar roken, alcohol- en druggebruik', dat vandaag wordt gepubliceerd.

Het onderzoek is in 1988 gedaan door dr H.N. Plomp en drs M.L. van Oers van de Vrije Universiteit (VU) in Amsterdam en drs H. Kuipers, stafmedewerker onderzoek bij het Nederlands Instituut voor Alcohol en Drugs (NIAD) in Utrecht.

Van de groep van 8.000 ondervraagde jongeren zei 12 procent regelmatig sigaretten te roken. Ten opzichte van 1984 is dit percentage gedaald met 36 procent. Bijna de helft van de scholieren in 1988 zei 'ooit wel eens gerookt' te hebben, terwijl dit zes jaar geleden 33 procent was.

In 1984 had 14 procent van de ondervraagden bij de laatste gelegenheid vijf glazen alcohol of meer gedronken, in 1988 was dit percentage verdubbeld. De stijging was het grootst onder VWO-leerlingen: 30 procent dronk meer dan vijf glazen bij het laatste feestje, tegen 9 procent in 1984.

Het aantal scholieren dat ooit cannabisprodukten (hasj of marihuana) heeft gebruikt, steeg van 4,8 naar 6,2 procent. In 1984 rookten leerlingen van het lager beroepsonderwijs (LBO) meer en gebruikten HAVO- en VWO-leerlingen meer cannabisprodukten. Uit het onderzoek bleek dat deze getallen dichter bij elkaar zijn komen te liggen: LBO-leerlingen zijn minder gaan roken en VWO'ers meer.

Bij het recente onderzoek bleek dat 0,7 procent van de scholieren ooit cocaïne of heroïne heeft gebruikt. Respectievelijk 0,2 en 0,3 procent van de ondervraagden had deze middelen minder dan een maand geleden gebruikt. Ongeveer 13 procent heeft ooit een kalmerings-, slaap-, of pepmiddel gebruikt, zo blijkt uit het onderzoek.

Vergelijking met een recent Amerikaans onderzoek laat zien dat daar het actuele gebruik van cannabis en cocaïne vier tot vijf maal hoger ligt dan in Nederland. Het alcoholgebruik en roken ligt voor beide landen op een vergelijkbaar niveau.

Vervolg van pagina 1

NN – De ernstigste spionage-ire uit de geschiedenis van de ıdsrepubliek Duitsland, waar-het internationaal ophefma-de schandaal in 1974 rond ıter Guillaume (met het aftre-van toenmalig bondskanse-Willy Brandt als gevolg) in het valt. Zo worden in Duitsland deze week bekend geworden houdingen van twee topspion-genoemd. Allereerst kreeg ın dinsdag een 'schok' te ver-ken toen het weekblad Stern uulde dat een naaste mede-kster van bondskanselier ıl, Gabriële G., in het verleden ıds voor de Oostduitse Stasi erkt heeft. Vervolgens werd eren bekend dat de 57-jarige us K. als topfunctionaris van Bundesverfassungsschutz S) Westduitse staatsgeheimen r de Stasi doorspeelde.

47-jarige doctor in de politieke enschappen Gabriële G. had een functie bij de voormalige West-se inlichtingendienst Bundes-hrichtendienst (BND). Ze werk-p de afdeling verwerking en be-deling van de geheime dienst in ach bij München. In haar func-kreeg ze 'de geheimste beleids-kken' onder ogen.
was ze langere tijd betrokken bij opstellen van het wekelijkse 'be-t aan de kanselier', waarin de in-tingendienst voor kanselier Hel-t Kohl de belangrijkste staatsge-men en informaties over de spio-e samenvat. Kopieën van deze porten zou zij regelmatig in han-hebben gespeeld van haar op-chtgevers van de intussen opge-en hoofdafdeling inlichtingen de vroegere Staatsveiligheids-nst (Stasi) van de DDR in Oost-lijn.
briële G., kon op 30 september gstleden worden gearresteerd r aanleiding van een tip van de egere Oostduitse geheime nst.

zoek

begon in 1968 voor de Oostduitse heime dienst te werken, nadat zij r graad in de politieke weten-happen had behaald en een be-k aan Oost-Duitsland had ge-cht. In 1973 wist ze door te drin-n tot de BND. Ze doorstond een zonder strenge selectie en werd Pullach te werk gesteld. Direct arna startte ze haar spionage-acti-eiten voor de Stasi. Dat betekent t ze al 'in stelling' was gebracht g voordat Günter Guillaume rd ontmaskerd en Willy Brandt best aftreden.

nvankelijk werkte Gabriële G. in luwte en beschikte ze nog niet er topgeheimen. Onopgemerkt ande ze zich tijdens de drie kabi-tsperiodes van bondskanselier lmut Schmidt een weg naar de p van de inlichtingendienst. Sal-nt detail is dat Schmidt na de 'af-re Guillaume' nietswetend zei: en ernstige belasting van de ver-uding tussen de twee Duitse sta-n."

verlopers

e zondag ingerekende Klaus K. d tot taak om overgelopen Oost-itse agenten in de DDR te bege-iden. Hij volgde de agenten bij het toefenen van hun door de Stasi geven opdracht, enerzijds om te rgen dat de operatie zo min moge-k schade aanrichtte, anderzijds om zoveel mogelijk te weten te komen over de werkwijze en middelen van de concurrent. K. zou voor zijn spionagediensten 4.000 mark per maand plus diverse bonussen verdiend hebben. Alles bij elkaar zou hij een half miljoen mark voor de activiteiten hebben opgestreken.

Naaste medewerkers van Kohl werkten voor Stasi

Spionage-schandalen schokken Duitsland

De laatste werkontmoeting van K. met zijn Stasi-opdrachtgevers had in februari in Oostenrijk plaats, aldus de verklaring van het OM. Op dat moment bevond de Oostduitse staatsveiligheidsdienst zich al in staat van ontbinding. Volgens de verklaring had K. begin oktober van zijn opdrachtgevers een aanbod gekregen eens met de Sovjets te gaan praten, hetgeen hij daags daarna, zaterdag 6 oktober, ook had gedaan.

Juridisch

Zondag besloot hij echter zich bij de Duitse autoriteiten te melden.

De spionnen-affaire stelt de regering en justitie van het verenigde Duitsland overigens voor grote problemen. beide verdachten zullen worden aangeklaagd wegens spionage voor een land dat eigenlijk niet meer bestaat. Dan speelt er ook een groot politiek probleem, de verhoudingen tussen het oostelijk en het westelijk deel van het nieuwe Duitsland mogen niet langer meer geschaad worden. Duitse rechters kunnen dan ook moeilijk DDR-spionnen die in de BRD werkten veroordelen en BRD-spionnen die doorgedrongen waren tot de voormalige DDR-top – en dus bekend zijn bij de BVS – vrijuit laten gaan.

Desondanks sprak procureur-generaal Alexander von Stahl in Karlsruhe, die met de zaak belast is, van 'een zeer zwaar geval van landverraad'.

GI's in rij voor telefooncellen



● *Amerikaanse soldaten (GI's) staan in Saoedi Arabië in de rij voor de telefooncellen. Het bellen naar het thuisfront vormt namelijk een groot probleem voor de militairen. Want sinds de 'invasie' van VS-troepen in het Midden-Oosten in augustus, zijn de telefoonlijnen tussen de 'States' en Saoedi Arabië overbezet. De centrales in het land kunnen het overstelpend aantal gesprekken inmiddels niet meer aan, waardoor lange rijen wachtenden voor de telefooncellen staan.*



● CEES VAN DIJK
...overheid dichter bij burger...



● IEN DALES
...vaartvarende aanpak...

Topambtenaren aan de slag voor betere efficiency bij rijksoverheid

Bezem door de departementen

DEN HAAG – De bezem wordt flink door de ministeries gehaald. Oud-minister Neelie Smit-Kroes zou zeggen dat alle departementen grondig op de schop worden genomen, maar het betekent hetzelfde. Er moet meer efficiënt en meer effectief worden gewerkt door de rijksoverheid, zo luidt de door het kabinet overgenomen aanbeveling van de Adviescommissie Rijksdienst (ARD). In 1994 moet dit 300 miljoen gulden aan bezuinigingen opleveren. Een deel van dit geld mogen de ministeries zelf houden om opnieuw te investeren in meer effectieve werkmethoden.

Oud-minister Cees van Dijk zei enkele jaren geleden bij zijn aantreden als minister van Binnenlandse Zaken dat de overheid dichter bij de burger moest worden gebracht, dat de overheid moest worden afgeslankt, dat ministeries beter met elkaar moesten gaan samenwerken en dat de regelneven binnen de rijksoverheid de pin op de neus gezet moest worden.
Het enige wat Van Dijk kon bereiken via de inmiddels gehate 'kaasschaafmethode' is dat in enkele jaren tijd zo'n ruim 20.000 banen uit de begrotingen van de verschillende ministeries zijn verdwenen. Gewoon door het laten vervallen van banen of het privatiseren van grote diensten, zoals bij voorbeeld de PTT.

Ondoorzichtig

Maar nog steeds blijkt de overheid een te groot, te log en te ondoorzichtig apparaat te zijn. De huidige minister Dales werd daarmee geconfronteerd in een debat in de Tweede Kamer. Zij zegde een onderzoek toe over de vraag hoe het nu verder moet. De Adviescommissie Rijksdienst heeft dat onderzoek nu verricht. Dales heeft de uitvoering van het advies voortvarend ter hand genomen.

De secretarissen-generaal – de hoogste bazen op een ministerie – hebben de opdracht nog deze maand met concrete voorstellen te komen. Een commissie uit het kabinet, bestaande uit premier Lubbers en de ministers Kok (Financiën), Andriessen (Economische Zaken), Ritzen (Onderwijs) en Dales (Binnenlandse Zaken) zullen die voorstellen beoordelen en van een politiek keurmerk voorzien.

Het afgelopen voorjaar hebben die secretarissen-generaal daarom gevraagd. Terecht, want het reilen en zeilen op een ministerie is hun pakkie-an. Maar nu hebben ze laten weten niet mee te zullen doen aan de hele operatie als het voorzieningenpakket voor de burger onaangetast moet blijven. Daarmee hebben ze bij voorbaat alle politici voor het blok gezet. Het is uiteindelijk de politiek die moet beslissen over de toekomst van het overheidsapparaat.

Hele klus

Uit het Advies van de Commissie Rijksdienst blijkt dat die secretarissen-generaal een hele klus hebben te klaren. Wie het advies goed leest krijgt de indruk dat die secretarissen-generaal en hun collega's, de directeuren-generaal, zichzelf overbodig moeten maken. In elk geval wordt de aanbeveling gedaan de top van een ministerie om te vormen tot een Raad van Bestuur, conform de werkwijze in het bedrijfsleven.

Die Raad van Bestuur krijgt dan de opdracht vrijwel elk jaar het desbetreffende ministerie door te lichten op efficiency en effectiviteit, dat wil zeggen, te bezien of er niet een ambtenaar is die overbodig werk doet of werk dat ook al door een andere ambtenaar wordt gedaan. Dat gebeurt in het bedrijfsleven ook, zegt de ARD. Wil de overheid op democratische wijze dichter bij het volk staan, dan zal die overheid dezelfde werkwijze moeten gaan volgen.

Maar voordat het allemaal zover is – in het voorjaar van 1991 wil het kabinet besluiten nemen zullen er veel overbodige loketten moeten verdwijnen. In feite moet er op elk ministerie een loket komen waar de burger terecht kan. Helder, duidelijk. Aan de huidige situatie – het van het kastje naar de muur sturen – moet een eind komen. „Dat betekent dat minder ambtenaren hetzelfde werk kunnen doen," aldus de ARD.

Er zijn nogal wat afdelingen en ambtenaren die hetzelfde werk doen. Door herschikking van taken kan dit worden opgeheven. Taken van de rijksoverheid die relatief duur zijn en waarvan het nut gering is kunnen volgens de ARD eenvoudigweg worden opgeheven. „Terugdringen van de bureaucratie staat centraal." Taken kunnen volgens de ARD ook eenvoudigweg worden overgedragen aan de gemeenten.

Kerntaken

De secretarissen-generaal zullen binnen hun ministerie scherp moeten gaan bekijken of een taak die wordt uitgevoerd nog wel tot de kerntaken van de rijksoverheid behoort. Zo niet, dan moet het mes er in. Daarnaast moeten ook de 'centrale staffuncties' op de ministeries worden teruggebracht, dat wil zeggen minder mensen in de top van een ministerie. De overblijvende staven moeten zich alleen nog maar richten op planning en controle ten behoeve van de Raad van Bestuur, waarvan de leden portefeuillehouders zijn.
Tegelijkertijd moeten de secretarissen-generaal, als zij hun ogen laten dwalen over de interne organisatie van hun ministerie, bekijken of een taak niet beter kan worden afgestoten. In sommige gevallen kan een overheidstaak beter op een ander, lager bestuursniveau (provincie of gemeente) worden uitgevoerd. De opstellers van het advies denken dan aan het welzijnsbeleid, volkshuisvestingsbeleid, minderhedenbeleid en arbeidsmarktbeleid.

Privatisering

De meest vergaande vorm is dat een uitvoerende dienst van een ministerie wordt geprivatiseerd of verzelfstandigd. Er zijn binnen de rijksoverheid nog onderdelen die voor het overgrote deel zeer bedrijfsmatig opereren voor de overheidsmarkt zelf. Het gaat dan om diensten en produkten waarbij prijsvorming mogelijk is. Ook hier moet doelmatiger gewerkt gaan worden. „Het Staatsbedrijf is hier een mogelijkheid," zo wordt subtiel in het advies van de ARD opgemerkt. Er wordt niet bij gezet waaraan de adviseurs denken.

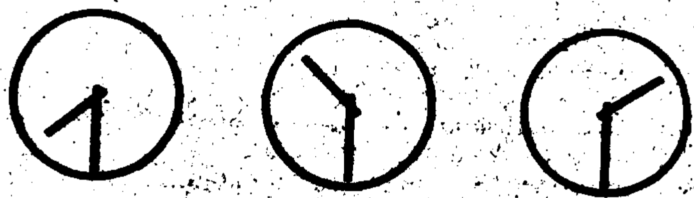
Oud-minister Van Dijk zei bij zijn aantreden schamper dat binnen de ministeries zeer veel afdelingen zijn die alleen maar regeltjes opstellen voor hun collega-ambtenaren van andere afdelingen. Het is hem niet gelukt aan deze ambtelijke cultuur een einde te maken. De Adviescommissie Rijksdienst is opnieuw tegen hetzelfde opgelopen. „Bemoeienis van ambtenaren en taken kunnen worden verminderd door regels te verminderen. Dit is van groot belang en zal in de voorstellen van de secretarissen-generaal terug te vinden moeten zijn. Het lijkt zelfs een voorwaarde voor het verder uitsorteren van beleid en uitvoering," zo wordt het kabinet voorgehouden.

Zo horen de secretarissen-generaal, de directeuren-generaal, de vele directeuren en hoofden van dienst het ook eens van een ander. Zij hadden van Van Dijk de taak de trap aan te vegen te beginnen bij henzelf. Ze zijn wel met vegen begonnen op de onderste treden en zijn halverwege toen maar gestopt. Nu moeten ze toch nog de stofdoek over hun eigen gezicht halen. Zo regeert ambteloos burger Van Dijk toch nog mee.

cees keizer

"Omdat onze verse braadworst vers moet zijn, wordt-ie iedere 3 uur vers gemaakt."

Namaak komt bij onze eigengemaakte braadworst niet om de hoek kijken. Zelfs 't lasje is geen fabriekswerk, maar puur natuur.



Drie keer per dag maken onze slagers verse braadworst. We kunnen u dan ook garanderen, dat-ie echt heerlijk vers is. Net als onze saucijzen, onze braadworst half-om (varkensvlees plus mager rund-vlees van de onderrib) en speciaal voor de kleintjes: een braadworstje met een wat dunner velletje.

Bij de bereiding gebruiken onze ambachtelijke slagers beslist geen kleur- en smaakstoffen. U proeft alleen echte specerijen en aromatische kruiden.

Onze braadworst wordt gemaakt van verse varkensschouder. Daarbij gaat 't om nauwkeurig geselecteerd vlees van de allerbeste kwaliteit.

Verse braadworst

van Jan Linders.

1 KILO nu 6.90

Verse braadworst half-om, 50% rund-50% varkens-vlees. 500 gram	4.95
Verse lichtgekruide varkenssaucijsjes 1 kilo nu	6.90
[illegible] grove braadworst 500 gram nu	4.95
Verse kinder-braadworstjes 500 gram nu	3.95
Lichtgezouten [illegible] braadworst 500 gram	5.75

Delmonte ananasschijven literblik = 836 gram 2.59 nu 1.90	Calvé slasaus grote fles ¾ liter 2.39 nu 1.90	Dixan hoofdwasmiddel 6 kilo-vat 27.75 nu 23.50	Gelderse rookworst extra groot, 350 gram 2.69 2.50	Limousin [illegible] soepvlees met klein beentje, 500 gram 5.40	[illegible] 100 gram [illegible] .99
[illegible] Frankfurter knakworsten blik 300 gram 2.99 nu 2.60	Mini-[illegible] 'Friand' 1 kilo 1.49 nu 1.00	Koffie van Jan Linders pondspak = 500 gram 4.25 nu 3.80	[illegible] 500 gram 1.89 1.70	[illegible] kilo 6.90	Grote Chinese [illegible] 1400 gram 10.50
[illegible] chocolade [illegible] melk of puur, 400 gram 2.99 2.70	Bak en Braad van Brinkers 200 gram 0.49 Nu 3 voor 1.00	Jaffa Juice sinaasappelsap reuzepak 1½ liter 2.99 2.50	Campina [illegible] 1 liter [illegible] 1.80	De [illegible] van [illegible] 1.50	[illegible] 400 gram [illegible] 1.70

Akties geldig van donderdag 11 oktober tot en met woensdag 17 oktober 1990. De vers-akties [illegible] donderdag 11 oktober tot en met [illegible]

Jan Linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Voor andere mentaliteit, beter imago en hogere winst

Philips-president start 'Operatie Centurion'

EINDHOVEN – Onder persoonlijke leiding van president J.Timmer is Philips wereldwijd in alle bedrijfsonderdelen gestart met een interne campagne die moet leiden tot een mentaliteitsverandering bij het personeel, een beter imago van Philips en per saldo tot een verbetering van de winst. Dat staat in het gisteren verschenen internationale magazine van Philips 'Philips News'. De naam die Timmer aan het project heeft meegegeven is 'Operatie Centurion'.

In het artikel wijst Timmer erop dat de financiële prestaties van Philips de afgelopen jaren bloot hebben gestaan aan kritiek van aandeelhouders, financiële analisten en de media.

Hoewel veel van die kritiek niet altijd gerechtvaardigd was is het volgens Timmer zowel voor de staf als het management belangrijk om te werken voor een bedrijf dat wordt beschouwd als zijnde succesvol. Het is, aldus Timmer, ook redelijk het succes af te meten aan de mate van winstgevendheid. Een betere motivatie dan winst is er niet, meent de president van Philips.

'Offers'

In 1990 heeft het concern meer negatieve publiciteit over zich heen gekregen dan ooit tevoren. Daarom is het nodig dat er een verandering komt om het bedrijf weer levensvatbaar te maken en het zelfvertrouwen te herstellen. Maar, waarschuwt Timmer, daarvoor moeten offers worden gebracht. Letterlijk zei hij: 'There is no gain without pain' (geen winst zonder pijn).

'Operatie Centurion' moet onder andere een einde maken aan de bureaucratie bij Philips. Bureaucratie is in de ogen van Timmer alleen maar verspilling van tijd en geld. Ook moet de staf van Philips leren meer rekening te houden met de buitenwereld. Fouten moeten worden erkend en niet meer worden toegeschreven aan anderen, aldus de president van Philips.

Aansprakelijk

Managers worden voortaan bij Philips persoonlijk aansprakelijk gesteld voor het budget dat ze ter beschikking hebben. Ze moeten er mee omgaan alsof ze er een persoonlijk contract voor hebben afgesloten, aldus het artikel in 'Philips News'. Volgens Timmer moeten de managers bij Philips leren wat de echte waarde van geld is want er gaat nu naar zijn mening veel te veel geld om in het bedrijf.

'Operatie Centurion' ontleent zijn naam onder andere aan een officier in het klassieke Romeinse leger die zijn aanstelling ook kreeg in de vorm van een persoonlijk contract. Daarnaast verwijst de naam naar het 100-jarig bestaan van Philips in 1991 en naar een gelijkname militaire tank, 'die altijd maar bleef doorgaan ondanks de obstakels op zijn weg'.

Pöhl fel tegen interventies op valutamarkt

[FRA]NKFURT – De president van [de B]undesbank, Karl Otto Pöhl, is [t]egen interventies van de centra[le ba]nken op de internationale valu[tama]rkten. Dat zou de geloofwaar[digh]eid van de centrale banken [scha]den en daarmee ook de de sta[bilit]eit van de economie. Pöhl uitte [zijn] waarschuwing gisteren in een [toesp]raak tijdens een internationaal [ban]kensymposium in Frankfurt.

[De b]ankpresident is tevreden over [de h]uidige valutaverhoudingen in [de w]ereld. Zo verklaarde hij eerder [tege]nover de Wall Street Journal [niet] te spreken te zijn over de [vermee]ntige koers van de Duitse mark [ten] opzichte van de Amerikaanse [dolla]r. Uiteindelijk bepaalt de [mar]kt de waarde van de dollar, zo [meen]de Pöhl.

[De G]olf-crisis en de Duitse eenwor[ding] zullen de voornaamste taak [van] de Bundesbank, een stabiel [geld]beleid, volgens Pöhl verzwa[ren].

[„Ik] maak mij geen illusies over de [fina]nciële dimensie van dit proces," [aldu]s de bankier, die hiermee ver[wee]s naar de Duitse hereniging. Hij [ziet] ook positieve effecten van een [vere]nigd Duitsland. „De dynamiek [van] het nieuwe Duitsland kan fun[ger]en als een stoomlocomotief voor [de e]conomie."

Benoeming

[MA]ASTRICHT – Bij het luchttaxi[bed]rijf Freeway Air is de heer Al[fo]ns Vroemen benoemd tot mar[keti]ng- en salescoördinator van de [ves]tiging op Airport Maastricht. [Fr]eeway Air, dat ook kantoren heeft [in] Amsterdam en Barcelona, richt [zich] op het vervoer van personen en [goe]deren op zowel ad hoc als vaste [bas]is. De werkzaamheden van de [hee]r Vroemen zullen zich voorna[me]lijk concentreren op de Euregio[ma]rkt.

Speciale [b]eleningen van f 5,5 miljard

[AM]STERDAM – De geldmarkt is [gis]teren voor de periode 10 tot 15 [okt]ober verruimd met speciale bele[nin]gen van f 5468,5 miljoen tegen de [onv]eranderde rente van 8 procent. [In] de geldmarkt acht men deze toe[wij]zing van De Nederlandsche [Ba]nk voldoende voor de behoeften, [wel]licht iets aan de royale kant. Op [insc]hrijvingen tot f 20 miljoen werd [all]es toegewezen, op aanvragen tus[sen] f 20 miljoen en f 1,5 miljard 40 [pro]cent en daarboven niets.

Liquiditeiten Groeifonds ABN/AMRO

AMSTERDAM – Tot en met 25 oktober staat de inschrijving open op gewone aandelen ABN AMRO Liquiditeiten Groeifonds tegen de koers van f 150. Naar verwachting zal de eerste notering van de stukken op de officiële markt van de Amsterdamse beurs op 29 oktober tot stand komen. Dat blijkt uit het introductiebericht.

Het fonds richt zich geheel op vermogensgroei en keert geen winst uit. De winst na 35 procent vennootschapsbelasting wordt toegevoegd aan het fondsvermogen. Het is een fonds met veranderlijk kapitaal en het zal eigen aandelen kopen of verkopen om de beurskoers in de buurt van de intrinsieke waarde te houden. Belegging geschiedt overwegend in guldendeposito's en andere kortlopende rentedragende guldenswaarden met het doel een hoog rendement na belastingen te verkrijgen.

Brandweerkraan op z'n Beiers



● *Gewoonlijk zijn brandweerkranen gewoon rood, maar deze hydrant in het Beierse Muthmannshofen, een stadje ten zuid-westen van München, vormt de spreekwoordelijke uitzondering op de regel. Door het er op geschilderde mannetje in Beierse klederdracht ziet het ding er ineens heel anders uit en dat waarschijnlijk niet alleen tot groot plezier van de 11-jarige Robert.*

Ruding pleit voor verdere verlaging 80-procentsregeling

HELMOND – Het netto-inkomen van directeuren/grootaandeelhouders dreigt in veel gevallen onaanvaardbaar laag te worden door het kabinetsvoorstel tot aanpassing van de zogenoemde 80-procentsregeling. Dat heeft voorzitter Ruding van de christelijke werkgevers (NCW) gezegd tijdens de jaarvergadering van de Brabants-Zeeuwse Werkgeversvereniging (BZW) in Helmond.

Het kabinet heeft onlangs voorgesteld de 80-procentsregeling aan te passen. Deze regeling begrenst de totale belastingdruk van de inkomsten- en vermogensbelasting voor een belastingplichtige tot 80 procent van zijn inkomen. Met de verlaging van de tarieven van de inkomstenbelasting door de Oortwetgeving zou ook die 80-procentsgrens omlaag moeten, aldus Ruding.

Het vorige kabinet had een dergelijke verlaging al in het vooruitzicht gesteld. Het wetsvoorstel zoals dat nu voor advies bij de Raad van State ligt voorziet weliswaar in een verlaging tot 75 procent, maar die verlaging vindt de NCW-voorzitter volstrekt onvoldoende.

De berekeningswijze van het inkomen is zodanig aangepast dat deze verlaging voor directeuren/grootaandeelhouders in veel gevallen geen verbetering inhoudt, in tegendeel zelfs, zo zei Ruding. De voorgestelde regeling leidt vooral tot een zwaardere belasting van het in de onderneming geïnvesteerde vermogen, waardoor het inkomen-na-belasting onaanvaardbaar laag kan worden, aldus de NCW-voorzitter. Hij bepleitte een verdere verlaging van de grens dan tot 75 procent om dit te voorkomen.

Swedish Match doet lucifers- en aanstekersdivisie van de hand

STOCKHOLM –. Swedish Match gaat zijn wereldomvattende activiteiten op het gebied van lucifers en wegwerpaanstekers voor 277,5 miljoen dollar verkopen aan Nederlight. Dit is een speciaal hiervoor gevormd consortium van industriële en financiële investeerders onder leiding van Europa Investimenti en Continental Holdings.

De lucifers van Swedish Match worden verkocht in dertig landen en de omzet bedroeg vorig jaar 350 miljoen dollar. De aansteker-divisie, met merknamen als Feudor en Cricket, heeft een wereldmarktaandeel van vijftien procent.

Swedish Match is een consortium van Zweedse institutionele beleggers, scheerproduktenproducent Gillette en investeringsbank J. P. Morgan. Het consortium nam in maart de consumentenproduktendivisie over van Stora, de Zweedse pulp en papier-groep. Stora had op eerder de luciferprodukten (Swedish Match), aanstekers (Cricket) en scheerbenodigdheden (Wilkinson Sword) overgenomen van de onderneming Swedish Match AB.

Swedish Match is van plan de naam te veranderen in Wilkinson Sword nu de twee andere produktgroepen verkocht worden.

Banenverlies dreigt bij APT

DEN HAAG – Voor ongeveer 80 tot 100 werknemers van de Haagse vestiging van APT Nederland dreigt ontslag. De bedrijfsleiding van deze werkmaatschappij van AT&T-Network System International heeft de ondernemingsraad laten weten dat tot het einde van dit jaar 160 arbeidsplaatsen komen te vervallen.

Voor 60 tot 80 mensen verwacht het bedrijf vervangend werk te vinden of zullen ze door natuurlijk verloop afvloeien. APT in Den Haag maakt analoge en digitale telefooncentrales.

Geldkoersen in beursblok

In het streven om van de economie-pagina een lezenswaardiger geheel te maken, heeft de redactie sinds kort enkele wijzigingen aangebracht op deze pagina. Meest opvallend is de verhuizing van financiële gegevens naar het beursblok onderaan op deze pagina.

De prijzen van goud en zilver, de advieskoersen, de wisselmarkt, de avondkoersen en de indexcijfers vindt u voortaan in het beursblok. Uit datzelfde beursblok zijn enkele minder courante gegevens verdwenen, terwijl onder het kopje Wall Street voortaan de belangrijkste koersen van de Amerikaanse beurs worden opgenomen.

Een en ander heeft tot gevolg dat de redactie meer ruimte dan voorheen ter beschikking krijgt om u over economische aangelegenheden te informeren.

beurs

[B]roos herstel

[AM]STERDAM – De Amsterdamse [eff]ectenbeurs liet woensdag een [ve]rrassend herstel zien. In de och[ten]duren werd het Damrak nog ne[ga]tief beïnvloed door de forse lage[re] sluiting van Wall Street op dins[da]g en de geruchten over een aanval [va]n de Verenigde Staten op Irak. Na [ee]n ontkenning uit Washington [bl]eef de beurs zitten met een flauwe [st]emming, waarbij de koersen lang[za]am maar zeker achteruit gingen. [D]e Dow Jones-index echter bezorg[de] de markt in Amsterdam woens[da]g een verrassing en de koersen [gi]ngen in de laatste twee uur dan [oo]k omhoog. De CBS-stemmingsin[de]x liet de kentering in het senti[m]ent ook duidelijk zien en sloot [ze]lfs hoger dan dinsdag. De index [ei]ndigde woensdag op 93,20 tegen[ov]er een slot van 92,8 op dinsdag. [H]et herstel was vooral te vinden bij [d]e hoofdfondsen. De stemming op [d]e lokale markt en parallelmarkt [w]as verdeeld. Van de 256 genoteer[de] fondsen konden er 53 winst boe[k]en en moesten er 106 verlies accep[te]ren. De koersindex eindigde op [17]0,8 tegenover een slot van 170,2 op [di]nsdag. De omzet was klein met f [6]03 miljoen, waarvan f 379 miljoen [i]n aandelen.

[W]eliswaar was het overgrote deel [va]n de hoofdfondsen hoger, maar [d]e winsten bleven over het alge[m]een bescheiden. Het geplaagde [N]edlloyd wist een verlies in de eer[st]e uren van de handel van bijna [v]ier procent geheel weg te werken. [A]hold daarentegen bleef op verlies [st]aan, hoewel dat in de loop van de [d]ag wat kleiner werd.

[D]e ABN-Amro stukken stonden na [r]uim een uur handelen al op winst [v]an een dubbeltje, en sloot uiteinde[l]ijk op f 30,80, een winst van f 0,80. [D]aarmee was ABN-Amro de koplo[p]er onder de hoofdfondsen. De in[t]ernationals waren hoger met uit[z]ondering van Koninklijke Olie, die [v]oor een daling van de olieprijzen [e]en pas op de plaats moest maken.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	30,00	30,80
AEGON	109,00	109,60
Ahold	125,60	124,30
Akzo	77,80	78,40
Alrenta	159,50	159,50
Amev	45,10	45,20
Amro A. in F.	77,10	76,60
Borsumij W.	68,30	67,90
Bührm.Tet.	53,40	54,00
C.S.M.cert.	78,50	78,50
DAF	21,80	22,00
Dordt.Petr.	128,70	128,80
DSM	82,80	84,30
Elsevier	74,00	74,40
Fokker cert.	34,30	34,50
Gist-Broc. c.	24,00	24,40
HCS Techn.	12,40	12,40
Heineken	119,50	120,50
Hoogovens	50,20	50,50
Hunter Dougl.	58,00	57,50
Int.Müller	72,50	72,00
KLM	20,40	20,70
Kon.Ned.Pap.	40,60	41,00
Kon. Olie	138,90	138,90
Nat. Nederl.	50,40	50,60
NMB Postbank	38,60	38,60
Nedlloyd	37,00	37,00
Océ	37,60	36,60
Pakhoed Hold.	183,50	184,10
Philips	20,50	20,90
Polygram	30,90	31,00
Robeco	86,70	86,90
Rodamco	53,90	54,10
Rolinco	81,80	81,50
Rorento	59,60	59,60
Stork VMF	42,50	42,70
Unilever	141,50	142,00
Ver.Bezit VNU	73,70	75,00
Volmac Softw.	26,00	26,00
VOC	38,40	37,40
Wessanen	56,30	57,70
Wolters-Kluwer	47,90	48,30

Avondkoersen Amsterdam

Amsterdam - In de avondhandel kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de middagslotnotering):
Akzo 78,00 (78,40)
DSM 83,50-83,90 (84,30)
Heineken 120,00 (120,50)
Hoogovens 50,00 (50,50)
KLM 20,60 (20,70)
Kon.Olie 136,60-137,40 (138,90)
Philips 20,50-21,00 (20,90)
Unilever 140,30-141,80 (142,00)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,80	51,80
ABN AmroHld.prf.	5,06	5,06
ACF-Holding	32,50	32,60
Ahrend Gr. c	198,00	197,00
Air Holland	13,50	12,70
Asd Opt. Tr.	16,00	15,70
Asd Rubber	4,20	5,00
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	111,50	109,00
Aut.Ind.R'dam	74,50	74,50
BAM Groep	80,00	78,00
Batenburg	101,50	101,00
Beers	111,00	111,00
Begemann	132,50	132,50
Belindo	336,00	336,00
Berkel's P.	1,79	1,76
Blydenst.-Will.	44,50	43,70
Boer De, Kon.	292,50	292,50
de Boer Winkelbedr.	69,50	70,50
Bols	171,00	171,00
Boskalis W.	13,70	13,50
Boskalis pr	15,50	14,90
Braat Beheer	31,00	31,00
Breevast	13,60	13,50
Burgman-H.	2750,00e	2750,00b
Calvé-Delft pr	840,00	845,00
Calvé-Delft c	915,00	911,00
Center Parcs	78,80	78,80
CSM	77,30	77,30
Chamotte Unie	3,20	3,40
Cindu-Key	165,00	165,00
Claimindo	333,00	333,00
Content Beheer	21,90	21,80
Cred.LBN	36,50	36,50
Crown v.G.c	112,80	112,30
Delft Instrum.	30,60	30,50
Desseaux	244,00	243,00
Dorp-Groep	38,00	38,00
Econosto	32,70	32,30
EMBA	230,00	230,00
Eriks hold.	90,00	90,00
Flexovit Int.	80,00a	80,00a
Frans Maas c.	69,00	69,00
Furness	154,00	155,50
Gamma Holding	88,00	87,00
Gamma pref	5,40	5,50
Getronics	31,10	30,90
Geveke	42,00	40,50
Giessen-de N.	187,00	187,00
Goudsmit	38,00	38,00
Grasso's Kon.	101,00	99,80
Grolsch	138,80	138,50
GTI-Holding	194,00	193,00
Hagemeyer	100,00	100,00
HAL Trust B	13,80	14,00
HAL Trust Unit	13,80	14,00
H.B.G.	163,00	163,30
Hein Hold	103,00	103,00
Hoek's Mach.	192,00f	190,00
Heineken Hld	103,00	103,00
Holl.Sea S.	1,24	1,29
Holl. Kloos	417,00	417,00a
Hoop Eff.bk.	6,70	6,70
Hunter D.pr.	3,30	–
IHC Caland	50,00	48,00
Industr. My	193,00	193,00
Infotheek	26,10	25,50
Kas-Ass.	40,00	39,90
Kempen Holding	10,00	9,70
kondor wessels	34,50	34,50
KBB	88,00	86,60
Kon.Sphinx	151,50	150,00
Koppelpoort H.	280,00	280,00
Krasnapolsky	228,00	228,00
Landré & Gl.	63,70	63,60
Macintosh	36,00	34,00
Maxwell Petr.H.	112,50	112,50
Medicopharma	53,00	53,00
Melia Int.	6,30	6,30
Moeara Enim	1125,00	1135,00
M.Enim OB-cert	14700,00	14700,00
Moolen en Co	28,80	28,50
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	7,80	7,90
Mynbouwk. W.	384,30	383,50
Naeff	320,00	–
NAGRON	47,50	46,90
NIB	569,00	569,00
NBM-Amstelland	10,00	9,80
NEDAP	362,50	362,00a
NKF Hold.cert.	238,00	238,00
Ned.Part.Mij	40,60	40,20
Ned.Springst.	11000,00e	–
Norit	33,00	33,30
Nutricia gb	99,50	100,30
Nutricia vb	107,00	108,50
Nijv.t.Cate	94,50	94,50
Omnium Europe	14,50	14,40
Orco Bank c.	73,00	72,30
OTRA	210,20	209,00
Palthe	66,00	66,00
Pirelli Tyre	21,00	21,00
Polynorm	118,70	117,90
Porcel. Fles	156,00	156,00
randstad	46,30	46,30
Ravast	44,00	44,00
Reesink	72,30	72,00
Riva	41,00a	41,00
Riva (cert.)	41,80	41,00
Samas Groep	71,00	70,70
Sarakreek	23,10	22,00
Schuitema	1360,00	–
Schuttersveld	44,40	44,40
Smit Intern.	61,00	58,00a
St.Bankiers c.	20,20	20,20
Stad Rotterdam c	40,40	41,30
Telegraaf De	83,00	84,20
Textielgr Twente	78,00f	77,50
Tulip Comp.	32,00	32,50
Tw.Kabel Hold	128,00	128,00
Ubbink	91,50	91,00
Union Fiets.	55,00	54,00
Ver.Glasfabr.	332,00	330,00
Verto	51,00	51,00
Volker Stev.	74,00	74,00
Vredestein	17,40	17,20
VRG-Groep	54,00	54,00
Wegener Tyl	231,00	231,00
West Invest	27,70	26,00a
West Inv. wb.	102,00	100,00a
Wolters Kluwer	190,00	191,00
Wyers	38,10	38,30

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	28,40	28,00
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	63,60	63,60
ABN Beleg.f.	53,30	52,70
ALBEFO	49,10	48,90
Aldollar BF $	22,20	22,20
Alg.Fondsenb.	201,00	201,00
Alliance Fd	9,90	9,90
Amba	40,60	–
America Fund	247,00	245,00
Amro Eur.F.	62,60	61,70
Amro Far E.F.	54,00	53,30
Amro Neth.F.	65,60	64,40
Amro N.Am.F.	52,50	51,00
Amro Obl.Gr.	157,20	157,20
Amvabel	56,10	56,00
AsianTigersFd	47,50	47,00
AsianSelFund	38,50	38,50
Austro Hung.F.	6,20	–
Bemco Austr.	48,50	48,50
Bever Belegg.	4,30a	4,00
CLN Obl.Waardef.	101,30	100,90
Delta Lloyd	35,90	35,00
DP Am. Gr.F.	21,80	21,80
Dp Energy.Res.	50,00	–
Eng-Holl.B.T.1	8,20	8,20
EMF rentefonds	60,30	60,30
Envir.Gr.Fnd	50,10	50,10
Eur.Ass. Tr.	7,40	7,40
EOE DuStInF.	247,00	240,00
EurGrFund	54,00	54,00
Euro Spain Fd	7,10	–
Florente Fund	103,70	103,80
Gim Global	46,70	47,20
Groeigarant	1,32	1,32
Hend.Eur.Gr.F.	165,70	164,80
Henderson Spirit	53,70	53,10
Holland Fund	69,00	68,00
Holl.Eur.Fund	43,00	43,00
Holl.Obl.Fonds	118,50	118,50
Holl.Pac.F.	95,50	95,00
Innovest	96,00a	94,50
Interbonds	519,00	520,00
Intereff.500	37,20	37,40
Intereff.Warr.	210,00	205,00
Investa part	67,20	67,20b
Jade Fonds	138,10	137,70
Japan Fund	21,00	20,80
Jap.Ind.Alpha Fd	9650,00	–
Japan Rot. Fund yen	7870,00	–
Korea Pac.$	8,00	–
Mal.Cap.F. $	5,70	–
Mees Obl.Div.Fonds	99,40	99,40
Mexico Inc.F.	20,50	–
MK Int.Vent.	47,00a	39,00a
Mondibel	69,30	69,20
Nat.Res.Fund	1250,00	1230,00
Nedufo A	124,00a	124,00a
Nedufo B	126,00	124,00a
NMB Dutch Fund	37,50	37,00
NMB Global F.	40,50	40,30
NMB Oblig.F.	33,40	33,20
NMB Rente F.	103,00	102,80
NMB Vast Goed	36,60	36,50
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	3,70	3,60
Obam. Belegg.	198,00	192,50
OAMF Rentef.	12,65	12,65
Orcur.Ned.p.	45,50	45,50
Pac.Dimens.	89,80	88,50
Pac.Prop.Sec.f.	34,30	33,80
Pierson Rente	103,00	103,00
Postb.Belegg.f.	52,20	52,20
Prosp.Int.High.Inc.	6,00	–
Rabo Obl.inv.f.	73,60	73,70
Rabo Obl.div.f.	49,80	49,80
Rabo Onr.g.f.	80,80	80,80
Rentalent Bel.	131,90	131,80
Rentotaal NV	31,10	31,00
RG groen	48,30	48,20
RG blauw	45,30	45,00e
RG geel	42,80	42,30
Rodin Prop.$	103,00	103,00
Rolinco cum.p	83,00	–
Sci.Tech	16,50	16,50
Technology F.	17,40	17,40
Tokyo Pac. H.	214,00	214,00
Trans Eur.F.	71,80	71,00
Transpac.F.	365,00	370,00
Uni-Invest	100,50	99,50
Unico Inv.F.	81,10	81,10
Unifonds	30,00	30,00
VWN	61,40	61,40
Vast Ned	121,10	121,70
Venture F.N.	38,00a	37,50a
VIB NV	71,00	71,50
VSB Mix Fund	45,90	45,50
WBO Int.	62,60	62,50
Wereldhave NV	155,00	155,00
Yen Value Fund	83,00	83,00
ZOM Florida $	47,00	47,00

Parallelmarkt

Alanheri	22,20	22,20
Berghuizer	43,00	43,00
Besouw Van c.	64,20	64,20
Biogrond Bel.	10,30	10,30
CBI Barin Oce. yen	1600,00	–
Comm.Obl.F.1	97,30	97,20
Comm.Obl.F.2	96,90	96,90
Comm.Obl.F.3	97,30	97,30
De Drie Electr.	23,00	23,00
Dico Intern.	108,50	107,50
DOCdata	15,50	15,00
Ehco-KLM Kl.	35,50	35,60
E&L Belegg.1	59,80	58,80
E&L Belegg.2	67,00	66,40
E&L Belegg.3	71,60	71,20
Free Rec.Sh.	33,00	33,00
Geld.Pap.c.	77,10	77,00
Gouda Vuurv c	100,00	100,00
Groenendijk	39,00	38,00
Grontmij c.	206,00	207,00
HCA Holding	53,00	52,50
Helvoet Holding	49,00	49,00
Hes Beheer	46,00	45,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,40	3,35
Interview Eur.	4,85	4,45
Inv. Mij Ned.	44,80	44,50
Kuehne+Heitz	48,40	48,00
LCI Comp.Gr.	13,20	12,50
Melle	247,00	247,00
Nedcon Groep	27,50	26,70
Nedschroef	114,50	114,00
Neways Elec.	7,85	7,80
pan pacific	10,70	–
Pie Med.	12,60	12,10
Simac Tech.	15,50	15,30
Sligro Beh.	58,50	57,50
VHS Onr. Goed	8,50	8,50
Weweler	47,00	45,00

Wall Street

Wall Street	09/10	10/10
allied signal	27 1/2	26 1/2
amer.brands	71	69 3/4
amer.tel.tel	31 7/8	31 1/8
amoco corp	55	53 3/4
asarco inc.	24 1/4	23 1/2
bethl. steel	11	11
boeing co	44	43 3/4
can.pacific	15 1/4	15
chevron	72 1/4	70 3/4
chiquita	27 1/8	26 1/4
chrysler	10 3/4	10 1/2
citicorp	14 1/8	14 1/8
cons.edison	21	21
digit.equipm.	47 1/2	47
dupont nemours	33 1/2	33 1/8
eastman kodak	35 1/8	35
exxon corp	49 3/4	48 3/4
ford motor	31	30 1/8
gen. electric	52 7/8	51 7/8
gen. motors	35	36 1/4
goodyear	16 1/4	16
hewlett-pack.	29 1/4	28
int. bus.mach.	105	103 1/2
int. tel.tel.	42	42
klm airlines	11 1/2	11 3/4
mcdonnell	51	50 7/8
merck co.	75 1/8	75 7/8
mobil oil	59 1/2	58
penn central	21 1/2	21 1/4
philips	11 7/8	11 7/8
primerica	18	18 1/4
royal dutch	79 7/8	79
sears roebuck	24 1/4	23
sfe-south.pac.	14	13 7/8
texaco inc.	61	59 7/8
united techn.	45 1/2	44
westinghouse	28 1/8	27 1/2
whitman corp	19	19 1/8
woolworth	25 7/8	25 1/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,665	1,785
austr.dollar	1,36	1,48
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,44	1,55
deense kroon (100)	28,00	30,50
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,25	3,50
finse mark (100)	46,00	48,50
franse frank (100)	31,95	34,70
griekse dr. (100)	1,06	1,23
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,85	15,55
jap.yen (10.000)	128,00	134,00
joeg.din.t/m 100	13,75	17,75
noorse kroon (100)	27.60	30,10
oost.schill. (100)	15.70	16,20
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0.0500	0,0775
zweedse kr. (100)	29.00	31,50
zwits.fr. (100)	132,00	136,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,72125-1,72375
antill.gulden	0,9450-0,9750
austr.dollar	1,4195-1,4295
belg.frank (100)	5,4755-5,4805
canad.dollar	1,49675-1,49925
deense kroon (100)	29,535-29,585
duitse mark (100)	112,700-112,750
engelse pond	3,3830-3,3880
franse frank (100)	33,640-33,690
griekse dr. (100)	1,0775-1,1775
hongk.dollar (100)	22,0750-22,3250
ierse pond	3,0180-3,0280
ital.lire (10.000)	15,010-15,060
jap.yen (10.000)	132,14-132,24
nwzeel.dollar	1,0640-1,0070
noorse kroon (100)	29,105-29,155
oostenr.sch. (100)	16,0170-16,0270
saudi ar.ryal (100)	45,8250-46,0750
spaanse pes. (100)	1,7860-1,7960
surin.gulden	0,9450-0,9850
zweedse kr. (100)	30,525-30,575
zwits.frank (100)	134,720-134,770
e.c.u.	2,3345-2,3395

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	170,20	170,80
id excl.kon.olie	154,60	155,40
internationals	176,70	177,10
lokale ondernem.	164,60	165,40
id financieel	114,90	116,00
id niet-financ.	212,90	213,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	231,80	232,60
id excl.kon.olie	199,60	200,70
internationals	250,30	250,80
lokale ondernem.	211,90	212,90
id financieel	158,70	160,20
id niet-financ.	262,30	263,00

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	92,80	93,20
internation	81,70	82,30
lokaal	94,80	95,20
fin.instell	85,70	86,40
verzekering	90,40	90,70
niet-financ	97,40	97,70
industrie	100,40	101,00
transp.opsl	96,20	95,90

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 10-10-'90 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 21.440-ƒ 22.040, vorige ƒ 21.690-ƒ 22.290, bewerkt ƒ 23.640 laten, vorige ƒ 23.890 laten.
ZILVER: ƒ 220-f 290, vorige ƒ 220-ƒ 290, bewerkt ƒ 330 laten, vorige ƒ 340 laten.

Dow Jones

Industrie 2445.30
– 37.62

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	
eoe	c okt	220.00	265	9.30	8.50b
eoe	c okt	230.00	515	3.30	3.50
eoe	c okt	235.00	483	1.60	1.50
eoe	p okt	210.00	279	1.20	0.80
eoe	p okt	215.00	460	1.80	1.30
eoe	p okt	220.00	905	2.90	2.40
eoe	p okt	225.00	704	4.70b	3.80
eoe	p okt	230.00	825	7.50a	5.70
eoe	p okt	235.00	250	10.50	8.00
eoe	p okt	240.00	383	14.70	13.50a
eoe	p okt	250.00	269	24.00	23.00a
eoe	p nov	210.00	433	4.40	4.00
eoe	p nov	215.00	237	6.00	5.10
eoe	p nov	220.00	321	7.50	7.00a
eoe	p nov	225.00	253	9.50	8.00a
eoe	p nov	230.00	619	11.70	10.00
eoe	p jan	210.00	234	8,50a	8.50a
eoe	p jan	220.00	1092	12.00	11.60
eoe	p jan	250.00	855	26.50	26.00a
hein	p jan	110.00	1027	2.20	2.70
klm	c jan	20.00	977	2.80	2.60
klm	c jan	25.00	456	0.70	0.50
klm	p okt	20.00	326	0.50	0.60
klm	p jan	20.00	264	1.90	1.80a
nedl	p jan	40.00	313	6.20	7.10
natn	c jan	60.00	606	0.80	0.90
phil	c jan	35.00	475	0.20a	0.10
phil	c o93	30.00	1087	4.10	4.30
phil	c o94	45.00	279	2.10	2.20
phil	p jan	17.50	1072	0.70	0.70
phil	p jan	20.00	381	1.40	1.30
phil	p apr	25.00	401	5.00	5.10
phil	p o93	30.00	295	9.90	9.70
olie	c jan	140.00	423	6.70	6.80
olie	c jan	145.00	564	4.20	4.20
olie	c jan	150.00	387	2.60	2.50
olie	p jan	135.00	579	3.90	3.70
olie	p o94	145.00	411	19.50	20.00
top5	c okt	410.00	315	5.00	5.50b
top5	c okt	420.00	571	2.30	2.50
top5	p okt	390.00	450	2.60a	2.50
top5	p okt	400.00	374	4.60	5.00
unil	c jan	145.00	383	6.00a	6.00
unil	p okt	135.00	261	0.80	0.60
unil	p okt	140.00	267	2.10	2.30
unil	p okt	145.00	337	4.80	5.00a
unil	p jan	140.00	240	6.80	6.80
xmi	c okt	540.00	942	1/00	1/04a
xmi	c okt	550.00	250	0/08	0.12

a=laten g=bieden+ex-div.
b=bieden h=laten+ex-div.
c=ex-claim k=gedaan+h
d=ex-dividend l=gedaan+g
e=gedaan+bieden vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Mededelingen

Hoge beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot terugverkrijging van het volgend voertuig
Mercedes 308 D VJ-11-KY
Kleur: wit, gestolen 8 oktober 1990 te Geleen, chassisno. WDB6023171P0039399.
Bijz.heden: dubbele cabine voorzijde, laadbak achterzijde.
Bureau H.A. van Ameyde B.V.
Kleine Oord 181, Arnhem. 085-435255, na kantoortijd 085-455045 vragen naar de heer van Galen.

SURPRISE! Surprise! 1 jaar en 5 maanden en nog zo sjiek als in het begin. Proficiat Bibi.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Vermist/Gevonden

Verloren zilv. BALPEN, met naam Pollux, teg. beloning terug te bezorgen. Tel. 045-222555

Personeel gevraagd

Verdien een leuk bedrag met een uurtje werk per dag
Wij vragen
Kontroleurs m/v
uit Geleen of omgeving, die van maandag t/m zaterdag tussen 6.00 en 6.30 uur 's morgens kontrolewerkzaamheden willen verrichten.
Wat verwachten wij van U?
* goede kontaktuele eigenschappen
* bezit van rijbewijs, auto en telefoon
* bereidheid om eventueel in de ochtenduren enkele andere diensten te verrichten.
Wilt u meer weten over deze verantwoordelijke job?
Dan kunt u bellen met ons kantoor Geleen, 04490-46868.

Goed verdienen!!
Voor Geleen (zuid)-Oirsbeek-Doenrade-Spaubeek-Beek-Stein zoekt het Limburgs Dagblad
Bezorgers(sters)
Min. 15 jaar
Voor inl.: Limburgs Dagblad Geleen, Markt 3. Tel. 04490-46868

Tempo-team Uitzendbureau
zoekt:
Inpakkers
en leerling slager uitbeners M/V
voor een relatie in Nuth. Wij zoeken gemotiveerde inpakkers m/v en leerling slager uitbeners m/v (liefst met enige ervaring!). De werktijden zijn van 07.00-16.00 uur. Beide vacatures bieden toekomstperspectief. Hebt u interesse? Neem dan zo spoedig mogelijk contact op met ons.
Voor informatie:
045-718366, Jolanda van Dooren
HEERLEN, OP DE NOBEL 1, AKERSTRAAT.

BORGHANS & ZN. B.V.,
een vleesverwerkend bedrijf te Nuth zoekt
Chauffeurs
voor bestelwerk, liefst met ervaring in de vleesbranche
Inpakkers
Slagers/Uitbeners
Leerling Slagers/Uitbeners
Aanvang werk: 7.00 uur. Goede salariëring.
Uw telefonische sollicitatie zien wij graag tegemoet tijdens kantooruren van 9.00 tot 18.00 uur, telefoon 045-242100.
Borghans & Zn. B.V., Horselstraat 4, 6361 HC Nuth.

Chauffeur/Sorteerder
gevraagd voor direkte indiensttreding.
Mengelers Stomerij Heerlen, tel. 045-724706.

Slagerij van Melik te Geleen
heeft plaats voor 1 full-time en 1 part-time verkoopster, liefst met enige verkoopervaring. Werkt U graag in een enthousiast team en is klanten bedienen uw specialiteit, neem dan de telefoon en bel Slagerij van Melik, Zuidhof 12-13, 04490-42044 voor het maken van een afspraak.

Keurslager van Melick
heeft plaats voor een full-time verkoopster, leeftijd 17-20 jaar, interne opleiding tot verkoopster aanwezig. Wij je een gedegen verkoopopleiding en ook nog geld verdienen kom dan even langs of bel voor een afspraak. Keurslagerij van Melick, Hoofdstraat 78, Hoensbroek. Tel. 045-212651.

City Tax ☎ 045-424242
Gevraagd taxi-chauffeurs M/V part-time of FULL-TIME.
Persoonlijk aanmelden: Bleyerheiderstr. 12, Kerkrade.

Gevraagd voor pakketdienst en koeriers werk
Chauffeurs voor fulltime-dienst.
en afroep-chauffeurs.
Br.o.nr. B-6087, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Coiffures Arno Meens, Landgraaf zoekt
Leerling-dameskapster
Reacties uitsl. telefonisch 045-312474 van 18.15-18.45 u.

Nuth
Wij zoeken met spoed actieve
bezorg(st)ers
die onze krant tussen 06.00 en 07.00 uur in Nuth willen bezorgen. Dagblad "De Telegraaf" 045-460683.

Metselaars
gevraagd, voor Ned. en Duitl. Hoog loon en Ned. voorz. B.E.M. B.V. Inl. 04455-1871.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Taxi Centrale Bor-Tax. Parttime TAXICHAUFFEURS gevr. Pers. aanmelden Putstr. 103, Born.

ƒ 100,- garantie dagelijks "La Belle" L'rade zoekt BARDAMES. Vanaf 20.00 uur 045-416143.

Gevr. VERKOPERS voor verkoop van deur aan deur in België. Inl. 19.00-20.00 uur 045-219822.

Bloemisterij Artiflora Simpelveld zoekt met spoed enthousiaste MEDEWERKER/STER. 045-442804, tel. aanm. van 9.00-17.00 uur.

Full-time TAXICHAUFFEURS. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

MEISJES gevr. v. goedlopend privéhuis, intern mog. Tel. 045-721759.

Leuk MEISJE gevr. voor Privéhuis Michelle, zeer hoge verdiensten. 045-228481

Schoonmaak-dienstverlening Fa. J.L. van Nuys en Zn. vraagt nette OCHTENDWERKSTER voor object te Sittard. Telef. aanmelden 043-475610.

Met spoed gevr. ervaren CHAUFFEUR voor ca. 35 uur p.wk., overdag. Te bevr. Taxi Hanneman, Kerkrade. Tel. 045-452666.

Meisjes gevr. v. goedlopend PRIVEHUIS m. gar. loon. Tel. 045-232069

Gevr. TELEFONISTE van vrijdag t/m zondag voor de nacht. Hatax, Keekstr. 46 na 18.00 uur

Vrouwelijke MARKTHULP gevr. voor levensmiddelen sector omg. Maastricht/ Heerlen. Br.o.nr. B-6081 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. MEDEWERKSTERS M/V voor buffet/counterwerk, full-time betrekking. G.F.C. Hoensbroek. 045-443731.

Gevr. full-time en part-time TAXICHAUFFEURS, dagnacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Huish. HULP gevr. voor 3 uur p. 2 wk. 045-218231.

BETONTIMMERLIEDEN/ metselaars, wekelijkse betaling, hoogloon en goede soc. voorzieningen. Aanm. J. Borger of H. Lommen, tel. 045-250930/250238.

Nette SERVEERSTER gevr. voor 2 à 3 dagen p.wk. 'T Euveke, Brunssum. (t.o. A.H.) Tel. 045-271718.

Suppers Verspreidingen Hulsberg vraagt serieuze BEZORGERS voor de bezorging van diverse weekbladen voor de omg. Heerlen, Voerendaal, Simpelveld, Bocholtz. Aanm. van maandag t/m vrijdag 9.00 tot 16.30 uur, vrijd. van 9.00-13.00 uur. 04405-3702.

Frituur t' Halder vraagt voor 40 u. p.w. een HULP j/m, plm. 17 jr. Te bevr. Wilhelminalaan 24, Valkenburg.

OPPAS gevraagd voor onze dochter leeft. 7 jr. omgev. Mariarade-H'broek. Gemidd 2 à 3 X p. wk., na schooltijd van 15.30 tot 18.30 uur. Reacties telef. tussen 10.00-12.00 uur en na 20.00 uur.

Nette CHAUFFEURS gevr. enige kennis omg. Heerlen tevens centralist gevr. Pers. aanm. Kroontax, Anjelierstr. 123A, Heerlen.

Voor dir. SERVICEMONTEUR gevr. Loodgietersbedrijf P. Cloodt b.v. Beitel 112, Heerlen. 045-421941.

Cafetaria de Hartige Hap Heksenberg zoekt part-time MEDEWERKSTER, plm 18-23jr. Tel. 045-213451.

MASSEUR/MASSEUSE gevr. in de avonduren boven 35 jr. Sportschool Poglajen, Heerlen. Tel. 045-214550.

Gevr. nette jonge erv. BUFFETJUFFROUW voor café in Hoensbroek, voor vrij en zat. van 23.00-03.00 uur. Tel. na 13 uur 045-229056

PART-TIMER(S) voor 3 ochtenden per week voor markthandel groente en fruit. Tel. 045-317973.

Nette FRITUREHULP gevr. ca. 20 uur p.w. Friture Harry. Kruisstr. 11, Stein. Tel. 04490-31766

MEDEWERKSTER gevr. voor broodjeszaak. Ouder dan 23 jr. Tel. 04490-14587 na 14.00 uur.

WERKSTER gevr. van 9.00 tot 12.00 uur, liefst uit Brunssum. Tel. 045-256883

Gevr. voor Pizzeria in Kerkrade SERVEERSTER min. 18 jaar en voor friture ervaren Friturehulpen. Bellen na 17.00 uur 045-452817.

Gevraagd voor friture in Vaals ervaren FRITUREHULPEN. Tel. 04454-2203.

Te huur gevraagd

Werkende vrouw met kind, zkt. kl. woning met 2 slaapk., evt. met tuin in KERKRADE of omg. Tel. tussen 9.00-17.00 uur 045-231535

OG te huur

BRUNSSUM bungalow met garage, huurpr. p. mnd. ƒ 1.500,-, direct te aanv. Br. o.nr. B-6080 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur KOFFIESHOP te Schaesberg. 045-327361.

Te huur gemeub. APPARTEMENT te Bemelen, geschikt voor 1 à 2 pers. Direkt te aanv. Inl. 04407-2327.

Te huur luxe APP. voor 1 pers. incl. gas-water-licht ƒ 700,- p/mnd. 045-212011.

Hartje HOENSBROEK 1e etage app.: woonk. 9x4 mtr. met kitch., slpk. 3x4 mtr. Huur ƒ 525,- p/mnd. Tel. 045-212691.

Per 1.12.90 te huur 1-2 pers zeer gaaf APPARTEMENT nabij centr. Heerlen. Huur incl. gas, water, licht, service-, kabelaansl. en gebr. tel ƒ 650,- p. m. Huursubs. mog. Tel. 045-724060. (tussen 14.00 en 17.00 uur).

BOVENWONING te huur, 1 slpk. Locht 143, Kerkrade-West.

Onroerend goed te koop aangeboden

Spaarhypotheek *** 9,2%
2, 3, 5 en 10 jaar vast
Nog altijd de oude rente in vergelijking met andere banken.
Bel tijdens kantooruren: 045-712255
Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.
Stienstra Hypothekenservice

Open huis heden 11 oktober
van 17.00 - 19.00 uur
* Heerlen, Corisberg
In dit plan zijn een aantal bungalows in aanbouw. Er is keus uit 4 verschillende indelingen bijv.: living van 47 m2 tot 56 m2 (incl. ged. open keuken) 3 slpks., badk. met ligb., douche en 2e toilet. Gar., partiotuin met opp. van 97 m2 tot 100 m2. Prijs ƒ 219.570,- v.o.n. tot ƒ 262.570,- v.o.n.
Adres: Roggehof 64 te Heerlen.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045-712255

Hoensbroek, De Dem-Zuid
Enkele geschakelde woningen met een max. rijksbijdrage van ƒ 41.000,-. Woonruimte ca. 32 m2 incl. open keuken. T.p.v. de zithoek wordt een glaspui gerealiseerd. Tuinberging, 3 slpks. resp. ca. 13 m2 ca. 10 m2 en ca. 7.5 m2. Badk. met douche en aansluitmog.h. wasautomaat. Prijzen van ƒ 126.997,- v.o.n. tot ƒ 131.997,- v.o.n. (excl. een max bijdrage van ƒ 41.000,-) Nettomaandlast v.a. ca. ƒ 560,-.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045-712255

Hypotheken net even beter!!
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum. (045)254543.

Geldleningen - financieringen
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Huis verkopen?
Bel de echte makelaar!
Peters & Partners
Geleen
04490-48191
Geen Verkoop
Geen Kosten.

Te koop
gevraagd
ouder woonhuis met behoorlijk wat tuin, opknappen geen bezwaar. Vlotte afwikkeling mogelijk. Tel. 045-231766.

Hypotheek
Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Artsen-echtpaar zoekt ruime vooroorlogse woning in HEERLEN, prijs tot ƒ 300.000,-. 's Avonds bereikb. tel. nr. 045-421328.

NIEUWBOUW / verbouwen? Vraag vrijblijvend offerte aan tegen sterk concurrende prijzen. Tel. 04454-1032.

BRUNSSUM bungalow pr. ƒ 245.000,-k.k. Tel. 045-510500.

BRUNSSUM Prins Bernardstraat 58 is verkocht.

Kamers

Ruime mooie kamer centrum HEERLEN, (studentenhuis), p.m. ƒ 335,- all-in. Tel. 045-421524.

Gemeubileerde kamers te huur. Holtskuilenstraat 1, EYGELSHOVEN.

STUDENTE zoekt z.sp.m. kamer of appart. in Sittard. Tel. 043-215559.

Studentenkamers te h. in centr. HEERLEN, ƒ 245,- en ƒ 285,- all-in. 045-244544

HEERLEN-centrum, 2 mooie gestoff. kamers te h., ƒ 290,- en ƒ 390,- all-in. Bezicht. 20 uur. Kruisstr. 16.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Bouwen/Verbouwen

1e keus Betonklinkers.
Met extra basalt-slijtlaag, in diverse maten en kleuren.
V.a. ƒ 13,50 /m2 excl. BTW. incl. vracht.
A-B-C-BETON, tel. 04490-55555.

Wij zagen voor u BALKHOUT in iedere afm. b.v. 5X7 cm ƒ 2,25 p. mtr.; 15X5 cm ƒ 4,50 p. mtr.; 16X6 cm ƒ 5,75 p. mtr. enz., alles incl. BTW. Houtzagerij Windels industrieterr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijksken's weg 18, Geulle. 043-641044

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateriaal. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

AANBIEDING! Vloertegels, 1e keus marmerlook in div. andere kleuren, ƒ 24,50 p.m2. Tegelhandel, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970

Reparaties

Snelle en VAKKUNDIGE reparaties van al uw TV- en Hifi-toestellen zonder voorrijkosten. W.R. Klawitter, Veldhofstr. 34 Eygelshoven. Tel. 045-352727.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Winkel&Kantoor

Te k. WINKELINTERIEUR voor boutique. Tel. 04490-56177 b.g.g. 045-226233.

Geldzaken

Wie wil ƒ 15.000,- BELEGGEN voor 6 maanden met een renteopbrengst van ƒ 5.000,-. Wordt officieel bij notaris vastgelegd. Br.o. nr. B-6078 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Hobby/D.h.z.

Te koop gevr. voor hobbyclub electr. FIGUURZAAG. Tel. 045-725823.

Landbouw en Veeteelt

DEUTZ-FAHR
Introduktiedagen
Agrostar trekkers. Beooordeel zelf:
de stilste cabine ter wereld, het bedieningsgemak, de zinvolle electronica, de veelzijdigheid en veel meer zaken. De AGROSTAR trekkers staan klaar voor een proefrit die ook u zal overtuigen. U bent welkom
op 13, 14 en 15 oktober a.s. van 10.00 tot 18.00 uur.
LMB J. Horsmans, Holleweg 13, Klimmen.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

MURATORI driepuntsfrezen, rotorkopeggen, klepelmaaiers en hefmasten, direct van importeur, uit voorraad leverbaar. Collé Sittard. Tel. 04490-19980. Collé Koningsbosch. Tel. 04743-1205

Kalkslib, DSM en champignon- drijfmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Te k. Belgisch WARMBLOED-PAARD, gesch. voor dressuur, 5 jaar oud, compl. met toebeh. Tel. 045-316784

Auto's

Tele Lease Service
Autofinanciering binnen 1 dag
04492-3888

Wist u dat:
* KERP de grootste voorraad BOSAL-uitlaten heeft van Zuid-Limburg?
* KERP de officiële dealer is van KONI schokbrekers?
* KERP een auto-onderdelen assortiment heeft van meer dan 30.000 artikelen?

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon 045-716951.

Nieuw
Citroën AX "Axion"
Kuipstoelen, zwart interieur, spec. striping, allee in de kleur rood. Rijklaar incl. volle tank.
ƒ 17.550,-
Zonder inruil extra hoge korting.
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade 045-453355

Nieuw
Citroën BX "Cannes"
Spec. interieur, getint glas, ruitenwisser achter. Alleen in de kleur wit. Rijklaar incl. volle tank.
ƒ 24.575,-
Zonder inruil extra hoge korting.
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade 045-453355

Citroën
AX 10E, AX 11 RE, AX 11 TGE
1987, 1988, 1989
BX, BX 14E, BX 14RE, BX 16 TRi, BX Break
1984, 1985, 1986, 1987, 1988
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade 045-453355

Stationcars

Ford Sierra 2.0i 5-drs. veel extra's 12.000 km	1989
Kadett Club 1.6i 5-drs., schuifdak, 33.000 km	1989
Kadett Club 1.6i deelb. achterb. 17.000 km	1989
Kadett 1.3 S 5-drs.	1985
Kadett 1.3 5-drs. 56.000 km	1983
Datsun Bluebird 5-drs. 2.0 GL 66.000 km	1983
Peugeot 505 wit 5-drs. 130.000 km	1982

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Meeneem prijzen

Lada Combi	ƒ 850,-
Talbot Solara 1.6	ƒ 1.750,-
Citroën GSA Break	ƒ 5.950,-
Mazda 323 Sedan	ƒ 4.750,-
Citroën GSA X1	ƒ 5.950,-
Fiat Uno 45	ƒ 7.950,-
Lada Combi	ƒ 7.650,-
Lada 2105	ƒ 4.950,-
Nissan Cherry diesel	ƒ 8.900,-
Citroën BX	ƒ 8.900,-

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
TEL. 045-223300.

Austin ALLEGRO, kl. groen, bwj. '78, vr.pr. ƒ 1.000,-. 045-222287.

Te k. Opel MANTA GTE bwj. '80. Pr.n.o.t.k., na 18 u. Italielaan 162 Heerlen.

Autotelefoon
Benelux
direct leverbaar
Autronic
04492-3888
Inr. mog. PTT-dealer

Saab
Saab 900 3drs, '87
Saab 900 4-drs, '86 en '87
Saab 90 2-drs, '86
Saab 900 4-drs, aut.'81 2x;
Diverse Saabs o.a.
Saab 900 EMS 3-drs '80
Saab 99, Turbo 2 '79
Saab 900 3-drs, '84.

Lancia
Lancia Y10 Demo, '90
Lancia Thema IE, '86 2x
Lancia Thema IE'87
Lancia Dedra, demo 1.8, '90

Diverse
Citroën BX TRi 1.6 '87
Citroën BX montreux 1.6 '89
Fiat Regatta 85S, '87
Fiat Panda 1000 CL, '88
Volvo 740 GL autom. '87
Automobielbedrijf
Kompier
Akerstr. 150, Heerlen
Tel. 045-717755.

VW JETTA 1.6 diesel. Bwj. 1987. Spec. uitv. vr.pr. ƒ 13.500,-. 045-463671

Ford ESCORT Ghia 1.6 zwart, 100% APK, bwj. m. 1984 ƒ 6.750,- 045-720919

VW GOLF 1.6 diesel Mod. '82. Zonnedak, sp.wielen, enz. ƒ 4.750,- 045-463671

Ford ESCORT 1.3 laser, '83 APK, z. mooi. ƒ 5.450,-. Tel. 045-454087

OPEL Kadett '80 ƒ 2.500,-; Taunus Bravo '81 ƒ 2.950,-; Opel Ascona '81 ƒ 3.500,-; VW Derby '79 ƒ 2.200,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078.

Fiat 127 TOP bwj.'80, 1050 cc., pr.n.o.t.k. Tel. 045-413590

OPEL KADETT D 12 S, bwj. '81, i.z.g.st., APK. Tel. 045-427835

FIAT RITMO 60 M'84, APK 6-'91 ƒ 2.850,-. Tel. 045-319328

Alfa ROMEO 33 Quadrifoglio 1.5 bwj. '84, rood, alle opties, in optimale cond. Koningsweg 37, kerkrade. 045-455432.

Te k. AUDI 100 CC, 5-cyl. kl. zilvergrijsmet. met airco, trekh. enz. APK gek. pr. ƒ 8.750,-. Ariensstr. 2, Kakert Schaesberg.

AUDI 80 Diesel, 4-deurs, bwj.'81, APK, in prima staat, ƒ 3.900,-. 045-231073

Austin METRO 1.3 Surf 1986, 41.000 km, wit, diverse extra's, zeer mooi. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

LOOP- sloop- en schadeauto's te koop gevr. Betalen een redelijke prijs. Remmers, tel. 04408-2153.

Te k. BMW 518 nw. mod., bwj. t. '81, APK 6-8-'91, mooie strakke auto, ƒ 2.350,-. 045-323178.

BMW 318i, '80, APK 4-'91, l. m. velgen, elec. spiegels, ƒ 4.250,-. Tel. 045-245099.

Te k. BMW 320-6, bwj. '82, APK 10-'91, pr ƒ 5.200,-. Tel. 045-351656.

Te k. EEND, APK, t.e.a.b. Tel. 045-762578 tot 13 uur, 045-271457 na 14 uur.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727742

"NESUD" imp., exp., ink., verk. De hoogste prijs voor uw auto, bwj.'80 t/m '86 (R. D.W.-vrijwaring). Tel. 04490-18401.

Mitsubishi GALANT 2300 GLX Turbo diesel, '83, ƒ 6.250,-; BMW 3.0 coupé, '75, ƒ 12.500,-. Mercedes 200 D, '67, ƒ 6.500,-. Tel. 045-317777

VW GOLF, '85, ƒ 9.750,-; VW Jetta, '82, ƒ 3.750,-; Golf '79, ƒ 1.650,-; Mitsubishi Galant Turbo D, '81, ƒ 2.750,-; Galant, '79, ƒ 650,-. 045-211071. Inr. mog. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Fiat ARGENTA 2.0, 5-bak, boordcomp., electr. ramen, in nw.st., bwj. '83, ƒ 3.750,-, nwe. APK. Tel. 045-323178.

Fiat PANDA, dec.'83, APK 10-'91, i.z.g.st., ƒ 2.900,-. 045-232178

Ford FIESTA 1100 S '79, APK, ƒ 1.750,-. 045-720951

Ford SIERRA 1800 met lpg, bwj. '85. 045-444868.

FORD Sierra stationcar 1.8, donkerbl., bwj. '85, pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-421937

Ford FIESTA mei 1985, 71.000 km, wit, i.z.g.st. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

KOOPJE! Honda Accord autom., bwj. '80, APK 6-'91. Caumerweg 70, Heerlen.

Honda Civic ƒ 2.500,- en Honda PRELUDE ƒ 3.000,-, beide bwj. '80, APK, mooi en goed. Tel. 045-726175.

LADA'S te koop gevraagd. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

MERCEDES 230 E bwj. '82, inruil mogelijk. Caumerweg 38, Heerlen.

Weg. aanschaf andere auto te k. aang. 1e eign. MERCEDES 190 D m. div. extra's, km.st. 77.000, bwj. '88, pr.n.o.t.k. 04490-32273 na 18.00 uur.

Te k. DATSUN Cherry 1200 de Luxe, APK, 5-drs., bwj. '80, trekhaak, inruil mogelijk. Tel. 04498-52371.

OPEL Omega 2.0 SE type '88, inruil mogelijk. Caumerweg 70, Heerlen.

Opel KADETT Stationcar 1.3 LS, 5-drs., 69.000 km, 7-'88, LPG-onderb., 1e eig., schadevrij, verkeerd in abs. nw.st., ƒ 13.900,-. Tel. 045-427827.

Opel KADETT 1300 Caravan, kl. wit, APK '91, bwj. '81, met LPG-inst., ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Opel ASCONA 1.6 bwj. '82. Tel. 04492-1758.

Opel ASCONA 2.0 SR, bwj. '78. Frederikstr. 3 Heerlerheide.

Opel CORSA 1.0 S 3-drs. 1986, 77.000 km, blauw, als nieuw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade 045-453355.

PEUGEOT 305 GR, bwj.'81, in pr.st., APK 10-'91, ƒ 2.300,-. Tel. 045-232178

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '80, koopje, géén APK meer. Achter den Winkelf 391. Tel. 045-319204.

Te k. Toyota TERCEL m. '80 apart mooi, ƒ 2.250,-. Tel. 045-218925.

Weg. omstandigh. te k. VW GOLF GT 1800, rood, in.nw. st., bwj. '87, plm. 45.000 km. met alle extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-4853.

Te koop VW GOLF MX, bwj. '80, kl. rood, APK '91, mooie auto, ƒ 2.500,-. 045-323178

VW GOLF 1100 bwj. '78, APK 10-'91, ƒ 1.550,-. 045-720951.

VOLVO 340 '88, 3-drs., nw. st., m. of z. gasinstall., ƒ 13.500,-. 04490-12138.

Te k. VOLVO 2.0, LPG, bwj. '82, APK en trekhaak, inr. mog. Tel. 04498-25371.

Te koop VOLVO 360 GLS sedan bwj. '85, i.z.g.st., ƒ 8.000,-. 04490-22689.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. 045-411572 of 427671.

Te k. Fiat PANDA 1000 CL 56 kl. zwart, bwj. 22-1-'87, km.st. 21.520, ƒ 8.000,-; Golf C 1600 kl. wit, bwj. 6-10-'86, ƒ 12.000,-. Tel. Maand t/m vrijd. tot 17.00 uur 045-230255 na 17.00 u. en weekend 045-229774.

Opel Rekord 2.0 GLS gas, '85; Opel Rekord 2.0i CD '83; Kadett 1.3 GT '86; Escort 1.3 5-drs. '85; Datsun Bluebird '81; VW Polo '81; Peugeot 305 '81. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Te k. SKODA 105 S 29-5-'84, kl. wit, APK, ƒ 3.650,-; Ford Escort bwj. '82, veel access., 1600 GL, APK, ƒ 5.650,-. 04498-51122.

KOOPJE: Fiat Panda 1981 rood; Nissan Bleubird 1980 blauw; Hyundia Pony 1983 groen; Mazda 929 L 1980 beige; Toyota Sportswagon 1977 groen; Citroën Axel 11 1985 rood; Citroën GSA 1981 wit. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Autobedr. EC Auto's, Uterweg 51a, Heerlen-Nieuw Einde. 045-232245, overdekte occasionshow, bezoek ons vrijblijvend. Opel Senator 3.0 E, '84, alle extra's, autom.; BMW 315, '83; Golf diesel, '83; Toyota Corolla HB diesel, '84; Opel Manta 2.0 GTE HB, '81; Fiat Ritmo 60 L 5-drs., '86 km.st. 45.000; Ford Escort 1.3 L, '82; Ford Taunus 1.6 L 4-drs '81; Opel Rekord 2.0 S automb., '81; Audi 100 5E, '79 sportvlg.; Peugeot 305 diesel, '82; Honda Civic, '82; Opel Ascona 2.0 S, '80; Peugeot 305, '82; Mitsubishi Galant Turbo diesel, '82; BMW 316, '81; Opel Ascona 19 S, autom., '81, in nw.st.; Honda Civic 1.3, sport alle extra's, '83; Opel Manta 2.0 GTE, '82, schuifdak, sportvlgn.; Ford Capri 2.3 S, '80; Alfa Sud '80; Opel Rekord 2.0, '82; Fiat 127 CL, '87; Fiat Ritmo 70 CL, '84, 1e eig. Renault 9 GTS, '84; Peugeot 305 GL, '84; Suzuki CX 1000 Coupé, '83; Volvo 244 GL, '80; Mitsubishi Colt Turbo, '83; Renault 4 stationcar, geelkent., '83; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar, '83; Mazda 121 Coupé, '77. Diverse goedkope inruilers, alle auto's met nieuwe APK. Geop. van ma. t/m vr. 9.00-19.00 uur. Zat. 9.00-17.00 uur. Inr. financ., garantie, mogelijk.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. BMW 316 grijsmetal. LPG v. extra's, Bwj. '85. Hertogenlaan 104, Kerkrade

FIAT PANDA 750 L, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 6.500,-. Tel. 045-454115.

Van 1e eig. Ford ESCORT 1300 L m. '83, wit, in abs. nw.st., 66.000 km, ƒ 6.500,-. Tel. 045-721660.

Te k. MATRA Bagheera '79, perfecte staat! Tel. 045-420824 tussen 12 - 21 uur.

Te k. MAZDA 626 LX 2,0D HB, bwj. '85, kleur wit, APK aug. '91. Tel. 04454-3947.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto. Tel. 045-456963.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, de hoogste prijs v. Limburg. Tel. 04490-19637/04490-12924.

Proficiat!
Oma proficiat
Met uw 82ste verjaardag.
Tevens proficiat met uw eerste achterkleindochter
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV

Ongelofelijk
maar het is waar onze Paashaas wordt 24 jaar.

Kunder hat wér in 82 jaorige d'r bel
Ut Maria
van harte! Mir, Maria, Desire, Ron, Marcel, Grada, Wiel, Mien, Lei. Vandaag ook op LD-TV

Proficiat (O)ma
met Sara
Pa, kinderen, kleinkinderen.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de envelop het nummer uit de advertentie te vermelden.

Bedrijfswagens

Te k. voor opslag van allerhande goederen een grote van Gend & Loos CONTAINER op wielen. Koopje! Te bevr. tel. 045-212854.

Te k. MERCEDES 808, diesel, vrachtauto met grote alum. meubelbak, 100% in orde, net gerev. chassi en motor en laadbak. Tel. 045-212854.

Wij kopen alle typen luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers. Donny Klassen BV. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Vakantie

TE GEK!!!
om waar te zijn, waar zag u meer dan 120 campers voor koop of huur? Nergens, maar wij showen ze in Nijkerkerveen, bel nu 03495-72632 of 72737 of 71308. 's Zondags gesloten.

Te k. in België domein Zonnevijver Rekum. vakantie of verblijf BUNGALOW, 6 pers., voorzien van c.v., terras, aangelegde tuin, tuinhuisje, vr.pr. ƒ 56.000,-k.k. Inl. 09.3211.712504.

Onderdelen/acc.

Te koop goede gebr. BANDEN, met garantie Passartweg 39, Heerlen Tel. 045-222675.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad ruimt u uw oude spulletjes 't kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer 't. Tel. 045-719966.

(Brom)fietsen

2e hands Suzuki TSX, Rotic Oasis 502; Honda MB 50 SH. Tweewielerspecialist Math SALDEN, Limbricht.

Te koop OPAFIETS (Gazelle) knapper) ƒ 50,-. Tel. 460106.

YAMAHA RD met ƒ 1.100,-. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. RENFIETS Motobecane Super Sprint, als nw. ƒ 450,- mt. 58. Tevens passend sportkled. Tel. 04405-1413.

2 Keer studenten PUCH opknappers bwj. 1972, pr. samen ƒ Tel. 045-421539.

Te k. VESPA Ciao, (sterwielen), ƒ 600,-. Lemmensstr. 36, Landgraaf.

Caravans/Kamperen

Herfstvakantie?
Is echt een camper-vakantie.
Huur bij het goedkoopste adres. TEL. 03495-72737/72632

CARAVANSTALLING, Gronsveld 04408-1251

Te k. weg. ziekte CARAVAN op Europa camping in Valkenburg. ƒ 6.000,-. Tel. 05419- of 04406-14879.

Kampeerders opgelet! Japan met vouwwagens, modellen 1991, v.a. ƒ 4.995,-. Nu tot ƒ 1.000,- NAJAARSAFNAME-KORTING zolang de voorraad strekt. Natuurlijk weer Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te k. MERCEDES Camper rijb. B CV Tabbert 6-pers., bwj. weg 12, Kerkrade-West.

(Huis)dieren

Zaterdag 13 oktober a.s.
grote vogelmarkt
in Makado-Beek (toegang gratis).

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, Kakatoes en Ara's voor kweek. Tel. 04490-75359.

Te k. West-Highland White-TERRIER-PUPS met stamboom, ingeent en ontw. Tel. 04920-10748.

SCHARRELKIPPEN te koop. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Dierenartsenpraktijk Nuth steril. HOND ƒ 160,-, poes ƒ 55,-. Tel. 045-244247.

Goed tehuis gezocht voor lieve volwassen POES. Tel. 045-231255.

Te k. klein BOOMER-hondje 13 wkn. reu. Tel. 045-225859.

Leuk BASTAARDHONDJE gratis af te halen, 8 wkn. pr. ƒ 50,-. Tel. 045-316111.

In/om de tuin

BLOKHUTTEN, ook maat, 15% korting. Uw druk-geïmpregneerde palen, schermen, pergola's bielsen enz. Impreg hout B.V. In de Cramer Heerlen, 045-717733.

Vandaag nog mooie zand, morgen Graszoden v.a. ƒ 3,25 m2. Jawell 045-256423.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m2 thuisbezorgd. Ook het aanleg goedkoop. Ook uw sierbestrating en tuin. Bel nu voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-32437

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schilderwerk, Gevelreiniging, kappen, voegen, steigerbouw. Tel. 045-31227

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. autorijschool en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Mode Totaal

Te koop beige-bruine BONTMANTEL (nerts) mt. 46, pr.n.o.t.k. Tel. 045-226146 na 18.00 uur.

H. handelaars. Te koop JEANS, jeanshemden, jeanskindergoed. Topkwaliteit, gangbare maten, uit voorraad leverbaar. Fax: 04498-59345. Tel.: 04498-55061 tussen 17.00-20.00 uur van maand. t/m vrijd.

DAKDEKKERSBEDRIJF Nok, voor al uw dakwerken, langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte 045-224459/75

ANTENNEBOUW Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Voor al Uw VLOERTEGELWERK. 045-227028.

TUIN snoeien, winterklaar maken, sierbestrating, ... enz. 272093, na 19.00 uur.

Opritten en terassen KLINKERS of sierbestrating, ook tuinaanleg. 045-42

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Veel Nederlanders er op uit met herfstvakantie

DRIEBERGEN – Ongeveer 700.000 Nederlanders zullen er tijdens de herfsvakantie die het komend weekeinde begint, weer op uit trekken, aldus schattingen van de ANWB. De helft van de vakantiegangers blijft in eigen land. Daarvan vertrekt het grootste gedeelte vrijdagavond of zaterdagochtend. Op de Nederlandse wegen worden geen al te grote problemen verwacht, aldus de rijkspolitie in Driebergen gistermiddag.

In het buitenland zijn vooral de stedentrips populair.

Vissen bij kampeerboer 'rage' van de toekomst

Voor de man die graag wil gaan vissen, maar zijn gezin niet in de steek wil laten is er nu een alternatief. Hengelen bij de kampeerboer. Deze ideale combinatie biedt manlief de mogelijkheid aan de waterkant naar zijn dobber te zitten turen, terwijl vrouw en kinderen gezamenlijk recreëren op het platteland.

Deze situatie schetste W. van den Berg, voorzitter Stichting Vrije Recreatie, bij de start van een campagne om sportvissers enthousiast te krijgen voor het kamperen op de boerderij. Echtgenote en kroost zijn niet langer veroordeeld tot de eigen haard, maar mogen mee naar het boerenland waar ze in een caravan of tent kunnen worden ondergebracht. Het is zelfs denkbaar dat ze ook een dobbertje uitwerpen, op ruime afstand van pa natuurlijk. De campagne, waar ook de Nederlandse Vereniging van Sportvissersfederaties (NVVS) aan deelneemt, dient twee doelen; de groei van het ledenbestand van visverenigingen en de hoop van kampeerboeren op meer klandizie.

Deze week krijgen 1200 kampeerboeren en 900 visverenigingen een brochure thuis waarin wordt gewezen op de voordelen van het hengelen bij de boer. Voorzitter A. van Overveld van de NVVS denkt met de brochure in te spelen op de groeiende tendens om jaarlijks meerdere korte en actieve vakanties door te brengen. „Het samengaan van de sportvisserij en de landbouw is eigenlijk vanzelfsprekend. Boerderijen liggen vaak in de buurt van de prachtigste visstekken. Het ligt dus voor de hand dat we die opzoeken". Volgens W. van de Berg, voorzitter van de SVR is de combinatie van vissen en kamperen bij de boer slechts het begin van iets dat kan uitgroeien tot een nieuwe rage.

● *Het mooie stadhuis van Stolberg*

Bekoorlijk middeleeuws stadje in de Harz

Het andere Stolberg

Het stadje Stolberg, aan de zuidrand van de oostelijke Harz, heeft de oude plattegrond sinds het ontstaan (begin twaalfde eeuw) grotendeels behouden. Oorzaak: de stratenloop wordt bepaald door vier dalen: Kaltes Tal, Thyratal, Ludetal en Tal der Kleinen Wilde. De smalle toegangswegen persen zich er door heen naar het centrum, de driehoekige Markt. De walmende uitlaatgassen van Oostduitse tweetakt-motoren raakt in de nauwe straten, bij de aanblik van vele goed bewaard gebleven eeuwenoude woningen en gebouwen, snel vergeten. Stolberg was een van die DDR-stadjes waar de regering veel geld in monumentenzorg stopte.

Nederlanders die iets hebben onthouden van lessen in de vaderlandse geschiedenis, klinkt de naam Stolberg bekend in de oren. En Limburgers denken aan het Duitse stadje, niet ver van hun regio verwijderd. Kwam de moeder van Willem van Oranje, de Vader des Vaderlands, niet uit Stolberg? Juliana van Stolberg, dochter van graaf Botho, geboren op 11 februari 1506 op het slot dat nog steeds Stolberg domineert.

Toen Juliana veertien was, trouwde ze met Filips von Hanau. Negen jaren later stierf haar man en bleef zij met vier kinderen achter. In 1531 hertrouwde zij met de weduwnaar Willem van Nassau, uit welk huwelijk zeven dochters en vijf zoons werden geboren, van wie de latere prins Willem van Oranje de oudste was. Toen Juliana met graaf Willem trouwde, stond zij al sterk onder de invloed van Luther, maar de oudere Nassau-kinderen werden op wens van de vader nog rooms-katholiek gedoopt. Enkele jaren later is echter het hele gezin luthers geworden.

Na de dood van Willem werden in het land Nassau-Dillenburg rooms-katholieken en calvinisten vervolgd en de lutheranisering door Juliana en haar zoon Jan de Oude met kracht bevorderd. Later ruilde Juliana het lutheranisme toch in voor het calvinisme.

Müntzer

Luther heeft in Stolberg een belangrijke rol gespeeld. Hij preekte er meer dan eens in de Sint Martini. Maar Thomas Müntzer, zoon van de stad Stolberg, wordt er meer eer bewezen. In het Thyratal bij het station staat een gedenkteken; op de Markt, pal voor het raadhuis, staat sinds 1989 een eveneens aan hem en zijn werk gewijd monument; er is een belangrijke straat naar hem genoemd en het huis dat staat op de plek waar hij in 1489 geboren moet zijn, wordt als zodanig aangegeven.

Het geboortehuis zelf brandde in 1851 af. De theoloog Müntzer was pastor in een nonnenklooster totdat hij, onder de persoonlijke invloed van Luther, in 1519 overging tot het protestantisme. Luther zorgde er ook voor dat hij een plaats als predikant kreeg in het Saksische Zwickau. Daar kwam hij in aanraking met een fanatieke groep, de 'Zwickauer Profeten', hetgeen ertoe leidde dat hij uit die stad werd verdreven. In 1523 werd Müntzer predikant in het Thüringer Allstedt.

● *Het grafelijk slot dat Stolberg domineert.*

Zijn radicale opvattingen leidden tot een breuk met Luther. Müntzer wilde meer hervormen dan alleen de kerk. Zijn predikingen tegen de adel en het feodale stelsel vonden een gretige voedingsbodem bij boeren en handwerkslieden. Zo werd hij 'geestelijk leider' van een boerenopstand die in 1525 in bloed werd gesmoord. Thomas werd gevangen genomen en op 27 mei van dat jaar in Mühlhausen onthoofd.

Raadhuis

Eigenlijk misstaat het moderne Müntzer-monument een beetje, zo pal voor het eeuwenoude raadhuis. Dit prachtige gebouw werd in 1482 in drie verdiepingen opgetrokken en rond 1600 ingrijpend verbouwd. Heel opmerkelijk is het dat er binnen in het raadhuis geen trappen zijn. De verdiepingen zijn te bereiken via een zeer steile straat (een brede trap in feite) langs de zijkant van het gebouw, die uiteindelijk naar de Sint Martinikerk voert.

Oorspronkelijk had het raadhuis zoveel ruiten als er dagen in een jaar zijn en zoveel ramen als weken. Men heeft daar bij latere verbouwingen niet aan vastgehouden: er zijn nu drieënvijftig ramen met elk acht ruiten. De voorgevel van het raadhuis is tweemaal geknikt om zo het verloop van de straat te kunnen volgen.

Gelijkvloers en op de eerste verdieping zijn er massieve muren; de tweede verdieping, onder een hoog zadeldak, is in vakwerk opgetrokken en steekt tamelijk ver over. Het pronkstuk in de gevel is de in 1724 aangebrachte zonnewijzer. De velden boven de ramen van de benedenverdieping kregen in datzelfde jaar een rijke versiering.

Musea

Maar er zijn meer prachtige bouwwerken in Stolberg. In de Thomas Müntzergasse vindt men hele rijen mooie vakwerkgevels. Daarvan is volgens de Stolbergers zelf die van het Heimatmuseum (1535) met zijn opvallende erker de mooiste.

Achter die gevel is veel te zien van Stolbergs historie, waarin mijnbouw en weverij belangrijke bronnen van inkomsten waren. Ook hier een afdeling over leven en werken van Müntzer. Eveneens grote aandacht voor de Stolberger Munt: de graven van Stolberg hadden het recht eigen munten te slaan. De Munt was in dit huis gevestigd en de hele werkplaats is, als enige in de voormalige DDR, behouden gebleven. Later werd het gebouw de zetel van de vorstelijke raad en van het gerecht.

Oudste huis

Een museum van heel andere aard is gevestigd in waarschijnlijk het oudste huis van de stad, aan de Rittergasse. Het moet gebouwd zijn rond 1450. Het kleine huis van twee verdiepingen biedt plaats aan het museum 'Altes Bürgerhaus', waarin meubilair uit de vijftiende en zestiende eeuw en ander huisraad is opgesteld zoals in de tijd dat het nog dagelijks gebruikt werd. Men krijgt er een indruk van het wonen en leven van de middenstand in die tijd op die plaats. In een van de kamers is een schoenmakerij ingericht met veel oude werktuigen en leesten, omdat in dit huis in de zeventiende eeuw een schoen- en lijstenmaker woonde.

Rat der Stadt, Abteilung Kultur und Erholungswesen, Markt 1, Stolberg/Harz.

Heimatmuseum, Thomas-Müntzer-Gasse 19, openingstijden dinsdag tot en met vrijdag 9.00-11.45 en 13.00-16.00 uur, zaterdag 9.00-11.45 en 13.00-15.45 uur, zondag 9.00-11.30 en 13.00-15.00 uur.

'Altes Bürgerhaus', Rittergasse 14, openingstijden dinsdag tot en met vrijdag 9.00-11.45 uur en 13.00-16.00 uur, zaterdag 9.00-11.45 uur.

pieter koene de jongh

korte toer

VRIJDAG 12 OKTOBER:
WEERT: Nachtwandeling 'Nacht van Weert'. Afstanden: 15 of 30 km. De recreatieve tocht van 15 km start om 21.00 uur vanaf café De Sluis (Industriekade 58). De route van 30 km is voor meer geoefende wandelaars, start om 19.00 uur vanaf café De Sluis. Info: VVV Weert

ZATERDAG 13 OKTOBER:
MAASTRICHT: Lange kazemattenwandeling waarbij het gehele gangenstelsel wordt doorkruist. Reserveren noodzakelijk bij VVV Maastricht: 043-252121. Zij die een kortere tocht (1 uur) willen maken, kunnen in de herfstvakantie elke dag terecht om 13.00 en 14.30 uur.
VALKENBURG: Meubelbeurs in de Geulhal (Plenkertstraat 56a) van 10.00 tot 1—.00 uur.

ZONDAG 14 OKTOBER:
VALKENBURG: Meubelbeurs in de Geulhal (Plenkertstraat 56a) van 10.00 tot 18.00 uur.
LOTTUMARCEN: Landschaps Doe-Dag. Van 11.00 tot 15.00 uur start van een 30 km lange fietstocht. Startplaatsen: parkeerplaatsen Kasteeltuinen in Arcen en Marktplein in Lottum. Hier zijn routebeschrijvingen verkrijgbaar en kunnen fietsen gehuurd worden (2,50 gulden). Aangepaste fietsen voor gehandicapten beschikbaar maar dienen 3 dagen tevoren bij Stichting IKL (04750-31200) worden gereserveerd. De fietstocht voert door en langs het Maasdal.
KERKRADE: 'Wetenschap in zicht' in het Mijnmuseum. Drie lezingen met film- en diavoorstellingen. 13.00 uur, historie van de steenkolenwinning in Limburg; 14.30 uur, kalkovens en kalkbranden in Limburg; 16.00 uur, bruinkoolwinning in Nederland.

Skiën op skibaan Dousberg

Kunstskibaan Dousberg in Maastricht biedt in de herfstvakantie (15 tot en met 19 oktober) gelegenheid tegen gereduceerde prijzen de voorbereiding op wintersportvakantie bij te slijpen. De prijzen: éénmaal 1 1/2 uur vrij skiën 10 gulden, een dagkaart 35 gulden en een weekkaart 100 gulden. Info en aanmelding: 043-470356.

Weinig geschillen over binnenlandse vakanties

Het aantal klachten over vakanties in het binnenland viel, als die wordt afgezet tegen het aantal klachten over buitenlandse vakanties, vorig jaar bijzonder mee. In 1989 werden bij elkaar 208 conflicten aanhangig gemaakt bij de Geschillencommissie Recreatie, die conflicten over binnenlandse vakanties behandelt. Ter vergelijking: bij de Geschillencommissie Reizen, die klachten over buitenlandse vakanties behandelt (plus vakanties in Nederland die via VVV-kantoren zijn besproken), werden ruim tweeduizend zaken ingediend.

Uiteindelijk deed de Geschilencommissie Recreatie uitspraak in 49 gevallen, waarvan er 29 gegrond of ten dele gegrond werden verklaard. In totaal werd een bedrag van bijna 19.000 gulden aan schadevergoeding toegekend. Overigens heeft een onderzoek uitgewezen dat slechts tweederde van alle problemen aan de reisbranche kenbaar wordt gemaakt. De vakantiegangers die wel een klacht indienen, doen dat vooral bij de beheerder van de accommodatie en laten het daarbij. De indruk bestaat dat dat in de meeste gevallen het gevolg is van het feit dat men niet op de hoogte is van het bestaan van een Geschillencommissie Recreatie. Het feit dat er eveneens een Geschillencommissie Reizen bestaat, wekt bovendien verwarring in de hand.

Huwelijk/Kennismaking

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Café dancing WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Elke woensd. bal voor alleenstaanden, dond. en zond. gez. vertoeven voor 30 jr. en ouder. Vrijd. en zaterdag gezellig dansen

Man 39 j. goed uitz. sportieve eerlijk en betrouwb., rookt en drinkt niet. Z.k.m. 'n lieve eerlijke VROUW v. ser. rel. plm. 35-42 jr. Br. lfst. m. foto o.e.r. Br.o.n. B-6096. L.D Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Wonen Totaal

Nieuw tapijt of gordijnen

Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

◆◆ Hatéma

Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Zoekt u antiek BAROK eik. modern-oma meubels enz. Kouvenderstr. 208 H'broek

IJSKAST ƒ 95,- diepvr ƒ 175,- gasforn. ƒ 95,- afwasm. ƒ 175,- 045-725595

Te koop ant. eiken KAST (zelf opknappen) en 2 ijzeren bedjes (1-pers). Spoordamstr. 15 Heerlen (nabij Kissel) tot 16.00 uur.

Te k. linnen struct. AANRECHT, kl. beige-bruin, 1.80 br. Tel. 045-324280.

Te k. eiken KAST, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-271207.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!

10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu ƒ 999,-.
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

TV/Video

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop

Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.

Witte Hal Sittard

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

VHS videorecorder Akai VS37 met afstandsbediening, VPS, 4 koppen, 8 uur speelduur, stilstaand beeld, programmeerbaar, geen ƒ 1.298,- of ƒ 1.098,- maar ƒ 698,-.

Maar ook: Technics midiset, 315XI tuner, dubbel cassettedeck met dolby, uqualizer, versterker, 2 x 30 W en volautomatische platenspeler geen ƒ 1.238,- of ƒ 698,- maar ƒ 298,-. Maar ook: Akai compactdisk CDM 512 met afstandsbediening, programmeerbaarbaar geen ƒ 798,- of ƒ 548,- maar ƒ 298,-. Maar ook: Kleuren TV UX 20, met tletekst en afstandsbediening, geen ƒ 1.198,- of ƒ 998,- maar ƒ 698,- en nog veel meer!

Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard

(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 04490-18162.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren T.V.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afstandsbed. v.a. ƒ 125,-. Radio/tv FRANK BV Bokstraat 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. vanaf ƒ 125,-. Reeds 25 jr. TV-occasioncentr. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. 045-724760.

Huish. artikelen

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop komplete keukens en keuken-inbouw-apparaten

Bij Horn

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige keukens en keukeninbouwwapparaten van alle bekende merken uit de HORN-keukenwinkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Zeer luxe Etna oven, met grill, regelbare thermostaat, verlichting, in te bouwen op ooghoogte geen ƒ 978,- maar ƒ 598,-;

Zanussi koelkast 140 liter, voor onderbouw onder werkblad, met vriesvak, energiezuinig, geen ƒ 1.099,- maar ƒ 498,-; Pelgrim luxe gas-elektro combinatie met thermostaat, aparte boven- en onderwarmte, energiezuinige branders geen ƒ 1.379,- maar ƒ 798,-
Zanussi koel/vries combinatie 50 liter diepvriesgedeelte, 190 liter koelgedeelte, volautomatische ontdooi-inrichting, geen ƒ 1.698,- maar ƒ 798,-. Kom nu profiteren in Horn Keukensuper Bergerweg

Sittard

(Naast Witte Hal) en Keukenshowroom

Echt

Loperweg 8

Te koop KOELKAST (tafelmodel) i.g.st. ƒ 50,-. Tel. 045-460106.

Uitgaan

Tot ziens! In dancing EDELWEISS, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur dansen voor jong en oud. Dancing Edelweiss, Waldfeuchterbaan 28, Maria-Hoop, tel. 04743-1333

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw- voorzethaarden

ARNOLD OPREIJ
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

KACHELS, inzethaarden, gas-kolen-hout. Gratis geplaatst. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Muziek

Feest!!! 1980-1990 Feest!!!

I.V.M. 10-JARIG JUBILEUM EN HEROPENING:
FEESTWEEK VAN MAANDAG 15 OKTOBER T/M ZATERDAG 20 OKTOBER BIJ MUZIEKHUIS LYANA.
Dagelijks doorlopende orgel-, keyboard en gitaardemonstratie's.
Verder op maandag 15 okt. receptie van 20.00-22.00 uur.
Woendag 17 okt. van 13.00-18.00 uur demonstreert Joep Servais de nieuwste Firato-primeur GEM WS2 (keyboard workstation)
Donderdag 18 oktober van 16.00-21.00 uur demonstratie van de nieuste Farfisa-keyboards DK250, TK75 en TK85.
Vrijdag 19 oktober van 13.00-18.00 uur demonstreert Peter Baartmans de nieuwste Yamaha-keyboards orgels-synthesizers, (op verzoek Clavinova's). Tijdens feestweek diverse aannbiedingen, nergens goedkoper!!!!

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. 04490-33227
Maandag t/m zaterdag open, donderdag koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739300.

Kunst en Antiek

Te k. GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-32-12261156

Antieke VITRINEKAST met kuif en gedr. zuilen; 2 antieke nachtkastjes; antiek vitrinekastje (muur); paardehaam met kopstuk, pr.n.o.t. k. Tel. 045-463263.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en direktieketen. tel. 01891-15603 of 18368.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen

Wij kopen alle DAMES-POCKETS zoals: Bouquet, Intiem, Jasmijn, Love Swept Candlelight, Barbara Cartland. Bel 09-3287786810. Wij zitten erom te springen!

Ik betaal ƒ 1,00 voor SEX-BOEKJES zoals: Cash, Rosie, Chick, Candy, homoblaadjes, Tuk, Seventeen en alle mogelijke soortgelijke. ƒ 3,00 voor Pleasure, Swedish, Erotica, Hard-Core en andere dure bladen. Bel Nu! niet morgen 09-3287786810

Te koop gevraagd: tweeassige PLATEAUWAGEN. Tel. 045-411446 (na 18.00 uur op werkdagen).

Diversen

AARDAPPELEN, kleibintjes (vastkokend) va. ƒ 0,35 p. kg. Uien 5 kg ƒ 3,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

Te koop WINTERAARDAPPELEN v.a. 28 ct. p.kg. Gratis thuisbezorgd en gepoederd v.a. 120 kg. Aardappelhandel P. Raeven, tel. 04490-45177.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

06-lijnen

Tropische verrassing. De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 -50 ct p/m

Men Only
luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50c/m

Een rijpe gekleurde vrouw 39 voor jou. 50 cpm 06-
320.*320.*91

ah, top S&M..ah
Vrouwengenot.. 50 ct p/m
Ah...06-320.331.13..Ah.

!!Lady Bizar!!
06-320.324.68...50 ct p/m
hete schokkende SM Sex

Ik ben ROMY. Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik van je vraag..... 50 ct p/m
06-320.331.04.

Ik heet JANET
Ik vind het heerlijk als je luistert wanneer ik met mezelf bezig ben...
06-320.331.03 - 50 ct p/m

Rijpe Claudia traint haar
!Buurmeisje!
06-320.320.37 - 50 ct p/m

Petraatje voert lessen van rijpe Claudia 50 cpm
06-320.320.52

Gekleurd meisje krijgt les van rijpe vrouw. 50 cpm
06-320.323.24

Een lekkere 50ct p.m.
Meid
06-320.320.77

Ik vind meisjes lief. 50 cpm. Tamara S E X D I E R T J E
06-320.320.65

Val je voor dominante vrouwen? Bel 50ct p.m.
06-320.332.32

GAYS
LIMBURG
Gay-Café 06-320.327.55
Gay Café Privé
06-320.327.56
SM gay privé 06-320.325.18
jack off privé 06-320.321.16
Darkroom 06-320.324.16
GAy Pervers 06-320.329.16
Erotische luisterlijnen:
Sporters 06-320.326.81
Lifters 06-320.326.82
leergierigen 06-320.326.83
SM Meesterlijk
06-320.326.84
Gevangenis 06-320.326.85
Uniformen 06-320.326.86
Pb. 75141, A'dam, 50 cpm.

Hij nam haar mee naar zijn kelder vol middeleeuwse werktijgen (50 cpm)
gruwelsex
06-340.340.21

Nimf Linda
Geniet van 2 kanten 50cpm
06-
320.320.14

Bel gratis/prive/anoniem
Lenie of Paul
06-320.324.94 (50 c.p.m.)

*** Lesbi Live ***
Haar lichaam transpireert, ze is prachtig zo... 50 ct p/m
06-320.323.12

Een blond meisje is trots. De vriend van haar moeder zucht. "Je bent mooi zo zonder kleren en beter dan ... " (50cpm)
06-320.330.51

Autopech
Angela vraagt hulp bij een eenzaam huis. De deur slaat achter haar dicht. Dan zijn daar 2 mannen....
06-320.323.86 - 50 ct p/m

Homo
"Hier hoort niemand je Gerard al gil je" lacht de man In die woonboot is er nog een vent. Te laat....
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Na de lift inviteert een knappe rijpe dame een blond meisje om te blijven slapen. Eerste
lesbische nacht
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Hij lokt de mooiste vrouwen
in zijn SM.
kamer achter de kapsalon waar hij ze verandert in genietende vrouwen.
06-320.326.92 - 50 ct p/m

Als Joyce zich in de hotelkamer vergist staat ze plots oog in oog met
2 knullen
die haar meteen.... (Grieks)
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de
40plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 (50 cpm)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op
de generatiebox
06-320.326.27 (50 cpm)

Trio-Bisex-Box
Voor vrouw vrouw man, of man man vrouw relaties. De enige Box die deze contacten waarmaakt.
06-320.326.88 - 50 ct p/m

Wie durft?
Draai eerst 06-320, en dan:
PARTY-LINE
Party-Line dating 330.00
Party-Line boxen 330.10
HOMO
Harry's Gay dating 330.99
Harry's Gay Box 330.11
Homobox 325.50
Meeluisteren 330.22
Gay College 321.08
Homoschool 321.12
SEXDATING
Versiercentrale 320.11
Sexdating NL 330.06
Sexgids dating 320.04
PORNOLIJNEN
Automatiek 320.11
Sexofoon 320.01
Xaviera 320.02
Bizar Live 321.01
06-Meisjes 321.02
Groepssex 321.04
Contactenlijn 321.05
Partnerruil 321.06
Sado Betty 321.14
Pornomodel 321.17
Chick 321.61
Vrouwen bellen 321.62
Escort Girls 322.90
Sex-intervieuw1 323.18
Sex-intervieuw2 323.19
Sex-kliniek 323.20
Lesbi-school 325.51
Chick contact 330.63
Sexofoon Box 329.50
TELESERVICE - 50 ct p/m

In plaats van huiswerk te doen ligt Andrea naakt te zonnen op het terras. Als de man belt doet ze zo open ... (50cpm)
06-320.340.33

Haar mooie getrouwde vriendin is in geldnood. Dit is Elna's kans. Ik help als jij me vannacht
Lesbisch ...
06-320.340.22 - 50 ct p/m

De Wip-in-Box
heet zo omdat er heel wat ge..wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook en..jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct/p.m.

2 Mannen geven een knul een lift. In hun camper geven ze hem een harde les Voor
altijd homo!!!
06-320.340.11 - 50 ct p/m

De Rosie-relatielijn
voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie okt. zie je hun "naakt" foto's.

Ze is mooi, slank en blond. Op haar hoge hakken, meld ze zich bij haar strenge ... Meer mag ze niet aan. (50cpm)
06-320.340.01

Trea wil eigenlijk niet, als ze
die 2 mannen
ziet die met haar lifesex zullen doen....Te laat meisje
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Met zo'n strak broekje op de racefiets. Band lek. Voor de hulp moet ze
in 't hooi
betalen zonder dat strakke...
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Ze haalt die stevige knul op. Samen met die mooie vrouw
in haar camper
leert hij om te...
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Tine wilde haar man niet bedriegen, maar als dat knulletje laat zien hoe flink hij gebouwd is ... (50cpm)
06-320.326.72

Anky is totaal leeg van binnen als ze naar die man moet. Maar als ze toegeeft is ze er ... vol van. (50cpm)
06-320.326.71

Geen uitstel meer. In zijn bizarre bordeel betaald
Mona
met die mooie lange benen een hoge rekening
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Na de douche droogt de vrouw dat mooie zongebruinde meisje van top tot teen, dan dwalen haar lippen naar ... (50cpm)
06-320.330.52

Als meneer op reis is ondergaat het mooie meisje in een hete roes de grillen van mevrouw Lesbisch-50ct p/m
06-320.329.25

2 mannen
brengen Marian heel laat thuis. Ze willen echt dat ze betaalt voor de lift. Dat gebeurt...life
06-320.340.41 - 50 ct p/m

De jongen vindt naaktfoto's van zijn knappe
vriendin.
Om ze terug te krijgen moet ze eindeloos met hem....
06-320.340.88 - 50 ct p/m

Als Martine het voor de eerste keer met het vriendje van haar zoon doet, is haar sensatie eindeloos. (50cpm)
06-320.340.75

Hete sexcontacten met heerlijke dames
06-320.325.80

Linda is echt voor alles in ondeugend/lekker/sexy
06-320.330.97
(50 cpm)

Zo jong nog en al zoveel ervaring. Kim is bezeten van sex
06-320.330.98

Melanie
af 9 uur ook zat. en zond.
045-721759 meisje gevr.

denise's sexbox
voor explosieve sex
06-320.332.99
C.I. Pb 96014 A'dam

Erotibox
voor sexverslaafden. Bel 06-320.326.80 (50 cpm)
C.I. Pb. 96014 A'dam.

Hete meisjes
Fantaseren speciaal voor jou
06-320.327.69 (50 ct.min.)

lesbi hard porno
CI Pb 96014 A'dam (50cpm)
06-320.321.99

lekkere trek?
Anja helpt 06-320.326.56
CI Pb 96014 A'dam, 50 cpm

G A Y two Gay
06-voor twee en niemand luistert mee. Draai een nul voor een andere partner.
06-320.327.32
Escort Boys 323.04
SM Mr. Martin 323.05
Gay Phone 322.06
Marcel & Andre 320.21
Dag & nacht 50 ct p/m

Sex op 't werk
avondturen tijdens werktijd
06-320.328.69 (50 ct.min.)

Gay-Phone
hot Gay stories zo als ze horen te zijn...
06-320.322.06 (50 ct.min.)

Gay-Escort
Hot Gay info, cowboys openen hun mond
06-320.323.04 (50 ct.min.)

Tele-Sex
Op z'n heet, heter, heetst....
06-320.322.07 (50 ct.min.)

Mr. Martin
Gay tele SM, danst naar zijn pijpen...
06-320.323.05 (50 ct.min.)

Anoniem
Marcel en Andre en iedere Gay doet mee....
06-320.320.21 (50 ct.min.)

Vreemdgaanders vertellen alles aan Anja
luister....
06-320.322.08 (50 ct.min.)

De super
contactenbox
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens, als je nog andere verlangens hebt, dan is er de beste, De Heetste Box van NL.
06-320.328.29 (50 cpm)

Safari
Als een blondine zo openlijk laat merken dat ze wil, maakt ze oersex wakker in de zwarte gids. (Grieks)
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Als mevrouw visite heeft van haar lesbische vriendin wil ze dat het meisje de thee naakt serveert ... (50cpm)
06-320.340.55

Haar wensdroom. Vastgebonden aan een boom. Waanzinnig, als hij het zo onverbiddelijk doet... (Grieks) - 50 ct p/m
06-320.329.22

Marion de Wil[...]
Belt zomaar mannen en [...] ze uit
06-320.326.31 (50 ct.m[...]

Hetero Sex
Draai 06-320 en dan [...]
Achter de ramen 326.[...]
Dames fantasie 327.[...]
Sex op het werk 328.[...]
Werkende dames 329.[...]
Tele-sex 322.07
Vreemdgaan 322.08
Candid Phone 326.31
Lingerie 327.34
Lekkere Mireille 327.35
Dag & nacht 50 ct p/m

uitkleed spel
Bel 06-320.322.80 (50 c[...]
De grootste hetero, gay [...]
lesbi SEX COMPUTER
C.I. Pb. 96014 A'dam

als ze je 35
geworden zijn barsten [...]
pas echt lós....
06-320.327.35 (50 ct.m[...]

Lingerie
draagsters sexen alleen voor liefhebbers
06-320.327.34 (50 ct.m[...]

06-lijnen

...Ze aarzelt
...drempel, maar als ...de zweep en de ...gen ziet, gaat ze ...ield naar binnen. ...329.23 - 50 ct p/m

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kontakten/Klubs

Kom snel.............. naar
...rivéhuis Michelle
...l. 045-228481/229680
Nieuw Petra, een beauty.

ATTENTIE!!! BEST SHOP IN TOWN!!!
...Club Nirwana. De boetiek!!!
...Mirabelle. De nieuwe trend!!!
...motiveerd streven wij naar: de nieuwe maatstaf!!! ...eerd van piepjong-Lolita tot elegant-rijp-DD-cup!!!
Tevens:
Escort - Service!!!
Club Mirabelle:
Vertier van 22.00-04.00 uur.
...wana opent om 20.00 uur en verwent tot 04.00 uur.
...b Mirabelle: Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Tel. 045 - 42 71 20
...wana: Nieuwstraat 147, Kerkrade. 045 - 46 33 23
...!!! Wij bieden: niet goed / geld terug garantie!!!
...: jonge mooie meisjes mogen solliciteren!!!
GROETJES: KARIN....!!

Privéhuis Brigitte
...r vriendinnen ontvangen u in een gezellige sfeer. Tel. 045-232069

Escort Maastricht
...you have tried the rest, try the best. 043-435528.

Eindelijk zijn we zover.
...otisch open-sex Paleis.
De Olifant
...3x onbeperkt volop kunt relaxen voor 1 all-in prijs. ...Sex-O-theek biedt jonge sexy meisjes (18-24) o.z. ...Spaanse, Italiaanse en Hollandse. Onze tempera...volle dames vrijen en knuffelen met U aan onze ...ar. Paar uren vrij? Kom gewoon langs en proef de ...an 'n nudistische club. Naaktdansen, films, ook ...thers met bad. Kluisje aanw. SM-kelder en slavin.
Safe sex. Ma. t/m vr. 14.00 tot 02.00 u.
RIJKSWEG ZUID 105, GELEEN.

...rid Privé
...discr. Meesteres ...p do.-vr.-zat. 11- ...Ook voor soft sm-...h. en Sm. voor ...n. 045-254598

...b Denise
...eisjes ontvangen u ...angename sfeer. ...cort van 12.00 tot ...uur 's nachts. ...045-413887

...ortservice
...422685
...12.00 uur.

De massage van
Veronique
blijft uniek.
Tel. 045-228481.

Buro Elvira
Bemidd. privé adressen dames, dames voor SM, travestiet, echtp. 045-727363. Tev. inschr. gevr.

Buro Yvonne
Weer nieuwe adressen en speciale aanbieding. Vrangendael 154, Sittard t.o. Fortuna Stadion. 04490-23203.

La Belle
Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 13.00-04.00 uur. 045-416143, met Regina van "De Jachthut".

Vera
Privé, tel. 04754-85818

Prive en escort
045-720916

Peggy privé
Nieuwe m. aanw. 04490-74393. Ma.-vr. 11-22.30 u.

ƒ 50,- all in
Gratis film en drankje
045-423608

Club Rustica
vraagt nog meisjes voor overdag. Dagelijks ma t/m vrij 11-24 uur. Kerkrade v.d. Weyerstr. 9, (naast kerkhof). Tel. 045-412762

Buro Geleen
Bem. in privé adr. van dames. (inschr. gevraagd). Tel. 04490-48768.

Brigitte
Privé. 04490-48140.

Escortservice
045-320343

Diana Escort
045-320323
vanaf 10.00 uur.

045-326191
Escortservice. All-in.

Videoclub
nieuwe films aanwezig. v.a. ƒ 20,-. Tel. 045-718067. Meisje aanw. tev. ass. gevr

Nieuw! Nieuw! Nieuw!
Warme watermassage door 2 of 1 jonge masseuse.
Totale
ontspannings-massage
045-353489.

Nieuw Nieuw Nieuw
Privé en escort
Biggy
en haar vriendinnen van 10-22 uur. 045-463209.

Fotomodel
zkt. slaaf voor softbeh. (heb tevens S.M foto's). Br. naar postbus 4276, 6202 WC Maastricht.

Gezellige dames
charmant, discreet bezoeken U thuis of in hotel.
045-311895.

Voor uw privacy en 'n korrekte lening
Bel: 043-636200 (dagelijks van 9 tot 21 uur)
Dan slaagt u gemakkelijk, diskreet en vlot (ook als u elders 'n lening heeft lopen)

Enige kenmerken:
* Indien gewenst, geheel telefonische behandeling.
* Afhandeling bij u thuis of op ons kantoor. Geen loketten.
* Meestal kwijtschelding bij overlijden.
* Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte ongeval, invaliditeit (mits dit meeverzekerd wordt).
* Iedereen tussen 18 en 72 jaar kan bij ons slagen.
* Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
* Rente is fiscaal aftrekbaar.
* Geen informatie bij werkgever of andere personen.
* Bestaande leningen hoeven géén bezwaar te zijn.
* Indien gewenst kunt u meestal op dezelfde dag nog over uw geld beschikken.

Kortom: maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND.

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF. 30 jaar financierings-ervaring

Persoonlijke leningen
Gemakkelijk, diskreet en snel!

Bedrag	96x	72x	60x	42x	eff.rente per jaar v.a.
3.000,-	–	–	72,-	93,-	16,7%
6.000,-	–	123,-	139,-	181,-	14,8%
12.000,-	199,-	238,-	271,-	355,-	13,4%
18.000,-	299,-	358,-	406,-	533,-	13,4%
24.000,-	399,-	477,-	542,-	710,-	13,4%
36.000,-	598,-	716,-	813,-	1066,-	13,4%
50.001,-	831,-	995,-	1129,-	1480,-	12,1%

enz. Eff. jaarrente vanaf 12,1%
Elk bedrag tot ƒ. 200.000,- en andere looptijd mogelijk. Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf.

Hypotheken
Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatie-kosten

Krediet-bedrag	Looptijd in maanden 1e hyp. 360x	2e en 3e hypoth. 240x	180x	120x
10.000,-	–	117,-	127,-	149,-
15.000,-	–	176,-	190,-	224,-
25.000,-	203,-	294,-	317,-	374,-
40.000,-	325,-	470,-	508,-	599,-
75.000,-	609,-	892,-	952,-	1123,-

enz.
Rente 1e hyp. vanaf 9%. Eff. jaarrente 2e en 3e hyp. vanaf 13%. Alle tarieven in deze advertentie zijn "vanaf-tarieven" en kunnen dus variëren.

Doorlopend Krediet

Krediet-bedrag	p.mnd incl. rente	eff. rente per jaar	mnd. rente	loopt.
5.000,-	100,-	14,2%	1,11%	74 mnd
11.000,-	220,-	13,9%	1,09%	73 mnd
20.000,-	400,-	13,6%	1,07%	72 mnd
30.000,-	600,-	13,6%	1.07%	72 mnd
50.000,-	1000,-	13,4%	1,05%	72 mnd

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek
Tel. 045-225000 van 11 tot 20 uur

Nationale Kollekte Geestelijk Gehandicapten
8 t/m 13 okt
GIRO 11 22 22 2 BANK 70.70.70.333 UTRECHT

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

...mburgs Dagblad
...ezerskorting
...EETHOVEN ...ONCERT

...a Beths, viool
...er Bijlsma, cello
...nley Hoogland, piano

Foto: Studio Steye Raviez.

...Beths studeerde bij H. Krebbers in A'dam. In 1969 won zij het Oskar Back ...concours en werd haar ook de Prix d'Excellence toegekend. Zij sloot haar stu...e af in New York bij Ivan Galamian.
...Bijlsma verwierf internationale roem, toen hij de eerste prijs behaalde op ...Cassals Concours in Mexico (1969).
...1962 tot 1968 was hij solocellist bij het Concertgebouworkest.
...ogland studeerde o.a. bij Maria Curcio en Menachem Pressler. Hij treedt ...tig op als solist en kamermuziekspeler.
...programma van dit Beethovenconcert bestaat uit de volgende werken:
... nr. 5 'Frühling' in F, op. 24 (viool, piano);
... nr. 3 in A, op. 69 (cello, piano);
...trio in D, op. 70/1 'Geistertrio'.
...g 21 oktober, aanvang 20.00 uur. Wijngrachttheater te Kerkrade. Telefo...n bestellen: 045-454141.
...ingstijden kassa VVV/Wijngrachttheater: dinsd. t/m vrijd. 10.00-16,00 ...erdag 10.00-12.00 uur.

Limburgs Dagblad — LEZERSKORTING
Deze bon geeft recht op een korting van ƒ 3,-- p.p. op de toegangsprijs van ƒ 20,–.
Aantal personen......... (max. 4 pers.). 138278

ALARM 06-11
ALS ELKE SECONDE TELT
...aak er verstandig gebruik van.

...edden dat u te veel betaalt voor uw autoverzekering?

...Wij zijn er absoluut zeker van, dat u bij ons goedkoper uit bent. Alle gegevens en premieberekeningen van maar liefst 60 ...verzekeringsmaatschappijen zitten bij ons in de computer. Dus kunnen ...altijd de goedkoopste voor uw situatie en uw auto uitzoeken! Neem ...proef op de som. Eén telefoontje en u weet het. Wij garanderen u dat 't de moeite waard is.

...Laat onze computer uw voordeel berekenen.

...rts Assurantiën, 045-211668/221090, Nieuwstraat 22-24
...Assurantiën, 045-215458, Nieuwstraat 116, Hoensbroek

MOGEN WIJ DE 309 JUBILÉE-VOORDELEN EVEN VOOR U OP EEN RIJTJE ZETTEN.

Peugeot bouwt al 100 jaar auto's en dat unieke feit vieren we met een fantastische aanbieding. Als u nu bij ons langskomt, kunt u namelijk een comfortabele 309 Jubilée aanschaffen met maar liefst 2.000,– gulden voordeel. U stapt dan wel even in een zeer bijzondere auto met veel extra's.

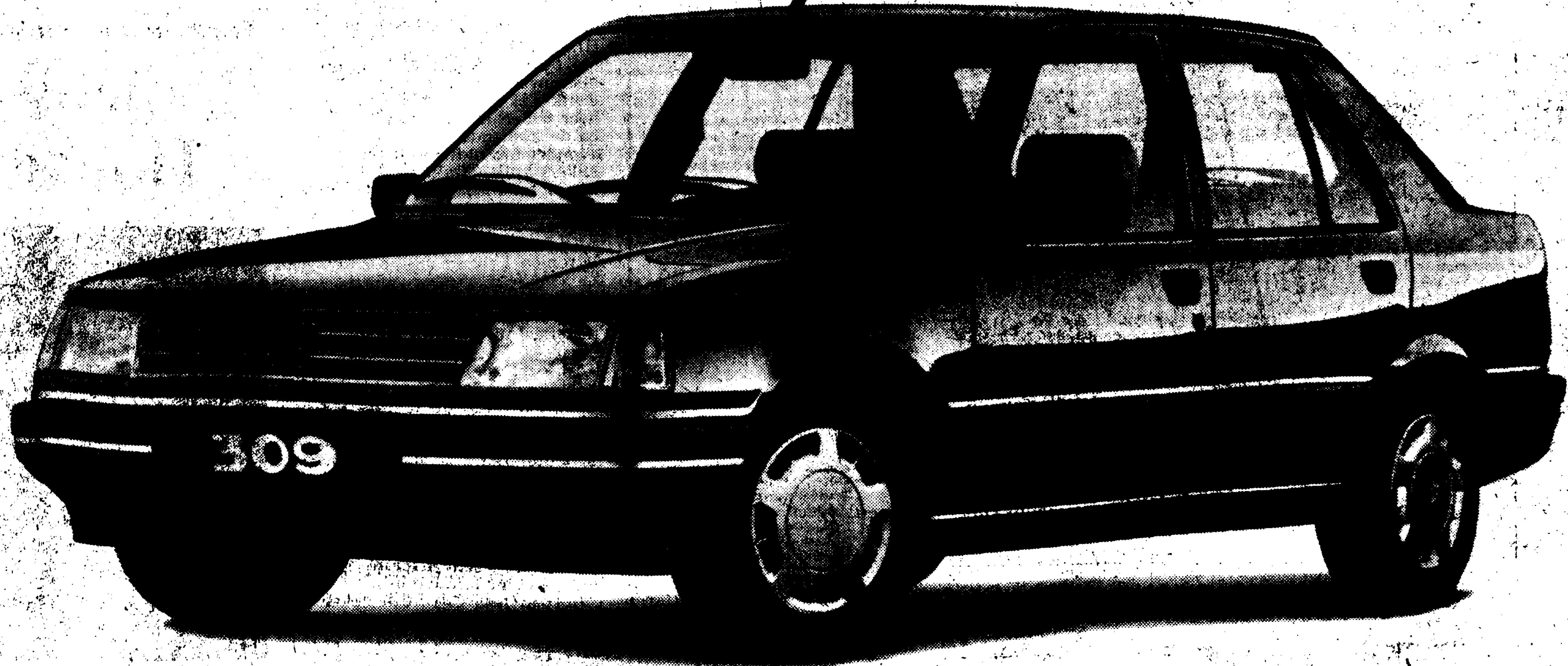
Voor alle duidelijkheid hebben we de voordelen even voor u op een rijtje gezet. De voorraad is beperkt. Dus kom snel bij ons langs. U bent van harte welkom.

Peugeot 309 XL Profil	24.645,–
Waarde Jubilée extra's	2.205,–
Cat. prijs + extra's	26.850,–
309 Jubilée tijdelijk	24.850,–
Uw voordeel	2.000,–

Jubilée extra's
- elektronische toerenteller
- regelbare instrumentenbordverlichting
- digitaal klokje
- ruitewissers vóór met intervalschakeling
- ruitewisser/sproeier achter
- uitklapbare achterzijruiten (3-drs)
- in de lendenen verstelbare bestuurdersstoel
- in twee delen neerklapbare achterbank
- verlichting dashboardkastje en bagageruimte
- midden- en plafondconsole
- opbergvakken in achterpanelen (3-drs)
- handgrepen achter met kledinghaakje
- sierstrip in bumpers
- 2 plafonniers
- achterspoiler en sportieve wielplaten (diesels)
- Jubilée-logo op achterklep en op flanken

DE AANBIEDING GELDT ALLEEN BIJ VERKOOP AAN PARTICULIEREN. PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.





BEPERKT LEVERBAAR ZIJN 309 JUBILÉE 1.4 INJ. 5-DRS 25.825,–; 309 JUBILÉE 1.9 DIESEL 3-DRS 29.120,–; 309 JUBILÉE 1.9 DIESEL 5-DRS 30.095,–.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. **KERKRADE**, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. **MEERSSEN**, AUTOBEDRIJF SEEGERS B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. **MUNSTERGELEEN**, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 04490-21944.

PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.

Hans van Willigenburg presenteert successen uit het tv-verleden

Amusement door de jaren heen

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Zondagavond blikt Hans van Willigenburg tussen 20.00 en 21.00 uur op Nederland 1 terug in de tijd en met name naar de ontwikkeling van amusementsprogramma's bij de KRO door de jaren heen. Wat waren de grote successen? „Omroepen, op tv of radio de programma's aankondigen, doe ik ook niet meer. Niet, omdat ik er na 24 jaar op neerkijk of op uitgekeken ben. Ook niet omdat ik er te oud voor geworden zou zijn. Integendeel. Als ik nu zit te kijken naar iemand, die de KRO-avond aankondigt, zou ik zo ook wel weer willen. Maar sinds ik met een grote eigen inbreng die talkshows presenteer heb ik het idee, dat 't niet meer kan", legt Hans van Willigenburg (47) uit.

● *Hans van Willigenburg: „Omroepen – op tv of radio de programma's aankondigen – doe ik niet meer".*

● ***Omdat je nu tot een tv-personality bent uitgegroeid? Sonja Barend zie ik ook niet meer zo vlug het VARA-tv-menu aankondigen.***

Van Willigenburg: „Jij zegt het en het heeft daar inderdaad mee te maken. Je kunt voor mijn gevoel drie avonden na het presenteren van zo'n talkshow, waarin je een groot deel van je persoonlijkheid investeert, voor mijn gevoel niet meer als omroeper in de huiskamers terugkeren. Dat klopt dan niet meer. Ik heb het al die jaren met verschrikkelijk veel plezier gedaan, hoor, dat omroepen, maar 't kostte me ook veel tijd en inspanning. Ik bereidde me er altijd erg intens en lang op voor, ook al zag je dat er misschien niet meteen aan af, omdat ik nu eenmaal erg gemakkelijk praat. Met dat euvel heb ik altijd al moeten leven, want iedereen denkt, dat ik het er allemaal maar erg makkelijk en zonder enige voorbereiding maar even bij doe. Dat heeft me vaak het stempel 'oppervlakkig' bezorgd. Vooral in de beginjaren menigmaal niet helemaal onterecht hoor, zoals ik het nu wel eens terugzie. Maar: je wordt ouder, je gaat anders tegen een aantal dingen aankijken en bij mij leefde al langer de gedachte, dat ik meer tijd wilde uittrekken om meer in de diepte in mijn programma's te investeren".

Invulling

● *Je gaat hier in het kader van de verdieping ook minder programma's maken?*

Van Willigenburg: „Eigenlijk maak ik er komend seizoen meer. Want ik vul de programma's, die ik nu ga maken, helemaal zelf. Het is niet meer zo, zoals vroeger bijvoorbeeld bij een radio-programma als Van twaalf tot Twee, dat de invulling helemaal door anderen wordt verzorgd. De talkshow Zondagavond met Van Willigenburg wordt in vergelijking met de twee afgelopen seizoenen tien minuten langer en de Zonnebloemprogramma's op donderdag (Radio 5), Adres Onbekend op vrijdagmorgen (Radio 2) worden geprolongeerd en Op de eerste rang (maandagavond) zijn geprolongeerd".

● *Waarom wordt de tv-versie van 'Adres Onbekend' niet door jou, maar door Han van der Meer gepresenteerd?*

Van Willigenburg: „Dat weet ik ook niet. Ze hebben me er niet voor gevraagd".

● *Is de show vol amusementshoogtepunten uit het KRO-tv-verleden, die zondagavond op Nederland 1 wordt uitgezonden, zo groots opgezet omdat het de eerste aflevering van Zondagavond met Van Willigenburg is, die we gaan zien?*

Van Willigenburg: „Ten dele. Er worden voor het eerst in de geschiedenis van de KRO verkiezingen gehouden. De KRO is niet langer een stichting meer, maar een vereniging. Ieder KRO-lid kan tussen 13 en 23 oktober kiezen. We hadden een programma kunnen maken, waarin we met bestuurders praten over de club KRO. Maar we maken niet alleen programma's voor de KRO-leden, maar voor twee miljoen Nederlanders. Dus leken gesprekken met bestuurders ons niet geschikt om een leuk programma te maken".

Springplank

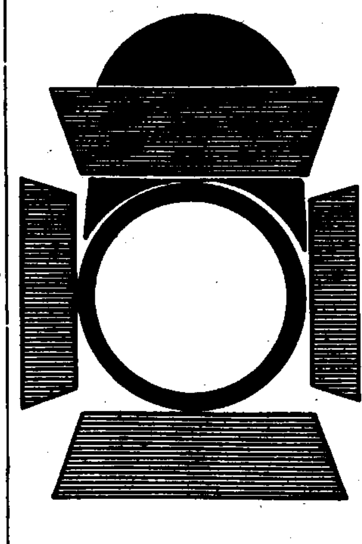
Veel leuker leek het ons eens terug te kijken op de succesvolle programma's, die de KRO in het verleden heeft uitgezonden en vervolgens na te gaan wat er gebeurd is met de makers van die programma's of artiesten, die hun carrière aan een KRO-programma te danken hebben. Een voorbeeld van dat laatste programma is het radio-programma 'Springplank'. Dat was er al niet meer toen ik in 1974/'75 bij de KRO begon, maar waaraan wel artiesten als Liesbeth List, Conny Vandenbosch, Dick Rienstra, de Selvera's en Greetje Kauffeld hun carrière te danken hebben. Ik hoop ze zondagavond allemaal rond de nieuwe tafel in mijn oude talkshow-décor te hebben en ze nog bij een combo van de Springplank-samenstelling te laten zingen ook. De afgelopen seizoenen had ik mijn hoofdgasten op een rijtje in de studio zitten, maar dan komen ze te moeizaam samen in gesprek en bovendien wisten de vrouwen nooit hoe ze met hun rokjes moesten gaan zitten, vandaar vanaf zondagavond een ronde tafel. Verder is er aan het spiegeldécor, dat geïnspireerd is op de spiegelzaal van theater Carré, van waaruit het programma het eerste seizoen werd uitgezonden, niet zoveel veranderd. We laten ook de acteurs Scott Hyland en Jeff Wincott uit Canada overvliegen. Zij speelden de hoofdrollen als het speurdersduo Kevin O' Brien en Frank in de politieserie 'In het holst van de nacht', die de KRO heeft uitgezonden. We hebben geprobeerd hoofdrolspelers uit andere buitenlandse series naar Hilversum uit te nodigen, maar in alle andere gevallen waren ze bezet of kon de 'e'en niet of de ander niet. Verder praat ik met gasten als Kees Schilperoort (vroeger presentator van 'Het gulden schot'), Jo de Meijere, hoofdrolspeler in de serie 'Dagboek van een herdershond', Leontien Ceulemans en Marcelle Meulemans. We zullen de gesprekken met tal van fragmenten uit de programma's uit het verleden larderen".

● *De nadruk ligt dus vooral op het KRO-amusement?*

Van Willigenburg: „Nou, Henk Neuman, de vroegere buitenlandcommentator van Brandpunt komt ook. Maar op het gebied van de godsdienstige uitzendingen hebben we niemand meer kunnen vinden. De rooms-katholieke leiders, die in het verleden prominent op de KRO-tv aanwezig waren, zijn allemaal overleden".

● *Wordt het een rechtstreekse uitzending?*

Van Willigenburg: „We nemen het programma zondag een paar uur voor de uitzending op. Dat doen we om het mogelijk te maken de gesprekken in andere talen te ondertitelen. Dat is ook de reden, waarom ook de gewone afleveringen van de talkshow enkele uren tevoren worden opgenomen. Als ik het allemaal mondeling zou gaan vertalen tijdens de uitzending zou er teveel tijd verloren gaan".



Nieuwslijn nu met Tom Egbe

HEERLEN – Tom Egbers vanaf vandaag op TV2 (21.55 een half jaar lang samen eindredacteur Hans Emans ronica's Nieuwslijn presente Egbers vervangt Elsemieke venga, die met zwangerscha verlof gaat. De presentatie Nieuwslijn betekent het debu van Egbers bij Veronica. Be deze maand verliet hij Stu Sport om voor deze omroep werken.

Theaterconcert 'De reiziger' in stadsschouwbu

Rob de Nijs: 'lokaa lustrum' in Heerle

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Rob de Nijs heeft in Heerlen een 'lokaal lustrum' te vieren. Wanneer hij aanstaande dinsdag 16 oktober met zijn theaterconcert 'De reiziger' naar de stadsschouwburg komt, dan staat hij daar voor de vijfde maal met een eigen avondvullende show op het podium. Een eerste lustrum dus, waarvan de artiest zelf overigens nog geen weet heeft.

In 'De reiziger' neemt Rob de Nijs de zaal mee voor een boeiend muzikaal avontuur. Tot zijn reisbagage behoren naast een aantal bekende 'verplichte liedjes' ook diverse oudere nummers, die recent door hem werden herontdekt.

Zoals Belinda Meuldijk en Gerard Stellaard in de loop der jaren zijn uitgegroeid tot 'hofl ranciers' van respectievelijk sten en muziek, zo ook is Springband voor Rob de Nijs middels een zogeheten v waarde van niet geringe bet nis. Vandaar dat op zijn uitdr kelijk verzoek elders in dit p gramma eens iets meer aanda te besteden aan de door pia Frank Jansen aangevoerde be leidingsgroep. Dat gebeurt in loop van het programma. „Ik er trots op dat ik met deze door het land mag trekken", kent Rob de Nijs.

Voor de voorstelling in Hee is veel belangstelling. Driekw van de kaarten ging grif va hand. Voor meer infoto en re vering kan men dagelijks tijd de kantooruren aan de kassa de Heerlense stadsschouwb terecht: ☎ 045–716607.



● *Rob de Nijs: met zijn Springband aanstaande dinsd avond in Heerlen.*

Franse Canal Plus: interesse in Nederlan

BRUSSEL – Het Franse betaaltelevisienet 'Canal Plus' wil in de bije toekomst zijn activiteiten uitbreiden tot Vlaanderen en Ne land. Twee mogelijkheden daartoe worden op dit moment beke het stichten van een maatschappij 'Canal Plus Vlaanderen/Ne land' óf een overname van 'Filmnet' door 'Canal Plus Frankrijk'.

Dit werd bekendgemaakt tijdens een persconferentie naar aanle van de eerste verjaardag van 'Canal Plus' in het Franse deel van gië. Momenteel telt het Franse betaaltelevisienet 31.000 abonne Wallonië en Brussel.

Zes tv-shows met kostelijke hoogtepunten

Opnieuw lachen met Tineke Schouten

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - Tineke Schouten. Je houdt ervan of niet. Een tussenweg lijkt nauwelijks mogelijk. Zeker is in ieder geval dat haar televisieshows, die Veronica de komende zes donderdagavonden uitzendt, een fors aantal kijkers zullen trekken. De drie tv-programma's rond Tineke Schouten, die deze omroep vorig jaar uitzond, behoorden tot de best bekeken uitzendingen van Veronica.

Voor de zes Tineke Schouten Shows is onder meer geput uit materiaal uit haar theatershows.

Toch zal de liefhebber van Schouten veel nieuwe sketches zien. Verreweg de meeste teksten van de conférences en liedjes zijn geschreven door Tineke Schouten zelf.

Leidraad van de shows is 'Schouten City', die vele merkwaardige inwoners telt. Om inspiratie op te doen woont Tineke Schouten als schrijfster met haar typemachine midden in het centrum van deze 'City'. Vele bekende gasten maken hun opwachting, zoals Sandra Reemer, Gerard Cox, Bennie Jolink, Hans Kazan, Lex Goudsmit, Marco Bakker en John Leddy.

Om de kosten te drukken is gekozen voor een eenvoudig tweedimensionaal decor, dat gedurende de opnames van de shows zo intensief gebruikt is dat het, volgens televisie-directeur Joop Daalmeijer van Veronica, meteen daarna richting verpulper is verdwenen.



● *Tineke Schouten: „De leukste invallen krijg ik altijd pas op het laatste moment".*

Aan regisseur Bob Rooijens de vraag waarom hij heeft gekozen voor de gevarieerde vorm waarin de Tineke Schouten Shows gegoten zijn. „Toen ik haar sh in het theater zag, werd ik een getroffen door de virtuo waarmee ze allerlei mense kan doen. Deze shows recht aan haar talenten".

De zes shows zijn opgenom een 'onzinnig snel tempo grenst aan het onmogelijke', Daalmeijer niet zonder trots Tineke Schouten Shows zij genomen in de recordtijd acht dagen. En dat terwijl gens Bob Rooijens, die v Duitsland werkt, bij onze o buren met gemak 10 wordt besteed aan het o van één enkele show.

Typetjes

Dat snelheid niet synoniem te zijn met slordigheid, het resultaat: de shows o fessioneel zonder ook m spoor van haast. En eerlijk lijk: als niet-liefhebber van ke Schouten, moet ik toege en toe behoorlijk gelach hebben om de doldwaze ty die ze neerzet.

In de eerste show van de derdagavond (TV2 om 21.0 zijn de tv-werkster (na een parodie op de tv-dokte de TROS) en de scène van ke Schouten als dierenli ster (met haar 'man' ond glazen stolp omdat hij alle is voor dieren) kostelijke h punten in een verder ond dende en amusante show.

Nederland 1

0 (TT)Vrouw zijn. Magazine voor vrouw.
5-11.00 TV-Fruitmand. Geestelijliederen op verzoek.
0-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
0 De natuur van de Britse Eilanden. Engelse serie natuurdocumentaires. Afl. 2: Stromen en leven.
0 Tom Sawer. Tekenfilmserie. Afl.: Familiebezoek.
7 Het kleine huis op de prairie. Amerikaanse serie. Afl. 2: Werk gezocht.
5 Tom was liever tien gebleven. Tekenfilm.
5 Ik ben Benjamin Ben. Kinderverhaal.
0 Journaal.
0 Tijdsein 1. Actualiteitenrubriek.
0 Avonturenbaai. Canadese serie. Afl.: Eerlijke competitie. Nicole mag meedoen met een archeologisch graaf-team. Zij probeert hierbij succesvol te zijn zonder haar principes aan de kant te zetten.
0 ••Journaal.
0 Our house. Amerikaanse serie. Afl.: Het 100 jaar oude weekend. Gus vraagt het gezin Whiterspoon uit een weekend lang te leven zoals men 100 jaar geleden ook leefde.
6 Binnenstebuiten. Jongerenmagazine.
5 Mannen. Actueel magazine voor, door en over de man. Presentatie: Henk Binnendijk en Jan van den Bosch.
0 Tijdsein. Actualiteiten en achtergronden.
5 Yellowstone leeft nog! Amerikaanse documentaire over de vraag of de bosbranden in Yellowstone Park in 1988 voorkomen konden worden.
0 ••Journaal.
0-23.40 Stad van de goden. Zenderingsdocumentaire over Thailand.



● *Leo Beenhakker in 'Mannen'. (Nederland 1 – 20.45 uur)*

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ••Journaal.
VERONICA
17.40 De werkbank. Voorlichtingsprogramma over werk. Presentatie: Karin Vlasblom en Menno Bentveld.
18.05 Boulie. Tekenfimserie. Afl.: De maan is jarig.
18.10 ••Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
18.55 (TT)Jackpot. Spelprogramma. Presentatie: Eddie Keur.
19.20 Heilige koe. Auto- en motormagazine.
20.00 (TT+••)Journaal.
20.27 (TT)In de Vlaamsche pot. 30-delige comedyserie. Afl. 2: De ex van Lucien. Het liefdesleven van Lucien en Karel is in een sleur terecht gekomen. Dit verandert echter wanneer er een oude vlam van Karel op visite komt.
21.00 Tineke Schouten show. Zes one-woman-shows met Tineke Schouten. Afl. 1.
21.55 Nieuwslijn. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Hans Emans en Elsemieke Havenga.
22.35 Married with children. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Oude bibliotheekboeken. Al en Steve vinden een oud bibliotheekboek en Steve besluit het terug te brengen. De bibliothecaresse eist echter dat hij de achterstallige boete, 2000 dollar, betaalt.
23.00 Berg je voor Berg. Actuele talkshow gepresenteerd door Gert Berg.
23.45-23.50 ••Journaal.

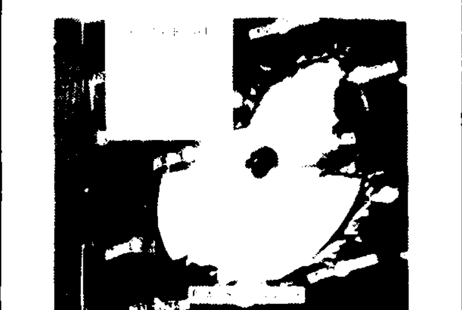
Nederland 3

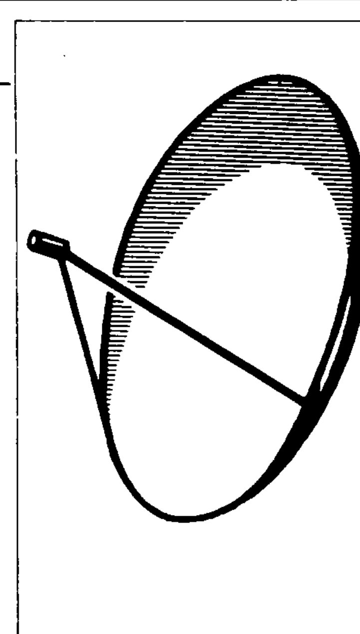
NOS
08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 No time to waste! Afl. 4.
09.30 Boekenbuis III. Afl 4.
10.00 (TT)Aarde, water, lucht en zon. Afl. 4.
10.30 Lief en leed. Afl. 4.
11.00 (TT)In naam van Oranje. Afl. 4.
11.30-12.00 De positie van de vrouw. Afl. 4.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 De vreemdelingenpolitie. Deel 1 over de vreemdelingen politie. Afl. 1: De routine. (herh.).
18.25 Barbapapa.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 De bierjager. Informatieve serie over bier. Afl. 6: Het beste van Engeland.
19.35 Vreemde kostgangers. Engelse serie. Afl. 6. Tijdens een roeiwedstrijd op de rivier met Henry, valt Sheila in het water.
20.00 ••Journaal.
20.25 Oude makkers. Tv-spel van Dennis Potter. Het gezin van prof. Jason Cavendish houdt angstvallig een geheim verborgen. Het bezoek van de jongeman Daniel brengt daar echter verandering in. Met: Donald Pleacence, Tom Conti e.a. Regie: Richard Loncraine.
21.47 Zwartkapje. Poolse tv-film uit 1984 van Piotr Dumala.
22.00 NOS-Laat. Achtergrondinformatie, met om: 22.30 Den Haag vandaag. Presentatie: Maartje van Weegen.
22.45 Hoofdpijn te lijf. Les 4.
23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

05.45 Ochtendprogramma. Met o.a. Atoukado en Classique.
07.00 Ontbijtnieuws. Presentatie: Jan de Hoop, Marc Jacobs en Victor Deconinck.
09.00 Ochtend- en middagprogramma. Met o.a. Channel E, Rete Mia en La Cuisine c'est simple.
14.00 Kook-tv. Presentatie: Ria van Eindhoven.
14.30 The edge of night. Tv-feuilleton.
14.55 As the world turns. Tv-feuilleton.
15.35 The Bold and the Beautiful. Amerikaanse serie.
16.00 Télékids.
17.00 5 uur show.
18.00 Journaal. Presentatie: Jeroen Pauw.
18.15 Prijzenslag. Quiz.
18.45 Scrabble. Spelprogramma. Presentatie: Manon Thomas.
18.55 Goede en slechte tijden. Nederlandse serie. Met: Marlous Fluitsma, Anthony Kamerling e.a.
19.30 Journaal. Presentatie: Jeroen Pauw en Loretta Schrijver.

19.50 Weer. Presentatie: John Bernard.
19.55 Rad van fortuin. Quiz.
20.30 Ron's Honeymoon Quiz. Presentatie: Ron Brandsteder.
22.05 Top of the Hill. Amerikaanse televisieserie.
23.00 Match: Barend & Van Dorp.
23.55 Journaal.
00.05 Soap. Amerikaanse comedyserie.
00.35 Nachtprogramma. Met o.a. Rete Mia en Classique.





RTL Plus

06.00 Hallo Europa. Guten Morgen Deutschland, gevarieerd magazine, met elk half uur RTL aktuell.
06.05 Reich und schön. Amerikaanse serie. (herh.).
08.35 Tele-Boutique. (Herh.).
09.20 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. (herh.).
10.10 Die Zwei mit dem Dreh. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Hitparade. (herh.).
10.50 Frisurentips.
11.00 Sterntaler. (Herh.).
11.10 Tele-Boutique. (Herh.).
11.35 Riskant. (Herh.).
12.05 Der Preis ist Heiss. (Herh.).
12.35 Polizeibericht. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Raub mit Methode.
13.00 Reich und Schön. Amerikaanse serie.
13.25 California Clan. Amerikaanse serie.
14.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
14.55 Reich und arm. Amerikaanse serie. Afl. 23.
15.40 RTL aktuell.
15.43 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
15.55 Murphy's Gesetz. Amerikaanse serie. Afl.: Das perfekte Chaos.
16.45 Riskant! Spelprogramma.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Spelshow.
17.58 RTL aktuell.
18.00 California Clan.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Der Sechs-Millionen-Dollar-Man. Amerikaanse serie. Afl.: Insel der Verschollenen (1).
20.15 Mogambo. Abenteur in Afrika. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van John Ford.
22.10 RTL akutell.
22.20 Die Legende der goldenen Perle. Amerikaans/Hongkongse speelfilm uit 1986/87 van Teddy Robin Kwan.
23.55 RTL aktuell.
00.05 Die Söldner des Todes. Italiaanse speelfilm uit 1982/84 van Alan Birkinshaw.
01.35-02.00 Alfred Hitchcock zeigt. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Vollständige Enthüllingen.

14.00 Documentary.
14.25 Take the high road.
14.50 Dear Miriam.
15.15 In the making.
15.35 Connections.
16.00 Children's SSVC.
17.05 Blockbusters.
17.35 Home and away.
18.00 BBC Six o'clock news.
18.30 Emmerdale.
18.45 Town Portraits.
18.55 The $64,000 Question.
19.20 Comedy.
19.50 You have been framed.
20.40 On the up.
21.10 L.A. Law.
22.00 News and BFG Weather.
22.30 A bit of Fry and Laurie.
23.00 Tecx.
23.50-00.15 Drop the dead donkey.

BBC Europe

06.25 Today's Viewing.
06.30 BBC Breakfast News.
09.00 News and Weather.
09.05 Electric Avenue what Next.
09.30 Conservative conference.
10.00 News and Weather.
10.30 Playdays.
10.55 Five to Eleven.
11.00 News and Weather.
11.05 Conservative Conference.
12.00 News and Weather.
13.00 One O'clock News.
13.30 Business Matters.
14.00 News and Weather.
14.15 Conservative Conference.
15.00 News.
15.50 News.
16.35 Uncle Jack.
17.00 Newsround.
17.10 Blue Peter.
17.35 Four Square.
18.00 Six O'clock News.
18.30 Newsroom South East.
19.00 Top of the Pops.
19.30 Eastenders.
20.00 Tomorrow's World.
20.30 Birds of a Feather.
21.00 Nine O'clock News.
21.30 One Foot in the Grave.
22.00 Qour Cheatin' Heart.
22.50 Question Time.
23.55 Weatherview.
00.00-00.05 Friday's Viewing.

Duitsland 1

0 Frühinformationsprogramm. ARD/ZDF, onbijttelevisie.
0 Tagesschau.
3 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Sturm zieht auf.
5 Bewegung macht Spass. Afl.
0 Tagesschau.
3 Wenn die Pastoren leergepredigt sinds. Kommen die Dichter, reportage over schrijvers die prediken en de relatie literatuur-kerk uiteenzetten. (herh.).
5 ZDF-info. Arbeit und Beruf.
0 Tagesschau.
3 Verkehrsgericht. Auch Trabis haben Vorfahrt.
5 Umschau.
5 Persoverzicht.
0 Tagesschau.
5 ARD-Mittagsmagazin.
45 Wirtschaft-Telegramm.
00 Tagesschau.
02 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
30 Es war einmal... das Leben. Tekenfilm serie over het menselijk lichaam. Afl. 22: Die grosse Kraft von ... oder Schutz durch Impfung.
5 Philipp. Kinderprogramma. Afl.: Die Qual der Wahl.
00 Tagesschau.
03 Talk täglich. Talkshow.
30 Als der Deich brach. Aflevering uit de serie Gestern und Heute.
00 Tagesschau.
03 Das Recht zu lieben. Braziliaanse serie naar een roman van Janete Clair.
30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
45 Sei kein Frosch. Natuur- en milieumagazine voor kinderen.
15 Tagesschau.
35 Baywatch.
30 Hier und Heute.
52 Falcon Crest.
58 Programma-overzicht.
00 øøTagesschau.
15 Hin und zurück. Reportage over een nu in de BRD wonende, ooit toonaangevende DDR-fabrikantenfamilie uit Dresden.
00 Der 7. Sinn. Verkeerstips.
03 ••Willkommen im Club. Showprogramma rond de entertainer Harald Junhnke. M.m.v.: Eddi Arent, Heidi Kabel, Gunther Phillip e.a.
00 Weltenbummler. Met Hardy Krüger in Hongkong (1).
30 Tagesthemen. Actualiteiten.



● *Leslie Malton en Heidemarie Theobald in 'Das Totenreich'. (Duitsland 1 – 23.00 uur)*

23.00 Das Totenreich. 2-delig tv-spel naar de roman van Henri Pontoppidan. Deel 1. (herh.). Om zijn vriend Torben Dihmer uit een depressie te halen stuurt Asmus Hagen hem naar Italië.
00.40 Tagesschau.
00.45-00.50 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Vom Reiz der Sinne. Informatieve serie over zintuigen. Afl. 7: Phantasie - Traum - Halluzinationen. (herh.).
14.15 Faszination Musik. Glenn Gould - Wege der Musik, 7-delige serie over de Canadese pianist. Afl. 2. Met werken van Bach, Schönberg, Weber en Berg.
15.10 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Die Vorahnung.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Komm Puter. Computermagazine.
16.15 Logo. Jeugdjournal.
16.25 Pfiff. Sportprogramma voor de jeugd.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ••Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Wie gut, dass es Maria gibt. Serie. Afl: Gefallene Engel.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Der Grosse Preis. Spelprogramma i.s.m. Aktion Sorgenkind.
20.50 Die grosse Hilfe. Balans van de Duitse hulporganisatie voor gehandicapten Aktion Sorgenkind.
21.00 Kontext. Die Erde ist unsere Mutter, reportage over de heilige riten van de Krähen-Indianen in Noord-Amerika.
21.30 Aspekte extra. Fernsehoscars weissblau, reportage over de uitreiking van de Beierse Televisieprijzen.
21.45 Heute-journal.
22.10 ••Doppelpunkt. Die Lügen doch alle! Discussieprogramma. Vandaag: Jonge Duitsers discussiëren over politiek engagement en hun vertrouwen in politici en politieke partijen met Heiner Geissler en Otto Schily.
23.25 Ein Unding der liebe. 2-delige tv-film van Radu Gabrea naar de gelijknamige roman van Ludwig Fels. Deel 1: Die kleine Stadt. (herh.). De dikzak Georg Bleistein woont bij zijn tante en grootmoeder en verlangt wanhopig naar liefde.
01.10 Heute.

Duitsland 3 West

15.25 Teletekst-overzicht.
15.48 ■Gesucht wird Majorca.
17.30 Telekolleg II. Cursus maatschappijleer. Les 3.
18.00 øøDie Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
18.29 Der Abend in West 3. Programma-overzicht.
18.33 Sinha Moça - die Tochter des Sklavenhalters. Braziliaanse serie. Afl. 3.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport (19.43-19.58 Raamprogramma van de regionale studio's).
20.00 Christine. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1958 van Pierre Gaspard-Huit. Luitenant Lobheimer wordt smoorverliefd op de verlegen Christine Weiring, en het gevoel is wederzijds.
21.37 West 3 aktuell.
21.50 Länder - Menschen - Abenteuer. Der Mann hinter dem Schleier, 2-delige documentaire over de reis die de Toeareg Mussa ieder jaar vanuit Bamako, de hoofdstad van Mali, maakt naar zijn stam in de woestijn. Afl. 2: Die Reise in die Geduld.
22.35 Die Söhne des Fürsten. 6-delige Pools/Duitse serie. Afl. 6: Das Erbe.
23.35 Dialog. Culturele reportage over drie kunstenaars en hun houding t.o.v. Oost en West. (herh.).
00.15 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastik im Alltag. Afl. 3.
08.30-08.59 Telekolleg II. Cursus maatschappijleer. Les 3.
16.15 Playtime. Afl.: The clown.
16.40 Die Viererbande/La bande des quatre. Frans/Duitse cursus. Afl. 6: Das Kälbchen/Le petit veau.
17.00 Telekolleg I. Cursus Engels voor beginners. Les 43.
17.30 Telekolleg II. Cursus maatschappijleer. Les 3. (herh.).
18.00 Die Sendung mit der Maus.
18.28 D'Artagnan und die drei Musketiere. Tekenfilmserie naar de roman van Alexandre Dumas. Afl.: Eine kleine Maus macht grossen Wirbel. (herh.).
18.51 Philipp. Kinderserie. Afl.: Alles hat zwei Seiten. (herh.).
18.54 Kinder-Verkehrsspot. (Herh.).
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 ■Rote Lippen - Blaue Bohnen. Franse speelfilm uit 1955 van Pierre Chevalier.
21.00 Südwest aktuell. Neues um Neun.
21.15 Landtag aktuell. Parlementair magazine uit Mainz.
21.45 Sport unter der Lupe. Sportmagazine.
22.30 Miami Vice. Amerikaanse politieserie. Afl.: Teufelskreis.
23.15 Ohne Filter extra. Albert Lee & Hogan's Heroes.
00.15 Laatste nieuws.

SAT.1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** Love Boat. **09.50** Teletip Gesundheit. Aansl. Horoskop. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** SAT.1 – Teleshop. **10.30** Schmutziges Spiel, Australische speelfilm uit 1980 van Bruce Beresford. Aansl. Tekenfilm. **12.15** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programma-overzicht. **14.05** Perrine. Japanse tekenfilmserie. **14.30** Teletip Kochen. Aansl. Horoskoop. **14.40** Love Boat. Afl.: Götter und Helden. **15.30** Der Nächste bitte. **15.55** SAT.1 Teleshop. **16.05** Rauchende Colts. Amerikaanse westernserie. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. Afl.: Romantiek gross geschrieben. Aansl. Tekenfilm. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Ein Duke kommt selten allein. Amerikaanse aktieserie. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. Wetter. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Wetter. Aansl. SAT.1 Blick. **20.00** T.J. Hooker. Amerikaanse krimiserie. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Mordlust. Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Curtis Harrington. **22.40** SAT.1 Blick. **22.50** Teufelskreis der Angst. Amerikaanse krimiserie van Don McDougall. **23.40** Philosophische Exkursion. **23.55** T.J. Hooker. **00.45-00.55** Programmaoverzicht.

SSVC

12.30 Programmes for Schools.
13.00 News and European Weather.
13.30 Neighbours.

Eurosport

05.00 World review. **05.30** International Business report. **06.00** The D.J. Kat Show. **08.30** W.K. Schermen vanuit Lyon. Met Ned. commentaar. **09.30** Eurobics. **10.00** Nissan wielerklassieker vanuit Dublin, samenvatting. Met Ned. commentaar. **11.00** W.S.P.C. races vanuit Mexico City, samenvatting. Met Ned. commentaar. **12.00** Australian rules football. **13.00** Afwisselend beelden van: Europese open tenniskampioenschappen indoor van Berlijn, live. Met Ned. commentaar; Dunhill Golf Club live. Met Ned. commentaar. **19.00** Motorsportn... ws. **20.00** Europese open tenniskampioenschappen indoor van Berlijn, live. Met Ned. commentaar. **22.30** Voetbal. Met Ned. commentaar. **00.00** Indoor wielrennen: Zesdaagse van Frankfurt. Met Ned. commentaar. **01.00-01.30** Eurosportnieuws. Met Ned. commentaar.

Super Channel

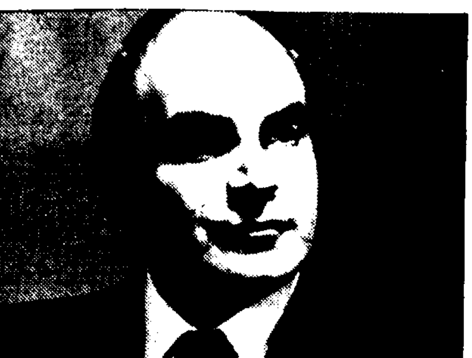
07.00 Daybreak. **08.30** Financial Times Business Weekly. **09.00** World news. **09.10** The mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the air. **18.30** Blue Night. **19.30** World News en Goodyear Weather Report. **19.45** Time Warp. **20.00** Daniel Boone. **21.30** Cover story. **22.00** World News en Goodyear Weather Report. **22.15** Long John Silver. **00.15** World News en Goodyear Weather Report.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildeside. **10.00** MTV at the movies. **10.30** VJ Paul King. **14.00** VJ Maiken Wexo. **16.00** Yo! MTV raps. **16.30** Club MTV. **17.00** MTV's Coca Cola Report. **17.15** MTV news at Nite. **17.30** MTV prime. **18.30** MTV's Greatest Hits. **19.30** MTV at the movies. **20.00** VJ Ray Cokes. **23.00** Saturday night live. **23.30** MTV's Coca Cola Report. **23.45** MTV news at Nite. **00.00** MTV's greatest hits. **01.00** VJ Maiken Wexo. **03.00** Night videos.

België/TV 1

00 Schooltelevisie. Met om:
00 Wereldoriëntatie. Opnieuw gebruikt. Afl 3.
24 Aardrijkskunde. Geografisch kennen. Afl. 2.
30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl. 73. Sloane heeft het met Judson uitvoerig over zijn memoires.
55 Nieuws.
00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 134.
05 Plons. Afl.: Plons en de vuurvogel.
10 Prikballon. Kleutermagazine.
25 Malvira. Poppenreeks voor kinderen. Afl. 6.
40 Anita and the kids of Europe. Vandaag: Luxemburg.
03 Buren. Australische serie. Afl.: 34. Des zit zich gedwongen een beetje overwerk te doen bij de bank. Clive heldert een misverstand op en het botert weer met Paul.
25 Mededelingen en programma-overzicht.
30 Nieuws.
00 Hercule Poirot. Engelse serie. Afl. 4: De zilvermijn.
50 Filmgebeuren Gent.
00 Première. Film en video, filmnieuws.
30 Panorama.
25 Kunst-zaken.
30 Vandaag.
50 Hoge tij. 4-delige Britse serie. Afl. 2. Curtis herinnert zich de laatste woorden van Maxwell: 'hoge tij is om 9u52'. In het dorpje Leremouth probeert hij de betekenis hiervan te achterhalen.
23.20-23.25 Coda. Flûtes légères, van G. Casteréde, uitgevoerd door het dwarsfluittrio Terzetto.



● *David Suchet in 'Hercule Poirot'. (België/TV 1 – 20.00 uur)*

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mool en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 29.
19.00 Programma. Van Televisie- en Onderneming.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal.
20.00 Nordic lights. Reeks van 5 tv-films uit verschillende Scandinavische landen n.a.v. het Festival van Vlaanderen. Vandaag: De ramen van Leonardo, van Pirjo Honkasalo. Twee experts zijn bezig met de restauratie van het schilderij Het Laatste Avondmaal van Leonardi Da Vinci.
21.20-22.05 Programma. Van de Liberale Radio- en Televisie-Omroep.

België/RTBF 1

14.25 Vacaturebank. **14.50** La peniche de bonheur, Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Melville Shavelson. Als plotseling zijn vrouw komt te overlijden, besluit Tom Winters zijn kinderen zelf op te voeden. **16.35** Clip à La Une. **16.40** Nouba nouba, gevarieerd kinderprogramma met de tekenfilms L'île aux ours en Il était une fois la vie. **17.25** Jeu des étoiles spelprogramma. **17.35** Rick Hunter, inspecteur Choc, Amerikaanse serie. Afl.: Coupable. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Autant savoir, magazine. Vandaag: Vieillir, c'est l'avenir. **20.30** Quelques jour avec moi, Franse speelfilm uit 1988 van Claude Sautet. Martial Pasquier wordt door zijn familie niet voor vol aangezien. Dat komt omdat hij zich niet wil aanpassen aan de rijke rol die zijn familie, eigenaar van warenhuisketen, hem graag ziet spelen. **22.40** Cinéscope, serie portretten van mensen uit de filmwereld. **23.45** Weerbericht en laatste nieuws. **00.05-00.10** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

14.00-15.30 Schooltelevisie. (herh.). **16.20** Schooltelevisie. **17.30** Art 21: Andy Warhol. (herh.). **18.30** La présence protestante, politieke uitzending. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Jazz à Paris: Gil Evens. (herh.). **21.00** Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. **21.30** Film romance: ■Aux jeux de souvenir, Franse speelfilm uit 1948 van Jean Dennoy. Air-France piloot Jacques Forrestier vertrekt naar Afrika en laat zijn vriendin Claire in de steek. **23.10-23.40** Coup de film, filmrubriek.

TV 5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Temps Présent. **17.15** Regards de femmes. **17.45** Quand c'est bon. **18.00** Télétourisme. **18.30** Des Chiffres et des Lettres. **18.50** Francofolies. **19.00** Flash Infos TV5. **19.10** Clin d'Oeil. **19.30** Le 19/20. **20.00** Rappel des titres. **20.05** Réstistances. **21.00** Journal Télévisé et Météo. **21.35** Tous à la une. **23.00** Flash Infos TV5. **23.10** Viva. **00.00** Nord-Sud. **00.35-00.55** Continents Francophones.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 Radiojournaal (7.30 Nws.). 8.33 AVRO Een (12.30 Nws.). 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 Radiojournaal (13.25 Financieel nws.). 14.07 Tekens in het land. 15.07 Actueel. 16.07 Echo-special over 10 jaar CDA. (17.30 Nws.). 18.35 Man en paard. 19.03 Onder de zomertafel. 19.53 Column. 20.03 Voor wie niet kijken wil. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Notenkraker. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Goedenmorgen Nederland. 7.51 Het levende woord. 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedenmorgen Nederland, vervolg. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein Publiek. 12.04 Lunchpakket (13.04-13.20 Hier en nu). 14.04 Heer en meester. 15.04 Telefoonprogramma. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Holland in de file. 19.03 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 8.04 De middle of the road show. 10.04 Gouden uren. 12.04 50 pop of een enveloppe. 14.04 De nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.03 Trosdancetrax. 21.03 De cd show. 23.03-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws.). 9.00 Meesterwerken I. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Meesterwerken II: Gelders Ork. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Peter Bree in gesprek met basklarinettist Harry Sparnaay. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00-20.00 De beweging met om 16.00 Het portret: Dardanus in Dinard (2). 18.02 Muziekactualiteiten op donderdag; 19.15 Het concert: Mozartfestival (5). 20.00 Nws. 20.02 Het podium, met om: 20.02 De wandelende tak: Polyfonie in het regenwoud; 21.00 Voorland: Oosteuropese componisten; 23.00-24.00 Audio art.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Epilsepsie. 10.00 De Zonnebloem. 11.00 50+. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt. 12.20 Tussen de regels. 12.30 Een weg om te gaan. 12.53 Een gesprek met de bischop. 13.00 Nws. 13.10 De Derde Wereld. 13.40 Da Capo. 14.00 Klasse. 15.00 Damokles. 16.00 Cultuur. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 20.30 Desktop Publishing. 21.00 Pronto? 21.30-22.00 Effectief omgaan met conflicten.

Omroep Limburg

7.07 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nieuws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, Consumentenrubriek, Agenda en Muziek. 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg Actueel, (Editie Noord en Zuid). 17.25-17.59 Het ei van Sint Joost. Programma over volkscultuur en folklore.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. Een wakker programma met muziek, spelletjes enz. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. Wekelijks automagazine. 20.00 Het gelag. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio. (5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer'. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender 8.30 Besinnliche Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit Heute. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

Luxemburg/RTL

04.00 Frühschicht. 06.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4

04.05 ARD Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon met Werner Lohr. 12.05 Zur sache. 12.07 Gut Aufgelegt. Star der Woche: Paul Kuhn. 14.05 Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie met Joe Köhler. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 ARD Nachtexpress.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Donderdag 11 oktober 1990 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Koffie

● In het kader van de actieweek 'Honger hoeft niet' (van 9 tot 16 oktober) vragen de vrijwilligers van de Wereldwinkels in Limburg aan bedrijven, instellingen en scholen om gedurende deze week Max Havelaar keurmerk-koffie te drinken. Het gaat hier om 'zuivere koffie', waarvoor alleen de bonen worden geplukt en niet de plukkers...

Zool

● Het gebeurde op de dag dat in deze kolom het verhaaltje stond over de mevrouw uit Heerlen en haar gebroken leesbril. Eergisteren dus. Op die dag wandelde een van onze lezers door Landgraaf. De meneer in kwestie was tijdens de oorlog parachutist en loopt sedertdien met orthopedische schoenen: zijn enkels zijn door al die sprongen niet meer wat ze ooit waren. Enfin, midden in Landgraaf liet een van de schoenzolen los. Bij een Landgraafse schoenmaker vroeg onze parachutist of hij de zool niet kon plakken. Daar begon hij niet aan, want dan moest hij ook de hakken vernieuwen. En voor kleine reparaties had hij geen tijd. Van lieverlee kocht de Landgravenaar gympies. Per trein in Heerlen aangekomen stapte hij de hakkenbar binnen. Binnen een kwartier was de zool -gratis- geplakt. Het kan verkeren.

Opbrengst

● De Heerlense afdeling van de Nederlandse Kankerbestrijding is bijzonder te spreken over de opbrengst van de onlangs gehouden collecte. In Heerlen werd liefst ƒ 45.353,29 opgehaald. En dat is een bedrag waar men trots op mag zijn.

Jazz

● Jazzliefhebbers kunnen met ingang van deze week de zondagen rood aanstrepen in hun agenda. Café 't Boebelke aan de Grenzenraderweg in Heerlen gaat namelijk elke zondagmiddag live jazzmuziek verzorgen. Is er op die dag eindelijk eens iets anders te beleven dan de onvermijdelijke koffierondjes met vlaai.

Normaal

● Wil je als redactie in Heerlen weten wat er tien kilometer verderop bij het NATO-depot in Brunssum gebeurt, moet je bijna twee weken lang door half Europa bellen en uren langs de afrastering heen en weer stappen. Het ging alleen maar om informatie over de tanks die de Amerikanen aan Saoedie Arabië hebben verkocht. Dat ze van de hand gedaan waren, wisten we. Ook het type was bekend en dat ze naar Antwerpen werden vervoerd. Nu nog een officiële bevestiging. Die liet dus op zich wachten en wachten en ... gisteren belde eindelijk iemand van de tientallen aangeklampte voorlichters terug. Om te zeggen dat hij niets vertellen mocht. Bel maar even naar Washington. En dat hebben we gedaan, tegen beter weten in. Want vanuit Washington mocht verder ook geen ander bericht de wereld in gestuurd worden, dan dat er inderdaad tanks verkocht waren, maar dat wisten we dus al.

Sinterklaas

● Op basisschool het Drieluik in Kerkrade heerste gisterochtend een stemming alsof Sinterklaas op bezoek was. Tenminste, zo omschreven de leerlingen hun ontmoeting met de schrijfster Joke van Leeuwen die in het kader van de kinderboekenweek te gast was. De leerlingen van de hoogste klassen hadden een interview voorbereid. Eindelijk konden brandende vragen gesteld worden, zoals: 'wanneer schrijf je, hoe lang, waar haal je de ideeën voor illustraties vandaan ?'. Voor de jongsten las Joke uit haar boeken voor. En die zetten na afloop van een geslaagde ochtend meteen koers richting openbare bibliotheek om het verhaal ademloos helemaal uit te lezen.

Kapers op de kust bij kledingactie scholen Kerkrade

Van onze verslaggeefster

KERKRADE – Een tot nu toe onbekende persoon probeert de jaarlijkse kledingactie van twee Kerkraadse scholen te dwarsbomen.

De leerlingen beginnen aanstaande vrijdag om negen uur met het inzamelen van gebruikte kleding. Maar de kans is aanwezig dat de onbekende er al een uur eerder met de zakken vandoor gaat. Om te voorkomen dat de zakken voor de neuzen van de scholieren worden weggekaapt, adviseren het Antonius Doctor College en het College Sancta Maria ze niet voor negen uur buiten te zetten.

Zaterdag werden in Kerkrade folders verspreid waarin de bevolking werd gevraagd om oude kleding voor het goede doel af te staan.

Dinsdag belden echter enkele verontruste inwoners met de mededeling dat er weer folders over de ophaalactie bij hun in de bus waren gevallen. Nu met het verzoek de zakken met kleding al om acht uur 's ochtends buiten te zetten.

De gemeente zegt op vrijdag alleen aan de scholen een vergunning voor het ophalen van kleding is afgegeven. Volgens een woordvoerster van de gemeente zijn de laatste folders verspreid door een oplichter.

Om ervoor te zorgen dat de kleding inderdaad bij de scholen terecht komt, zal de Kerkraadse politie vrijdagochtend in de verschillende wijken surveilleren. Overigens is de opbrengst van deze actie bestemd voor noodlijdende jongeren in de Derde Wereld. Onder de naam 'Helpende Handen' steunt het College Sancta Maria een voedingscentrum voor ondervoede kinderen in Zaïre. Het Antonius Doctor College schenkt zijn deel van de opbrengst aan een tehuis voor daklozen en een gezondheidscentrum voor studerende jongeren in India.

'Mensen nemen extra risico's door sluiting grensposten'

Douane vindt steeds meer drugs en wapens

HEERLEN – De douane in Oostelijk Zuid-Limburg heeft in de eerste drie kwartalen van 1990 al meer drugs en wapens onderschept dan in het hele vorige jaar.

Hoofd W. Sijstermans van de douanepost Heerlen wijt die toename vooral aan de alom heersende mening dat de douane al aan het afbouwen is met het oog op een 'Europa zonder grenzen'. „Mensen nemen meer risico's omdat ze weten dat veel grensposten nog maar af en toe bewaakt worden. Vroeger werden bijvoorbeeld verdovende middelen nog verstopt onder de zitting of het reservewiel. Nu ligt het het spul vaak open en bloot in de kofferbak", zegt Sijstermans.

Hij is overigens de eerste om toe te geven dat er in deze regio momenteel minder aan de grenzen wordt gecontroleerd. „De meeste kleine grensposten zijn gesloten of nog maar af en toe bezet. Noodgedwongen omdat we minder mankracht hebben en omdat we nog veel ander werk moeten doen. Maar als we controleren gebeurt dat wel gericht."

Sijstermans legt wat cijfers op tafel. In 1989 werden in Oostelijk Zuid-Limburg een halve kilo harddrugs en 30½ kilo softdrugs in beslag genomen. Tot en met september van dit jaar waren dat respectievelijk drie en 61 kilo. „Dat is een behoorlijke stijging en dan ga ik ervan uit dat aan elke gevonden kilo er honderd voorafgaan die niet onderschept worden", zegt Sijstermans.

Ook het aantal wapens dat aan de grensposten in deze regio wordt geconfisqueerd is toegenomen. Vorig jaar werden er 334 schiet- en steekwapens onderschept. In de eerste negen maanden van dit jaar waren er dat al meer dan vijfhonderd.

„En dat is maar het topje van de ijsberg. Als we tijd en mankracht hadden voor meer grenscontroles, zouden we nog veel meer drugs en wapentuig in beslag kunnen nemen", aldus Sijstermans die meent dat ook in een Europa-zonder-grenzen grenscontroles noodzakelijk blijven.



● *De kinderen vermaakten zich opperbest in de verkeerstuin.* Foto: FRANS RADE

Verkeersproject Hoensbroek krijgt vervolg

'Dertig, hard zat!'

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Onderwijzend personeel en leerlingen van basisschool De Voeëgelsjtang hebben met het project 'veiligheid op straat' ingespeeld op de gevaarlijke verkeerssituatie in hartje Hoensbroek. Zeker nu de Rietrastraat en de Kloosterstraat door veel automobilisten worden gebruikt als sluiproute (op die manier ontwijken zij de stoplichten), moeten de schoolgaande kinderen extra voorzichtig zijn. In een 'verkeerstuin' bootsen de kinderen onder leiding van verkeersagent Collaris situaties na die bijna dagelijks voorkomen. Het materiaal bestaat uit verkeerslichten en verkeersborden, terwijl de leerlingen van De Voeëgelsjtang voor voetganger, fietser, bromfietser en automobilist 'spelen'. Interessant was ook de uitleg over de werking van het politie-apparaat en de rondrit in een politiebusje. Het project 'veiligheid op straat' sluit aan op de actie die de gemeente Heerlen binnenkort voor volwassenen gaat introduceren: 'dertig, hard zat!'.

Heerlen verwacht 6000 m² Teleport aan man te brengen

Van onze verslaggever

HEERLEN — Gezien de interesse die bedrijven tot nu hebben getoond voor het Teleport-project, verwacht de gemeente Heerlen zeker zesduizend vierkante meter van het Teleportgebouw te kunnen verhuren.

De gemeente heeft inmiddels gesprekken gevoerd met 25 bedrijven die bij de presentatie van het project in april belangstelling toonden.

In totaal hoopt de gemeente tien tot twaalfduizend vierkante meter Teleport te kunnen realiseren. Overigens moeten de plannen op 1 juni 1991 ontwikkeld zijn: in dat geval start de bouw meteen en kan het eerste gebouw in juli 1992 opgeleverd worden.

Het Teleportgebouw dat op het huidige parkeerterrein aan de Heerlense Parallelweg moet verrijzen biedt bedrijven de mogelijkheid om niet alleen (kantoor)ruimte te huren maar ook (op afstand) gebruik te maken van geavanceerde voorzieningen op het gebied van telecommunicatie en informatica. De investering, naar schatting een bedrag van 44 miljoen gulden, zal geheel opgebracht worden door particuliere investeerders.

De gemeente wil vooralsnog vasthouden aan het concept waarin staat dat alleen 'communicatiegevoelige' bedrijven tot de doelgroep behoren. Het is niet onmogelijk om later ook 'papieren kantoren' binnen te halen maar Heerlen vreest in dat geval dat de pretentie van het woord Teleport niet waar gemaakt kan worden. Teleport Heerlen is in eerste instantie bedoeld voor Zuid-Limburg.

Inmiddels heeft PTT/Telecommunicatie besloten tot een versnelde aanleg van een glasvezelring. De gegarandeerd storingsvrije ontsluiting wordt als zeer belangrijk gezien.

Tot de bedrijven waarmee gesproken is behoren software-kantoren, dealers en automatiseringsbureaus. Tijdens de gesprekken is ook genoteerd welke wensen het bedrijfsleven heeft ten aanzien van het voorzieningenpakket. Weliswaar wordt er een basispakket aan tele-communicatieve voorzieningen aangeboden, maar dat kan straks uiteraard uitgebreid worden met specifieke wensen.

Heerlen gaat er trouwens vanuit dat wanneer Teleport eenmaal bestaat, tal van Europese subsidies voor extra voorzieningen verworven kunnen worden.

Tasjesroof

HEERLEN – De Heerlense politie is op zoek naar een tasjesrover. De onbekende man beroofde tijdens de weekmarkt op de Bongerd een vrouw van haar handtas en ging er als een haas vandoor. Een getuige zette de achtervolging in, wist de handtas los te rukken, maar kon niet voorkomen dat de dader zich uit de voeten kon maken. De tasjesrover is ongeveer 1.80 meter lang, heeft een slank postuur, schouderlang, donker en onverzorgd haar en droeg een blauw spijkerbroek en jas. Overigens deden tijdens dezelfde markt twee vrouwen bij de politie aangifte van diefstal van hun beurs. Die werden door zakkenrollers uit hun tas gehaald.

Renault beëindigt dealerschap met Atro

HEERLEN – Het Heerlense autobedrijf Atro maakt geen deel meer uit van de organisatie van Renault-dealers. Dat heeft Renault Nederland gisteren schriftelijk aan de klanten van Atro laten weten. Renault Nederland zal zo spoedig mogelijk in Heerlen een nieuwe officiële dealer aanwijzen. Tot die tijd kunnen de voormalige Atro-klanten terecht bij Renault-dealer Kerres in Kerkrade.

Zoals het LD eerder meldde sloot Atro vorige week plotseling de poorten wegens financiële problemen. De nieuwbouw die twee jaar geleden werd gerealiseerd aan de Beersdalweg zou te zwaar op de bedrijfsresultaten hebben gedrukt.

Aannemer hield geld achter uit faillissement

MAASTRICHT/ONDERBANKEN – Een 37-jarige man uit Onderbanken is gisteren door de Maastrichtse politierechter mr Wijnen veroordeeld tot het verrichten van 140 uur onbetaalde arbeid.

De man was in 1989, na een aantal jaren loondienst in de bouw, zelf een aannemersbedrijf begonnen, maar kreeg de zaak niet draaiende. In september werd hij failliet verklaard. Enkele dagen daarvoor vervoerde hij overgebleven materialen en gereedschappen naar een afgelegen opslagplaats. In de weken daarna verkocht hij de spullen voor 8000 gulden, inkomsten die hij niet opgaf aan de curatrice (toezichthoudster) van het faillissement.

Bouwbedrijf

Vervolgens ging de man bij een bouwbedrijf weer aan de slag, en toen daar geen werk meer was bij een discotheek in Sittard. Ook van die inkomsten maakte hij geen melding en dat is verplicht zij een faillissement.

Officier van justitie mr Van Opstal vond de feiten zo ernstig dat hij dienstverlening niet op zijn plaats vond. Hij eiste vier maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf: „Meneer wentelde doelbewust zijn schulden af op anderen."

Straf

De raadsman van de verdachte voerde aan dat bij een gevangenisstraf het leven van de man en zijn gezin zou instorten, daarom deed hij het aanbod tot dienstverlening. Politierechter mr Wijnen oordeelde tot de dienstverlening, met dien verstande dat de ex-aannemer alsnog vier maanden moet gaan zitten als hij niet in staat blijkt de onbetaalde arbeid te verrichten.

Brunssum akkoord met samenwerking op milieugebied

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum heeft deze week de intentie uitgesproken om te komen tot structurele samenwerking op het gebied van intergemeentelijke milieusamenwerking. Zoals bekend moet die samenwerking tot stand komen via het zogeheten deelregiomodel. Daarbij vormen Heerlen, Nuth, Simpelveld en Voerendaal de ene regio en Kerkrade, Landgraaf, Brunssum en Onderbanken de andere. Het is de bedoeling dat de gemeenten binnen het deelregiomodel kennis en diensten gaan uitwisselen.

Afgesproken is dat de gemeenten over drie jaar de handen ineen slaan teneinde de uiteenlopende milieuproblemen adequaat terug te dringen. Inmiddels hebben vrijwel alle gemeenten zich positief over de samenwerking uitgelaten. Eerder trok het college van Brunssum het voorstel om de samenwerking goed te keuren terug.

Inmiddels lijken echter alle partijen het over de toekomstige samenwerking eens te zijn geworden. Dat is tevens het sein om bij de landelijke overheid aan te kloppen voor subsidies, die nodig zijn voor het betalen van extra personeelskosten.

Liftkooi uitgebrand

LANDGRAAF – Een liftkooi in een flatgebouw aan Achter de Winkel in Schaesberg is dinsdagavond volledig uitgebrand. De oorzaak van de brand is nog niet bekend. Niemand raakte bij de brand gewond. De lift kan voorlopig niet worden gebruikt. De bewoners van de 100 wooneenheden in de tien verdiepingen tellende flat zullen de trap moeten nemen.

De brand werd dinsdagavond om half tien door een bewoner ontdekt. Het blussen door de brandweer van Kerkrade duurde ongeveer een half uur. De schade wordt geschat op vijftig mille.

Aanrijding met gewonde

LANDGRAAF – Een 35-jarige bromfietster is deze week gewond geraakt, nadat een bestuurder van een personenauto bij het verlaten van de parkeerhaven aan de Kerkstraat in Landgraaf verblind werd door de zon. Het slachtoffer bleek na onderzoek in het ziekenhuis een gebroken knieschijf aan het ongeval te hebben overgehouden.

Bijna acht ton voor Brunssumse stadsvernieuwing

BRUNSSUM – De gemeenteraad van Brunssum is deze week akkoord gegaan met het collegevoorstel om voor stads- en dorpsvernieuwing in 1991 780.000 gulden beschikbaar te stellen.

Van dit bedrag wordt onder meer 100.000 gulden opzij gelegd voor verbetering van eigen woningen, 100.000 gulden voor monumenten, 290.000 gulden voor het midden- en kleinbedrijf, 30 mille voor woningcorporaties, 10 mille voor verbetering van de woonomgeving en 100.000 gulden voor verhuis- en herinrichtingskosten.

Dankbetuiging

Wij waren zeer onder de indruk van de grote belangstelling, alle cadeaus, bloemen en hartelijke gelukwensen bij de viering van ons zilveren huwelijksfeest, tevens de viering van het 25-jarig dienstjubileum van Marjet.
Wij willen daarvoor familie, vrienden, kennissen, Harmonie Eendracht en de vertegenwoordigers van de Rijkspolitie groep Simpelveld/Voerendaal/Klimmen, ook namens Jolanda en Matthijs, van harte bedanken. Het werd een dag om nooit te vergeten!

Jan Rybakowski
Marjet Rybakowski-Dullens

Klimmen, oktober 1990

---

†

Blij dat God haar uit haar lijden heeft verlost, maar jammer dat we haar uit ons midden moeten missen, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

(Ida) Octendina Geertruida Lodestijn-Adam

echtgenote van

Frans Johannes Lodestijn

Voorzien van de h. sacramenten der zieken, overleed zij in de leeftijd van 51 jaar.

Hoensbroek: Frans Lodestijn
Amsterdam: Ferry en Sandra
Lodestijn-Houps
Robin, Amy
Hoensbroek: Eveline
George
Frits
Jacqueline
Shirley
Familie Adam
Familie Lodestijn

Hoensbroek, 10 oktober 1990
Mariagewandenstraat 10, 6432 CP Hoensbroek

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 13 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maagd der Armen in Hoensbroek-Nagelbeek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats aan de Heerlerweg aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van vrijdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Gelegenheid tot rouwbezoek, donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat heden tot Zich heeft genomen, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Johan Heinrich Kessels

weduwnaar van

Gertrud Henriette Olfen

Hij overleed op de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Landgraaf: Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Kessels
Familie Olfen

6372 GX Landgraaf, 9 oktober 1990
Achterstraat 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 13 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus in Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondwake op vrijdag 12 oktober a.s. om 18.45 uur, daaraansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 uur tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het is alweer een jaar geleden dat ik afscheid heb moeten nemen van mijn dierbare echtgenoot

Hubert Görtzen

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 14 oktober a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.

Mevr. M. Görtzen-[illegible]

Hoe snel gaat toch een jaar
het lijkt of het gisteren nog was
Hoe langzaam gaat een jaar
dag in dag uit zonder jou

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze zo dierbare [illegible]

Gisela Luiten

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 13 oktober [illegible] 18.00 uur in de [illegible] Norbertus [illegible]

---

†

Zij heeft zo velen zo dierbaar lief gehad,
oprecht en trouw.
In grote dankbaarheid zullen wij haar
in ons hart bewaren.

Helena N. Hofman (tante Leny)

op de leeftijd van 80 jaar.

10 juli 1910 — 9 oktober 1990

Ingevolge haar wens zal zij gekremeerd worden.

Bussum: Mevr. C.E. Luteijn-de Heus
Ettelbruck: D. Luteijn
M.H. Luteijn-Hofman
Hilversum: P. Luteijn
C.M.L. Luteijn-Zwanikken
Breda: A.J. Luteijn
M. Luteijn-Gouzinne
Kinderen en kleinkinderen Luteijn
Heerlen: Namens alle vrienden:
Babs Wetzelaer

De krematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 12 oktober om 12.30 uur in het krematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst en gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen voor aanvang van de plechtigheid vanaf 12.10 uur in het krematorium en heden donderdag van 18.00 tot 19.00 uur in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.
Corr.adres: P. Luteijn, Varenmeent 5, 1218 AN Hilversum en Mw. B. Wetzelaer, Oude Molenweg 105, 6417 GW Heerlen.

---

†

"Wij zullen u rust gunnen
al is vol droefheid ons hart
u lijden zien
en niet kunnen helpen
dat was onze smart."

Bedroefd geven wij u kennis dat na een liefdevolle verzorging in verpleegkliniek Klevarie, kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Arnoldus Willems

echtgenoot van

Alice Josephine Eulalie Crolla

[illegible] Lardinoye-Carolewens
[illegible]
Cor Lardinoye
Familie Willems
Familie Crolla

Valkenburg aan de Geul, 10 oktober 1990
Lindelaan [illegible]
Corr.adres: [illegible]weg 142, 6227 AC Maastricht

De plechtige [illegible] zal gehouden worden op zaterdag [illegible] oktober a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg [illegible]
[illegible]
Avondwake [illegible]
[illegible]

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Na een leven vol [illegible] en genieten van de schoonste momenten [illegible] voor jou in dit leven verlichting brachten [illegible] moedig, maar toch rustig [illegible]
Rust zacht, lieve [illegible], oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie van der Woude

echtgenote van

Harm Gras

Nuth: Harm Gras
kinderen en kleinkinderen
Familie van der Woude
Familie Gras

6361 AW Nuth, 9 oktober 1990
Beukenderweg 35

De avondmis, gevolgd door de crematie, zal gehouden worden op zaterdag 13 oktober a.s. om 15.15 uur in het crematorium "Nedersticht", [illegible]
Bijeenkomst in voornoemd crematorium, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf [illegible] uur.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum van Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, dagelijks van 18.00-19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader en opa

Jac Stins

betuigen wij onze oprechte dank. Speciaal dank aan personeel van het De Weverziekenhuis.

Mevr. M.C. Stins-de Jong
Dochter en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 oktober a.s. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden van mijn lieve man en vader

Lambert Keulen

[illegible]

---

†

Bedroefd, maar dankbaar dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en lieve oma

Maria Elisabeth Heuts

weduwe van

Jozef Franck

Zij overleed op de leeftijd van 72 jaar.

Ten Esschen: John Franck
Anne Franck-van Kray
Han, Guido, Mark
Schaesberg: Jo Franck
Ton Franck-van Dinther
Loes, Floor, Annet
Schaesberg: Marjos Voncken-Franck
Hans Voncken
Munstergeleen: Nel Vandalon-Franck
John Vandalon
Joris
Schaesberg: Wil Franck
Schaesberg: Marly Reumkens-Franck
Lau Reumkens
Juul, Laurens, Charles

10 oktober 1990
Lemperslaan 8, 6371 GZ Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 13 oktober, as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Landgraaf (Veldstraat), waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis vrijdag 12 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De eerste plechtige jaardienst van onze lieve en onvergetelijke moeder en oma

Mayke Thewissen-Linckens

zal gehouden worden op zondag 14 oktober om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Petrus te Sittard.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Sittard, oktober 1990

Enige en algemene kennisgeving

†

In de bloei van haar leven is op 38-jarige leeftijd van ons heengegaan

Riecky Ritt

dochter van

Paul Ritt † en Finy Ritt-Habets

Dapper heeft zij haar ziekte bestreden en met een glimlach haar moeder, [illegible] verzacht.
Op 7 oktober heeft zij [illegible]
[illegible]
Wij hebben haar op 10 oktober bij haar vader ter ruste gelegd.
Haar wens, om deze plechtigheid in besloten kring te laten plaatsvinden hebben wij gerespecteerd.

Kerkrade, 7 oktober 1990
Corresp.adres: [illegible]straat 87a, 6461 EN Kerkrade.

Dankbetuiging

Wij bedanken u allen voor uw welgemeende condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Pisters-Caubo

Kinderen en kleinkinderen

Oktober 1990

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en deelneming, die wij van u mochten ontvangen bij het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Hubertina Wienen

weduwe van

Pieter Jozef Leers

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 14 oktober om 11.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Fam. Leers-Wienen

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare man, zorgzame vader en opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Scholtes

betuigen wij onze oprechte dank.
[illegible]
De [illegible] zal plaatsvinden [illegible] dag 13 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk [illegible]

Daar het ons [illegible]

Huub van Kind

[illegible]

De zeswekendienst [illegible] op zaterdag 13 oktober [illegible] 17.30 uur in de Amelbergakerk te Susteren.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven betoond bij het overlijden van mijn lieve man, vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Pierre (Manny) Heijnen

willen wij u hierbij hartelijk danken.
Uw blijk van medeleven in de vorm van h. missen, bloemen, een woord of opbeurend briefje, was voor ons een troost.
Een bijzonder woord van dank aan doktoren en verplegend personeel van het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade en St. Annadal te Maastricht.

Mevr. José Heijnen-Meijer
en Christiaan

Kerkrade, oktober 1990
Baalsbruggerweg 28

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Haanrade.

Dankbetuiging

Wij danken u allen hartelijk voor uw welgemeende blijken van medeleven bij het overlijden van onze lieve en onvergetelijke man, vader, schoonvader en opa

Zef Durlinger

Al deze blijken van medeleven hebben ons gesterkt dit grote verlies te dragen.

Mevr. E. Durlinger-Fischer
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1990

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 14 oktober as. om 10.00 uur in de St.-Michielskerk (Markt) te Sittard.

Rektifikatie

In de overlijdensadvertentie van

Hubert Kruse

weduwnaar van

Gezina ten Voorde

is het correspondentieadres foutief vermeld, dit moet zijn:

Laurastraat 169
6471 JK Eygelshoven-Kerkrade

Voor de vele blijken van belangstelling en deelneming die wij van u mochten ontvangen bij het overlijden, de dienst en crematie van mijn lieve zoon, onze broer, schoonbroer en oom

Wiel Hinskens

willen wij u langs deze weg onze oprechte dank betuigen.
Uw medeleven was ons tot grote steun nu we hem zo jong moeten missen.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk Heilig Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Mevr. L. Hinskens-Starmans
Harry en José
Peter en José, Janine, Moniek

Samen willen wij u bedanken voor uw medeleven bij het afscheid nemen van mijn lieve echtgenote en onze mam

José Saes

echtgenote van

René Storken

Aan u allen die met ons meeleefden in deze dagen zeggen wij nogmaals heel veel dank.

René Storken
Roger
Esther en Marcel

Zaterdag 13 oktober a.s. nodigen wij u uit de zeswekendienst bij te wonen.
Deze eucharistieviering wordt gehouden om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Gottfried Käfer

betuigen wij onze hartelijke dank, ook voor bloemen en h.h. missen.

Landgraaf, oktober 1990

Mevr. Käfer-Savelsberg
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 oktober om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij u allen, langs deze weg, heel hartelijk danken voor de blijken van medeleven bij het overlijden en de crematie van

Jon Erkens

[illegible] weten dat Jon zo vele [illegible] vrienden had.

Fam. [illegible]
[illegible]

[illegible], oktober 1990

De plechtige [illegible] moeder, schoonmoeder en oma

Catharina van Kleef-[illegible]

zal plaatsvinden [illegible]

Oktober 1990

---

†

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden, alsmede uw aanwezigheid bij de uitvaart van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Fien van Daal-Laumen

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen.

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Sittard-Leijenbroek.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze vriend en collega

Sjef Michon

Wij zullen zijn vriendelijkheid en collegialiteit missen.
Onze gevoelens van medeleven gaan uit naar zijn vrouw, die wij veel sterkte toe wensen.

Collega's en bedrijfsleiding
Handling Services
Luchthaven Maastricht

Dankbetuiging

†

Wij danken u voor de vele blijken van belangstelling en medeleven, tijdens zijn ziekte, het overlijden en de begrafenis van

em. pastoor Xavier Bogman

De zeswekendienst wordt gehouden zondag 14 oktober as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Verheffing te Cadier en Keer.

Fam. Bogman
F. Koot

In plaats van kaarten

Uw aanwezigheid in de kerk, de bloemen, de doléances en de vele welgemeende brieven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Martin Jacobs

zijn ons tot grote steun geweest.
Langs deze weg willen wij u hiervoor hartelijk danken.

Catharina Jacobs-G[illegible]
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Geleen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Irene Wassen-Jeurissen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Frans Wassen en familie

Brunssum, oktober 1990

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 14 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum.

Op 14 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze vader en vriend

Frits Aufdenkamp

De plechtige eucharistieviering ter eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 14 oktober as. om [illegible] in de parochiekerk van O.L. Vrouw [illegible] Geleen-Lindenheuvel [illegible]

vervolg familieberichten zie [illegible]

Media Markt

Sterk in prijs en aanbiedingen!



1999:-

VHS videocamcorder PANASONIC M 7
7 Lux, auto-focus, fade in/fade out, assemble en insert voor perfekt lassen, **kompleet met toebehoren**

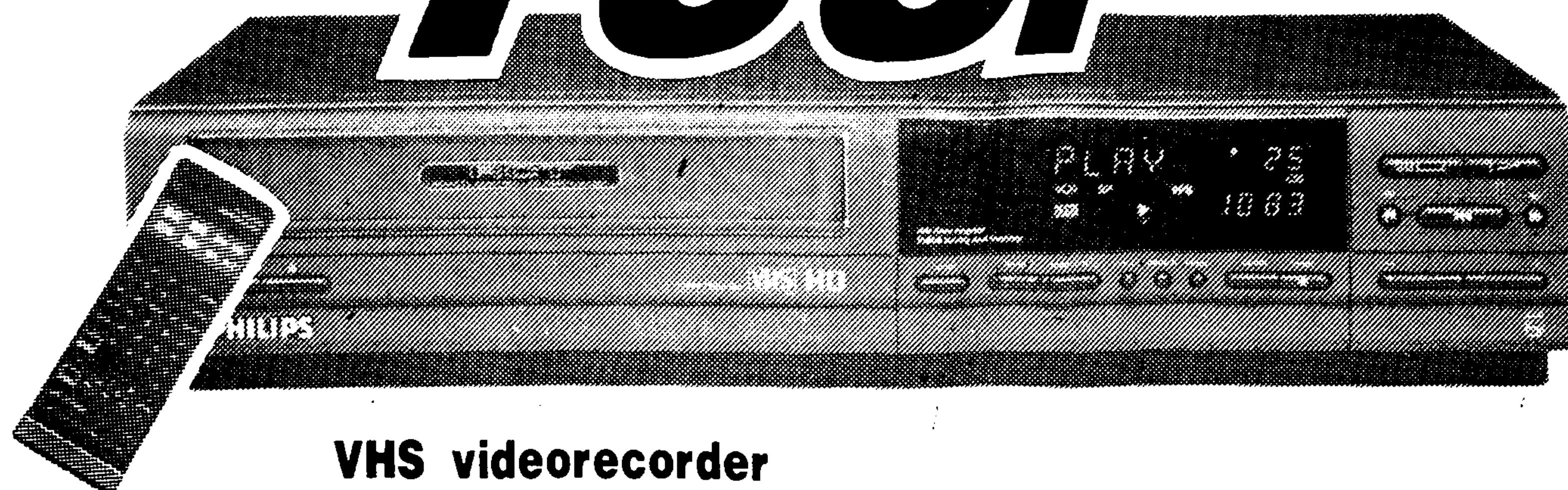


12,90

Stereo cassette-afspeler
kompleet met lichtgewicht hoofdtelefoon

- **Alle prijzen DM prijzen**
- **Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant**
- **Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden**

799,-

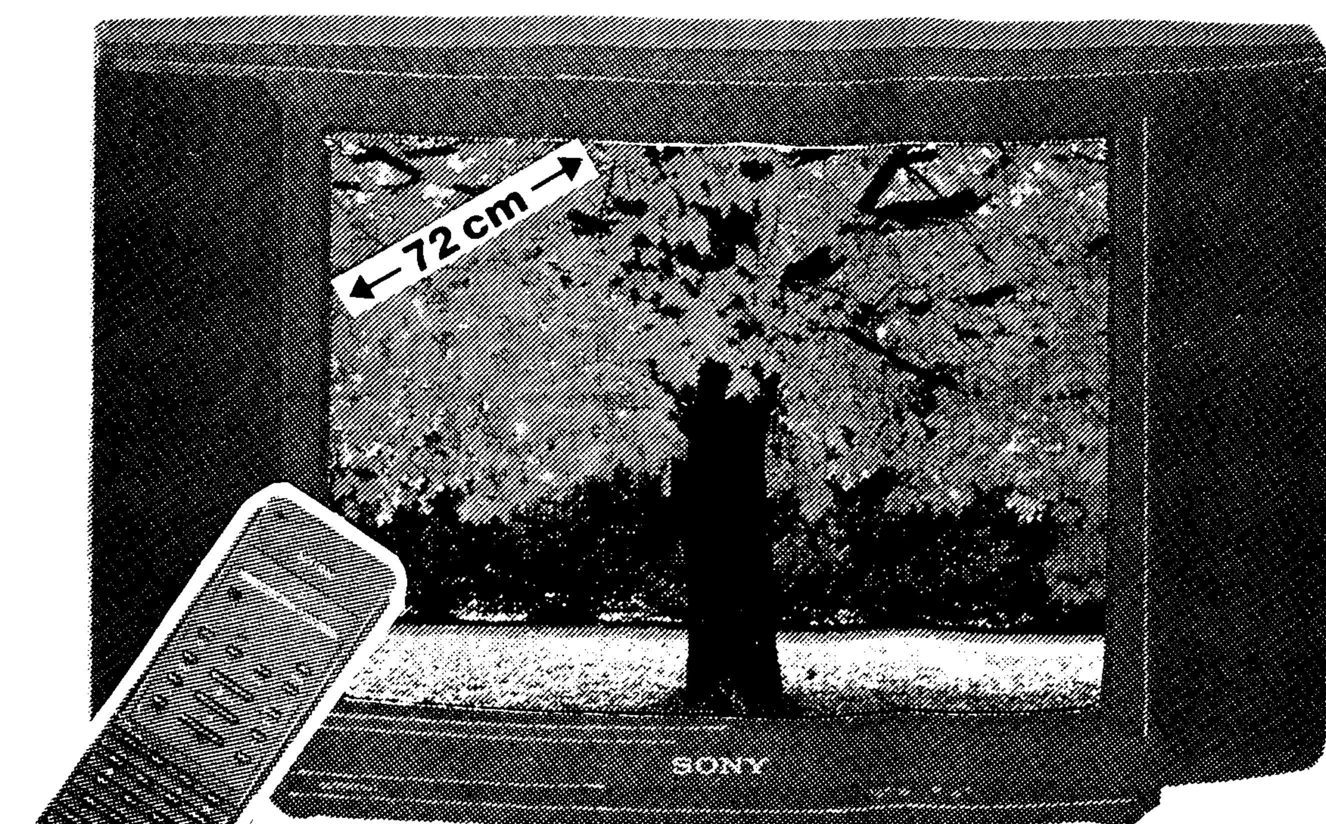


VHS videorecorder
PHILIPS VR 201 VPS
6 programma's/31 dagen, kinderslot, **afstandsbediening**, PAL/SECAM O.



199,-

CD speler SONY D 5000
Line.out, lichtnet-en batterijvoeding
van ~~399,-~~
nu voor



Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

299,-



1799,-

CD speler GRUNDIG CD 3000
16 Bits/4 x Oversampling, **afstandsbediening, TEST: Audio 7/90--Topklasse--**

Stereo kleurentelevisie
SONY KV-C 2921
72 cm. Black Trinitron beeldbuis, teletext, 30 Watt muziekvermogen, **afstandsbediening**, Hi-8 en S-VHS ingang

Media Markt



Uitzoeken, betalen, meenemen, en geld sparen

Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ (09 49)-(0 24 06) 20 94

Ma-Vr van 9^{30}-18^{30}Uur ● Do van 9^{30}-20^{30}Uur ● Za van 9-14Uur ● La. Za van 9-18Uur

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Karel Knops

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

M. Knops-Trafas
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 oktober as. om 19.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder en oma

Maria Elisabeth Mewissen-Lambermon

danken wij u van harte.

Holtum, oktober 1990

W. Mewissen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 13 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Holtum.

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot en vader, schoonzoon, broer, oom en neef

Rob Croonenberg

zal plaatshebben op zaterdag 13 oktober 1990 om 19.00 uur in de Lambertuskerk te Oirsbeek.

Mia Croonenberg-van Kan
John en Els
Rogier en Corine

OVERLEDEN

† **Bert Vossen,** oud 40 jaar, Kasteel Terwormstraat 37c, 6222 AT Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht op vrijdag 12 oktober om 11.00 uur. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

† **Guillaume Beenkens,** oud 74 jaar, Meerssen, Damiaanberg 16. Corr.adres: Weerterbroekplantsoen 87, 6231 DV Meerssen. De eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 12 oktober om 10.30 uur in de basiliek van het h. sacrament te Meerssen. Er is geen condoleren.

† **Pierre Steijvers,** 62 jaar, weduwnaar van Lies van Winkel. Corr.adres: familie A. Steijvers, Strikkenhof 44, 6081 HA Haelen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 12 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Haelen.

Conflict dreigt door uitspraak Stekelenb

FNV wil rijkssteu alleen in noorde

Van onze redactie economie

DRACHTEN/HEERLEN – De Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) wil de rijkssteun voor bedrijfsinvesteringen in zwakke regio's (IPR) exclusief voorbehouden aan de drie noordelijke provincies. Voorzitter Johan Stekelenburg zei dit deze week in Drachten tijdens een werkbezoek. Daarmee gaat Stekelenburg dwars in tegen de opvatting van de FNV Limburg, die nog steeds op het standpunt staat dat de IPR ook voor Limburg onverminderd behouden moet blijven.

Secretaris Math Jansen van de FNV Limburg erkende gisteren dat nu een conflict met de landelijke federatie dreigt te onstaan over de uitspraak van Stekelenburg. „We len er in ieder geval met de fede over in discussie treden."

Het rijk is al van plan het aant gio's, dat aanspraak kan make de investeringspremiereg (IPR), drastisch te beperken Limburg blijft echter de Oost Mijnstreek tot 1992 volgens de dige plannen nog profiteren deze steun, die na de inkrim van het aantal gegadigden nog 136 miljoen per jaar bedraagt. burgse ondernemingen he door de aanhoudende invester drift de voorbije jaren steed grootste deel van het beschik budget binnen weten te halen.

CDA wil spoed bi overleg over nieuw EG-steun Mijnstree

Van onze verslaggever

STRAATSBURG – De delegatie van het CDA in het Europese parlement wil dat de Europese Commissie haast maakt met het overleg met de Nederlandse regering over de verlenging van de steunverlening aan de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek in de jaren 1991/1993. Dat blijkt uit schriftelijke vragen die door het parlementslid Maxime Verhagen zijn gesteld aan de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG.

Dit voorjaar maakte het kabinet bij de toekenning van 60 miljoen gulden regionale steun aan de Oostelijke Mijnstreek voor de periode 1991/1994 ook bekend opnieuw subsidie aan te vragen bij de EG voor de periode 1991/1993. Die steun, de zogenoemde EFRO (Europees Fonds voor de Regionale Ontwikkeling), bedroeg in de periode 1989/1991 21 miljoen gulden.

Het kabinet rekent voor de pe 1991/1993 op een zelfde bedrag de Mijnstreek. Het kabinet m tevens bekend het initiatief een gesprek met de Europese C missie aan 'Brussel' over te Volgens Verhagen, afkomsti Maastricht, heeft dit gesprek e nog niet plaatsgevonden. „Wij den dit wel verwacht", aldu Europarlementariër. Hij wil nu de Commissie weten of het ge inderdaad nog niet heeft pla vonden.

Als dat het geval is wil hij w wanneer de Commissie wél he tiatief tot een gesprek met de derlandse regering zal nemen die manier wil Verhagen ber dat er snel duidelijkheid komt voortzetting van het steunpro ma van de EG voor de beide streken. Als het gesprek toch zijn geweest wil de CDA-er w wat de uitkomst ervan is.

Voor jonge kunstenaars uit beide Limburg

Junior Kamers lancere gezamenlijk kunstproje

Van onze verslaggever

HASSELT – De Junior Kamers in Nederlands- en Belgisch Limburg hebben een gezamenlijk kunstproject opgezet rond het thema 'Grenzeloos samenwerken'. De uitwisseling bestaat in het aanbrengen van een muurschildering aan gebouwen van geselecteerde bedrijven in beide provincies. De kunstwerken in Belgisch-Limburg worden vervaardigd door jonge kunstenaars uit Nederlands-Limburg en omgekeerd. Op die manier proberen de Junior Kamers meer bekendheid te geven aan het werk van jonge of aankomende kunstenaars.

De initiatiefnemers beogen met dit project ook de kunst dichter bij het publiek te brengen, de samenwerking tussen beide provincies te verstevigen en de deelnemende bedrijven meer bekendheid te geven.

Het ligt in de bedoeling il. mei volgend jaar gelijktijdig met de u ring van de kunstwerken te b nen. Welke jonge kunstenaars den benaderd is nog niet beke

Aan Nederlands-Limburgse doen de Junior Kamers mee Land van Herle (Heerlen), Lan Overmaze (Maastricht), Maas Roermond, Swentibold (Sitta Venlo. Uit Belgisch-Limburg vertegenwoordigd de Kamer Genk, Haspengauw/St.-Tru Hasselt, Maasland en Tongere

Aken beste klimaat voor ondernemers

Van onze verslaggever

AKEN – De stad Aken heeft het vriendelijkste ondernemersklimaat van heel Duitsland. Dat is het resultaat van een wetenschappelijk onderzoek dat door het Bundesverband Junger Unternehmer (BJU) nu al voor het derde achtereenvolgende jaar is verricht. Braunschweig eindigde op de tweede plaats en Heidelberg werd derde.

Het onderzoek strekte zich uit over 50 steden, waar in totaal 1740 ondernemers werden ondervraagd. Onderzocht werden o.a. het economisch klimaat, de opvang bij nieuwe vestigingen, de energie- en watervoorzieningen, de plaatselijke arbeidsmarkt, de gemeentelijke politiek, de wetenschappelijke activiteiten en de levenskwaliteit van de stad.

Aken scoorde, dank zij de aanwezigheid van de Technische Hogeschool, vooral goed op het gebied van wetenschappelijk onderzoek en researchwerkzaamheden. Negatieve punten voor de stad zijn de grote afstand tot een luchthaven en de beperkte aansluiting op het Duitse spoorwegennet.

Vorig jaar eindigde Aken op de tweede plaats na Oldenburg (nu vierde).

Groter aanta overtredinge rijtijdenwet

DEN HAAG – Chauffeurs vrachtwagens en bussen h zich vorig jaar vaker schuld maakt aan overtredingen van tijdenwet. Van de chauffeurs beroepsgoederenvervoer die i staande werden gehouden, 19,3 procent een proces-verba jaar ervoor was dat 16,1 proc

Dat blijkt uit het woensdag ge ceerde jaarverslag van de ri keersinspectie (RVI) van het terie van verkeer en waterst het aantal rijverboden nam jaar toe. In 1988 kreeg 5,3 p van de chauffeurs die werden de gehouden een rijverbod, was dat percentage opgelo 6,6.

President va Rwanda ontk dood burge

KIGALI – President Juve byarimana heeft gisteren dat de Rwandese strijdk duizend burgers hebben v in het district Mutara dat li noordoosten van het land grens met Uganda en dat w heersd door de opstandelin

Rwandese vluchtelingen di ren in Oeganda aankwam den verklaard dat het Rwan ger meer dan duizend bur vermoord bij de aanval va pen maandag op de opstan in Mutara. President Haby ontkende dit. Hij wees erop tara in handen is van de op lingen.

De president maakte een b van de verliezen aan de zijde regeringsleger. Naar zijn ze er 14 doden en 30 gewonde len. In de gevangenissen land zitten 3.000 mensen va byarimanan erkende dat zij der ideale omstandigheden houden worden.

olden Tens willen open blijven tot uitspraak Hoge Raad

'Verenigingen blijven we voorlopig steunen'

Vervolg van pagina 1

ANDGRAAF/MAASBRACHT – et scenario is ongewijzigd", elde officier van justitie mr Nabben in Maastricht gisteren stbesloten naar aanleiding van de richten dat het Golden Ten-personeel overwoog om vrijwillig ontg te nemen. „Alleen een voortijdivrijwillige sluiting kan dat scena doen vervallen", zei hij gisteriddag toen hij nog niet in de wenschap verkeerde dat het persoel uiteindelijk tóch de zijde van leiding en de adviseurs zou kien: trouw blijven aan de werkgever e de casino's niet vrijwillig wil uiten.

istermiddag tegen drie uur bechten twee agenten van de afdeg bijzondere wetten van de poli- Landgraaf de commercieel adviur W. Janssen in het Landgraafse sino om hem te vragen 'Maasacht' en 'Landgraaf' vrijwillig te uiten. „Ik heb hen geantwoord dat hoogste rechtsinstantie, de Hoge ad, uiteindelijk het laatste woord eft en wij die uitspraak zullen afchten", aldus Janssen.

adsman mr Georg A. Winter uit ermond heeft gisteren aangekongd met inhoudelijke motieven inrdaad in cassatie te gaan tegen de slissing van het gerechtshof in n Bosch. Dat college veroordeelde afgelopen dinsdag een ex-directeur van een Golden Ten-casino uit Geldrop tot een voorwaardelijke geldboete van 10.000 gulden of honderd dagen gevangenisstraf. De uitspraak komt er op neer dat Golden Ten beschouwd wordt als een kansspel en daarvoor is een vergunning nodig die het Geldropse casino, en ook de overige Golden Ten-clubs in bijvoorbeeld Maasbracht en Landgraaf, niet bezit. Maar zo lang de Hoge Raad geen uitspraak heeft gedaan over de veroordeling van het Bossche gerechtshof wensen 'Maasbracht' en 'Landgraaf' zich niet gewonnen te geven.

Justitie hoeft die behandeling en uitspraak van de Hoge Raad echter niet af te wachten. Justitie in de arrondissementen Roermond en Maastricht (en ook in de rest van het ressort Den Bosch) zal dan ook op zeer korte termijn, misschien zelfs al vandaag, actie ondernemen. Gevreesd wordt voor daadwerkelijke sluiting van de casino's, hoewel alleen inbeslagname van de spullen ook tot de mogelijkheden behoort.

In beide gevallen zullen, zo maakte commercieel adviseur W. Janssen bekend, zowel 'Maasbracht' als 'Landgraaf' binnen enkele dagen weer geopend zijn. Het personeel zou zich bereid verklaard hebben ook in die situatie trouw te blijven aan de werkgever, uit angst een sociale uitkering anders mis te lopen.

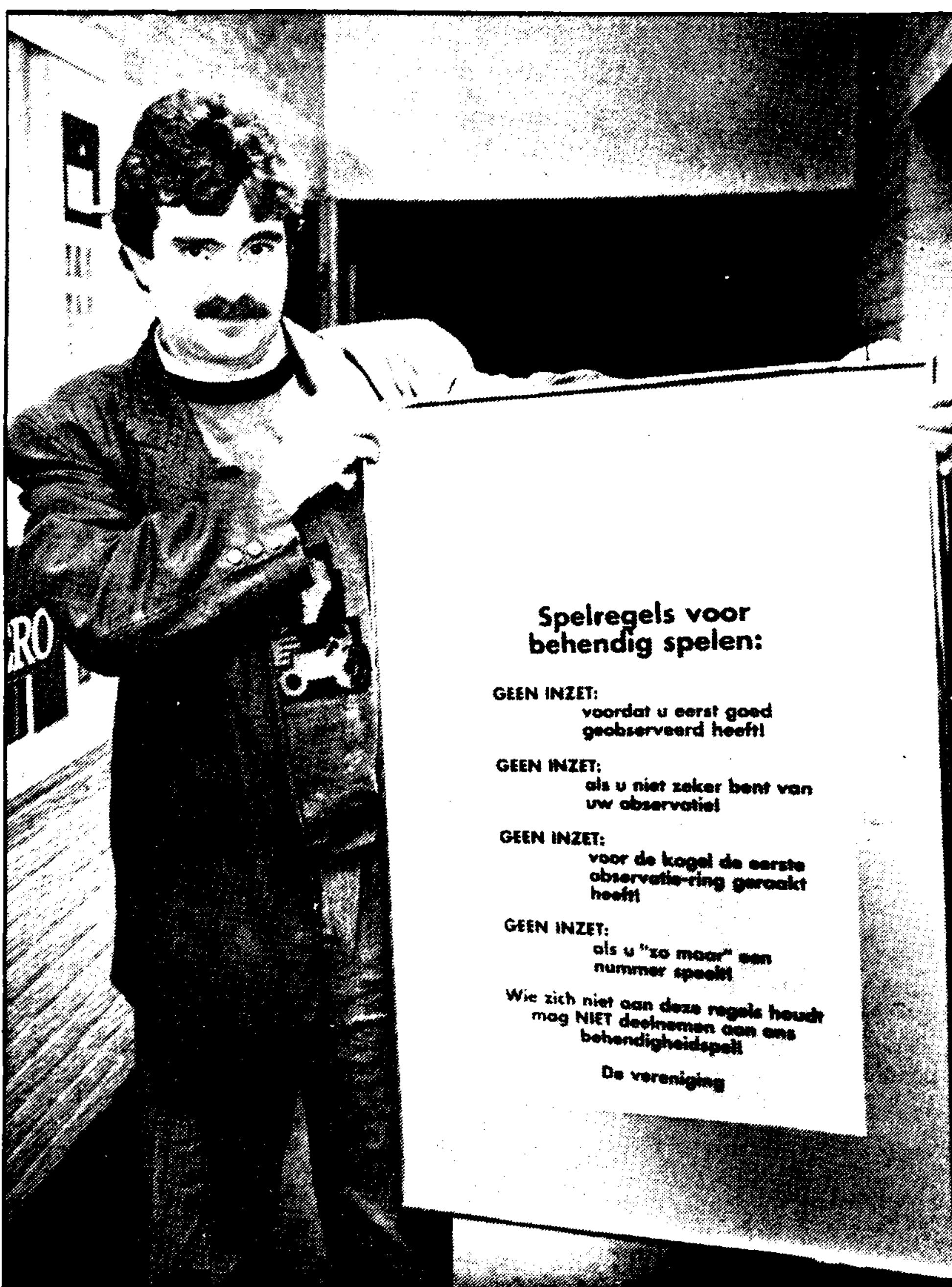
Bovendien wordt er dan op zeer korte termijn door de casino's een uitspraak in raadkamer verlangd over de vraag of het optreden van justitie gerechtvaardigd is.

Sponsoring

„Landgraafse en Maasbrachtse verenigingen zullen klaar zitten om een rouwdienst te gaan houden", merkte W. Janssen gisteren vol ironie op. „Voorlopig blijven we al die verenigingen echter sponsoren. Mochten we definitief dicht gaan, dan is dat natuurlijk voorbij."

Janssen wilde gisteren niet zeggen hoeveel geld er door 'Maasbracht' en 'Landgraaf' besteed wordt aan sponsoring. „Er is echter geen enkele vereniging in beide gemeenten te vinden die géén sponsorgelden van ons ontvangt."

Het bezoek aan beide casino's ging gisteren ongestoord verder. Zij die een gokje waagden, hadden alleen oog voor de speeltafel en hadden er geen behoefte aan hun mening te geven over de sluiting die er aan staat te komen. Personeelsleden gingen gisteren na afloop van de vergadering meteen weer aan het werk of vertrokken in mineur-stemming huiswaarts. Het gratis koudbuffet, zoals dat wekelijks op woensdag langszij de speeltafels in 'Maasbracht' gereed staat, werd wegens de perikelen een uurtje later dan gepland uitgeserveerd.



● *Commercieel adviseur W. Janssen van de Golden Ten-clubs in Maasbracht en Landgraaf is al voorbereid op een actie van justitie. „We zullen de casino's weer binnen enkele dagen openen." Het personeel zou bereid zijn ook na een eventuele sluiting door justitie aan het werk te gaan.*

Foto: JAN PAUL KUIT

Holland Casino wil personeel Golden Ten niet

Van onze verslaggever

VALKENBURG – Bouleurs, croupiers en ander personeel van de nu met sluiting bedreigde Golden Ten-casino's hoeven straks niet voor ander werk aan te kloppen bij Holland Casino, waarvan er ook een in Valkenburg is gevestigd.

„Golden Tens hebben wij altijd beschouwd als illegale goktenten. Voor wat betreft sfeer en speelwijze staan zij ver af van onze formule. Ook de speltypes zijn volstrekt anders. Het zal duidelijk zijn dat wij niet zitten te springen om mensen die in een dergelijke sfeer hebben gewerkt", verduidelijkt C. F. Hoogendoorn, directielid van de Stichting Holland Casino in Hoofddorp.

Ook bij Holland Casino Valkenburg, goed voor ruim 200 personeelsleden, acht men het uitgesloten dat werknemers van de straks eventueel te sluiten Golden Tens in een van de acht officiële casino's nieuw emplooi vinden. Daarvoor is hun verleden (= werken in een illegaal casino) 'te besmet'.

Overigens is Holland Casino blij met de uitspraak van het Gerechtshof in Den Bosch dat Golden Ten wel degelijk een kansspel is. „Er is eindelijk recht gedaan," verzucht directeur Hoogendoorn.

Mochten de Golden Ten-clubs een dezer dagen worden opgedoekt, dan verwacht E. de Jong, chef algemene zaken van Holland Casino Valkenburg een toename van het aantal bezoekers. „Nogmaals, hoewel de sfeer totaal anders is, reken ik toch op een toename van tien tot twintig procent van het dagelijkse aantal bezoekers, wat neerkomt op gemiddeld 900."

Kans op nieuwbouw voor Bonnefantenmuseum

Afbraak dreigt voor Wiebengahal

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zullen spoedig hun standpunt bekend maken over de toekomst van de Wiebengahal, het voormalige fabrieksgebouw op het Céramiqueterrein. Dat is het enige wat een woordvoerder van de provincie over deze zaak kwijt wil. Bij de gemeente Maastricht heeft de mening postgevat dat het college van GS het gebouw wil slopen. De hal zou inhoudelijk minder geschikt zijn om er een museum in onder te brengen. En dat zou weer betekenen dat het markante fabrieksgebouw uit het planologische decor van het toekomstige Céramique-project zal worden geschrapt.

Besluit de provincie tot sloop, dan zet dat tevens een streep door de plannen om het Bonnefantenmuseum in deze oude industrieel-archeologische ambiance onder te brengen. Nieuwbouw op de vrij te komen gronden blijft dan als enige toekomstmogelijkheid over voor het Bonnefantenmuseum. En dat terwijl vorige week nog geopperd werd dat huisvesting in de Wiebengahal dit museum tot het mooiste van Nederland zou maken.

Onderzoek

Technisch onderzoek, uitgevoerd door TNO, heeft uitgewezen dat de Wiebengahal bouwtechnisch gezien niet geschikt is om er een museum in onder te brengen. De Italiaanse architecten Aldo Rossi en Umberto Barbieri, die de opdracht hebben gekregen om een project te maken voor huisvesting van het Bonnefantenmuseum, blijken zich achter de uitkomsten van het technisch onderzoek te hebben geschaard. De gemeente Maastricht zegt evenals GS toe nog met een officiële verklaring te komen.

Joop Slangen, medewerker van het totaal-project, wilde gisteren niet op de zaken vooruitlopen. „Momenteel is er niet méér aan de hand dan dat de provincie en de gemeente op deze plaats een museum willen realiseren en dat wij ons daarbij voor behoud van de Wiebengahal hebben uitgesproken", liet Slangen weten. Behoud van de hal behoorde tot de uitgangspunten van het stedelijke plan.

Revolutionair

De Wiebengahal is in hoge mate beeldbepalend voor het, nu al bijna geheel gesloopte, Céramique-complex. Het gebouw, gelegen in het zuidelijk gedeelte van het terrein verrees in 1912 naar het ontwerp van ir Jan Gerko Wiebenga. Zowel de architectuur als de bouwtechniek (in beton) gaven dit complex een avangardistisch karakter.

Constant de Waal mogelijk nieuwe gedeputeerde

Veel nieuwe kandidaten voor CDA-statenfractie

Van onze verslaggever

AASTRICHT – Onder de eerste dertig kandidaten op de DA-adviesliĳst voor de komende verkiezingen van Provinale Staten (6 maart 1991), bevinden zich maar liefst twaalf euwkomers. Daaronder bijvoorbeeld de ex-voorzitter van et CDA-Heerlen Peter Bijsmans, de broer van de Heerlenwethouder Hub Savelsbergh, Paul Savelsbergh uit Kerkde en de broer van het Tweede Kamerlid René van der inden, Jean van der Linden uit Eys.

ok de vroegere wethouder van als die door coalitievorming van dA, VVD en een plaatselijke parin haar woonplaats niet meer aan bak kwam, Margot Hofman-Ruyrs, de directeur van de LOZO, mbert Rooskens uit Tegelen en jonge Ingrid Beaujean uit Landaaf behoren tot de nieuwelingen. eaujean is secretaris van het CDAandgraaf en deed dit jaar mee aan gemeenteraadsverkiezingen in e plaats.

e eerste negen plaatsen worden ingenomen door 'bekenden' uit de CDA-politiek in Limburg. Opmerkelijk is dat Constant de Waal uit Roermond als derde op de lijst staat na de huidige deputé Sjef Pleumeekers uit Simpelveld die lijsttrekker is en deputé Piet Hilhorst uit Sevenum.

Uit die volgorde mag worden afgeleid dat Constant de Waal, die tien jaar geleden als één van de eerste rechtstreekse CDA-mannen in Limburg, de KVP, ARP en CHU in deze provincie bij elkaar bracht in één christelijke partij waar hij toen voorzitter van was, op de nominatie staat om deputé te worden.

Vertrekken

Tien huidige Statenleden van het CDA komen niet meer terug na de verkiezingen. Mien Coops-Vaessen uit Heerlen is daarbij, maar ook de ex-wethouder van Nuth Fonds Heuts, de nieuwbakken deputé Sjoof Drummen uit Gronsveld, Oscar Matti uit Kerkrade, G. Beynsbergen uit Heythuysen, P. van Horen uit Beringe, H. Philipsen uit Ysselstein, P. Schinck uit Baarlo, de net weer geïnstalleerde Lei Stals uit Weert en F. v.d.Voort uit Venlo.

De CDA-fractie in de Staten van Limburg telt momenteel 28 leden. Sjoof Drummen de vroegere fractieleider, thans deputé liet onlangs weten te verwachten dat de partij 30 zetels zal behalen tijdens de komende verkiezingen.

Drummen zei dat het CDA weer zetels zal terugwinnen van de Partij Nieuw Limburg (PNL) die momenteel met 4 zetels in de Staten vertegenwoordigd is.

De advieslijst is maandagavond door het CDA-bestuur vastgesteld en eergisteren verzonden naar de gemeentelijke CDA-afdelingen, die zes weken de tijd hebben om zich uit te spreken over het lijstvoorstel van het CDA-bestuur. Daarna wordt de lijst definitief vastgesteld.

De eerste dertig plaatsen op de advieslijst worden door de volgende kandiaten ingenomen: 1. Sjef Pleumeekers (Simpelveld), 2. Piet Hilhorst (Sevenum), 3. Constant de Waal (Roermond), 4. J. Bronckers (Gronsveld), 5. Mevrouw Greweldinger-Beudeker (Horst), 6. Ceriel Lebens (Buchten-Born), 7. W. Hermans, (Ospel) 8. M. van der Zwaag (Geleen), 9. F. van Dael (Swalmen) 10. Margot Hofman-Ruyters (Vaals), 11. Peter Bijsmans (Heerlen), 12. H. Knibbe (Venlo), 13. P. Pustjens, (Roosteren), 14. M. Cornelissen (Arcen), 15. H. van Kuijk-Blommestein (Weert), 16. Wiel Ringens (Landgraaf), 17. J. Ruth (Maastricht), 18. M. Nabben-Reintjes (Maasbree), 19. Paul Savelsbergh (Kerkrade), 20. Jean van der Linden (Eys), 21. H. Govers (Urmond), 22. Jan Niesten (Roermond), 23. A. Wintels (Venray), 24. Ingrid Beaujean (Landgraaf), 25. J. Smeets (Berg en Terblijt), 26. Lambert Rooskens (Tegelen), 27. A. de Graaf-Dingemans (Voerendaal), 28. P. Veugen (Sittard), 29. J. Jenniskens (Heythuysen), 30. A. Kitzen (Venlo).

ronken voor de rechter

AASTRICHT — Een winkelief stond gisteren in kennelijke aat voor de Maastrichtse polierechter mr Wijnen. Voorzichg had de deurwaarder aangekondigd dat de verdachte 'wel at gedronken' had. „Laat maar innen," zei mr Wijnen, „dat is och leuk?" Waarna de rechtsaak min of meer uitmondde in en tragikomisch toneelstukje.

e 41-jarige verdachte H. schoof erst wat dichter aan bij de polierechter. „Want ik hoor niet eer zo best." En wanneer de oficier de zaak – diefstal van een akje vlees en een fles drank uit en warenhuis – voordraagt, oept de man: „Leugens! Leuens!"

r Wijnen probeert er achter te omen of 's mans kreten moeten orden uitgelegd als een ontkening. Hij komt niet ver.

Meneer de rechter," onderreekt de verdachte hem. „Heeft iets te drinken misschien, een laasje bier of zoiets?" Als mr ijnen de verdacht eraan herinert dat hij in een rechtszaal zit, aant H. de rechter tot spoed. Ik moet zo weg."

Dan is nu het woord aan de offiier."

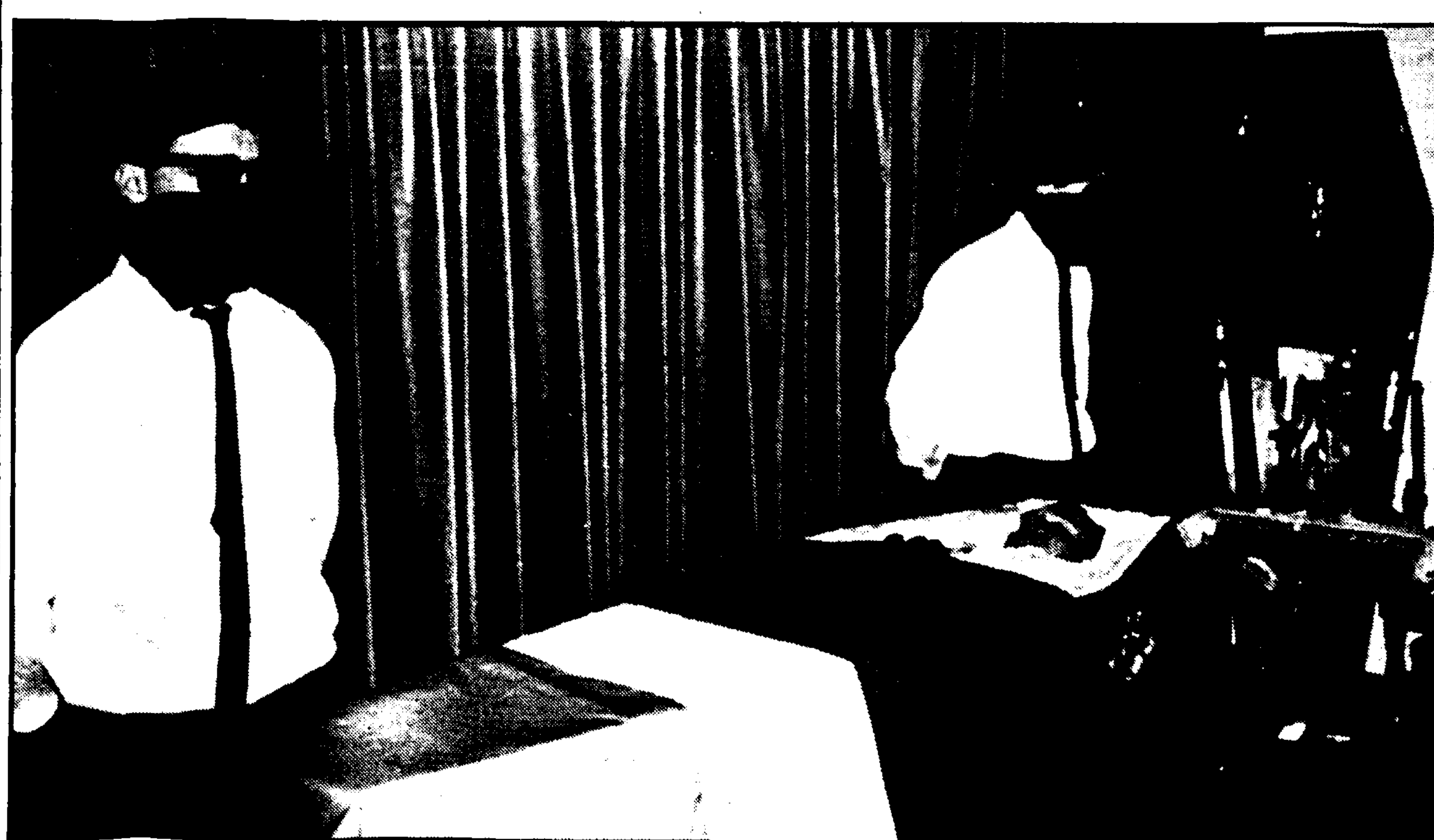
Ja officier! Zeg jij het eens!" oedigt H. aan.

Waarna mr Van Opstal, mede geien het strafblad van H., een eek gevangenisstraf eist.

Maak daar maar een half jaar an, ik weet ook wel dat er iets oet gebeuren met mij," aldus H., die vervolgens duidelijk aakt dat hij binnenkort zal orden opgenomen in een ontenningskliniek.

olitierechter mr Wijnen volgde et advies van de verdachte niet p, hij veroordeelde hem conorm de eis tot een week hechteis.

● *Twee gemaskerde IRA-leden vormen een erewacht bij het opgebaarde lichaam van Desmond Grew, die werd gezocht voor de moord op een Amerikaanse militair en zijn dochtertje in Wildenrath op 26 oktober 1989. Grew werd dinsdag samen met Martin McGaughey doodgeschoten door Britse militairen.*



Doodgeschoten Ira-verdachte gezocht voor moord Wildenrath

Van onze verslaggever

BELFAST/WILDENRATH – De 37-jarige Desmond Grew, die dinsdagmorgen bij een schietpartij met de politie in het Noordierse Loughgall om het leven kwam, werd gezocht voor de Ira-aanslag die op 26 oktober 1989 in Wildenrath (bij Roermond) werd gepleegd. Daarbij kwamen de Britse korporaal Maheshkumar Islania (34) en zijn zes maanden oude dochtertje Niuruti Mahesh om het leven. Tot eind april dit jaar heeft de politie altijd gezegd de identiteit van de daders van de aanslag niet te kennen.

Grew was volgens de veiligheidsdiensten een beruchte moordenaar. Hij was de afgelopen twintig jaar regelmatig betrokken bij schietpartijen en ontvoeringen. Grew wordt verantwoordelijk gehouden voor minimaal tien moorden in Noord-Ierland en ook voor betrokkenheid bij de moord op de twee in Wildenrath neergeschoten Britse militair en zijn baby'tje en andere aanslagen en verboden activiteiten van het Ierse republikeinse leger.

Desmond Grew en de 23-jarige Martin McGaughy kwamen dinsdagmorgen in de omgeving van het Noordierse dorp Loughgall, vijftig kilometer ten zuidwesten van de hoofdstad Belfast om het leven. Britse militairen schoten hen dood, zo heeft de politie verklaard. Bij hetzelfde incident werden twee mannen en een vrouw gearresteerd en drie wapens in beslag genomen. De identiteit van de gearresteerden is niet bekend gemaakt.

Grew werd in 1976 in Belfast tot zes jaar veroordeeld voor onder andere ontvoering en het bezit van explosieven. Van 1980 tot 1988 zat hij in Ierland een gevangenisstraf uit vanwege gewapende overvallen. McCaughy zou hebben behoord tot de politieke vleugel van het IRA, de Sinn Fein. Ook hij is volgens de politie betrokken geweest bij terroristische activiteiten.

Het Britse persbureau Press Association meldde dat de schietpartij volgde op een geheime operatie van het leger. Het leger zou zijn waakzaamheid in het graafschap Armagh, waartoe Loughgall behoort, hebben verhoogd vanwege een groeiend aantal aanslagen op politiefunctionarissen buiten diensttijd.

In mei 1987 werden bij Loughgall bij een actie van het Britse commando-regiment SAS (Special Air Services) acht IRA-leden doodgeschoten. Vorige maand werd het politiebureau van Loughgall vernield door een bom van het IRA. Het bureau was op het moment van de explosie onbemand.

Acht arrestaties in drugpanden in Maastricht

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft gisteren tijdens een speciale actie waarbij 35 manschappen werden ingezet, invallen gedaan in een aantal drugpanden in en rond Maastricht.

Er werden acht personen aangehouden op verdenking van overtreding van de Opiumwet en andere misdrijven.

Bij de huiszoeken werden op verschillende plaatsen verdovende middelen aangetroffen.

Aangezien de actie nog niet is afgerond, wil de politie geen mededeling doen over de identiteit van de aangehouden personen.

Compagnon R&S over fiasco Würselen:

'Publiek krijgt geld zeker terug'

Van onze verslaggeefster

HEERLEN/AKEN – Compagnon S. van evenementenbureau R&S uit het Duitse Stolberg zegt volgende week tekst en uitleg te geven over het afgeblazen muziekfeest in Würselen van afgelopen zondag. Bovendien heeft hij beloofd dat alle mensen die in de voorverkoop een kaartje hadden gekocht, hun geld terugkrijgen.

Om tot nu toe onduidelijke redenen ontvingen de artiesten die zouden optreden op het 'Rendez-vous der Volkmusik', geen salaris. R., de andere compagnon van het bureau, is met de noorderzon vertrokken en zou 200.000 DM hebben meegenomen.

S. liet gisteren per fax aan verschillende Duitse kranten en de politie van Aken weten dat hij op dit moment in het Spaanse Santa Susanna verblijft. Hij zou daar zakelijke transacties moeten afhandelen. Daarom ook was hij zondagavond om half elf gedwongen om uit Duitsland te vertrekken. Enige uren van te voren stonden honderden mensen, waaronder veel Nederlanders, sprakeloos voor een gesloten feesttent.

Kas

S. weerlegt in zijn bericht de eventuele betrokkenheid van Radio Fantasy in het Belgische Raeren. Ook ontkent hij de beschuldiging dat hij en niet R. er met de kas ervan door is gegaan. „Er is namelijk geen kas", schrijft S. Zijn uitleg voor het fiasco van zondag in Würselen is al even verhelderend. „De voorstelling werd afgeblazen omdat de artiesten wegens uitblijvende salarissen weigerden op te treden. Om oproer en gewonden te voorkomen moest ik om 17.45 de voorstelling afzeggen." S. zegt uitsluitend in het belang van het publiek te hebben gehandeld.

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met

Afdeling Klantenservice

SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel 09 49 62 21 16 62 61

A-trekking 6e klasse 87e loterij

DM 2.000.000,- op lotnummer 093317

DM 1.000.000,- op lotnummer 072506	DM 250.000,- op lotnummers 484040 862581 957604
DM 100.000,- op lotnummers 331909 440492 448179	DM 80.000,- op lotnummers 499627 685018 764190
DM 60.000,- op lotnummers 082490 373279 869540	DM 50.000,- op lotnummers 124136 806287 975263
DM 40.000,- op lotnummers 340657 537172 606685 774808	
DM 25.000,- op lotnummers 306021 391518 677869 837020	
DM 10.000,- op lotnummers eindigend op 06178 13539 51567	
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 2509 6394	
DM 2.000,- op lotnummers eindigend op 016 163 497 866 881 919	
DM 1.008,- op lotnummers eindigend op 05 18 20 34 46 53 70 94 98	(onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

Limburgs Dagblad

Breng een nieuwe abonnee aan en u ontvangt deze prachtige degelijke LD-badhanddoek!



De nieuwe abonnee krijgt de eerste 2 weken de krant GRATIS!

KLEINE MOEITE BON

NIEUWE ABONNEE:	AANGEBRACHT DOOR:
Naam:	Naam:
Adres:	Adres:
Postcode:	Postcode:
Woonplaats:	Woonplaats:
Tel.Nr.: (i.v.m.kontrole bezorging)	Deze bon in open envelop ZONDER POSTZEGEL opsturen naar Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.
Wijze van betalen ○ per maand ƒ 25,20 ○ per kwartaal ƒ 75,55	

In de afgelopen 3 maanden heeft de nieuwe abonnee geen Limburgs Dagblad (proef-)abonnement gehad.

KLEINE MOEITE BON

LIMBURGS DAGBLAD MAAKT UW DAG KOMPLEET.

'Limburg moet IJzeren Rijn trachten te houden'

Mogelijk ander tracé spoorlijn

Van onze verslaggever

STRAATSBURG – Vanuit Limburg moeten meer initiatieven worden ontplooid om de nieuw leven in te blazen spoorverbinding Antwerpen-Weert-Roermond-Mönchengladbach, de zogenoemde 'IJzeren Rijn' via het oude tracé te laten blijven lopen. Anders is er grote kans dat er voor een nieuw tracé, Antwerpen-Eindhoven-Venlo-Mönchengladbach, wordt gekozen. Die waarschuwing komt van Europarlementariër P. Cornelissen.

Cornelissen heeft met een Belgische en een Duitse collega gedaan gekregen dat er in opdracht van de Europese Commissie een studie wordt verricht naar de mogelijkheid om de IJzeren Rijn te reactiveren. Daarbij wordt echter ook naar alternatieve tracés gekeken, heeft Europees Commissaris Van Miert aan Cornelissen bericht.

Volgens Van Miert bieden de ontwikkelingen in Midden- en Oost-Europa (met name de Duitse eenwording) goede kansen voor de ontwikkeling van het vrachtvervoer via het spoor. De handel zal immers naar verwachting ook in de oost-west-richting fors toenemen. Daarnaast biedt het toenemende gecombineerde vervoer – complete trailers met auto's die op de trein worden geladen – goede perspectieven voor het vervoer via het spoor.

De IJzeren Rijn raakte na de Eerste Wereldoorlog in onbruik. Grote delen ervan worden weliswaar nog gebruikt maar van grensoverschrijdend vervoer is geen sprake meer. En met name in de grensvakken is er sprake van enkelspoor en niet geëlectrificeerde lijnen. Op een klein stuk aan de Belgisch/Nederlandse grens loopt (op Belgisch gebied) zelfs helemaal geen spoor meer.

België

De te plegen investeringen om de IJzeren Rijn weer geheel dubbelspoors en geëlectrificeerd te krijgen moeten voornamelijk door België worden opgebracht. Daar staat voor dat land een goede en snelle verbinding voor met name het goederenvervoer tussen Antwerpen en het Roergebied tegenover, aldus Cornelissen.

Nederland heeft nooit erg hard getrokken aan de reactivering van de IJzeren Rijn. Een verbetering van de positie van havenstad Antwerpen gaat immers ten koste van het concurrerende Rotterdam, zo wordt geredeneerd. Cornelissen echter is een fervent voorvechter van eerherstel voor de IJzeren Rijn. De Europarlementariër wijst erop dat men zich in Brabant maar ook in Venlo er zeer hard voor maakt om het alternatieve tracé erdoor te krijgen.

Daartoe hebben de gemeenten Eindhoven, Helmond en Venlo eind september ook al de Tweede Kamer benaderd. Op pleidooien vanuit Limburg voor het oude tracé is, behoudens inspanningen van het gewest Midden-Limburg, echter weinig te merken, zegt Cornelissen. Dit zou wel eens ten nadele van het oude tracé kunnen uitwerken, aldus de Europarlementariër.

Landbouwschap achter milieuplan

HEERLEN – Aarzelend heeft de gewestelijke raad Limburg van het Landbouwschap ja gezegd tegen het provinciaal milieuplan en tegelijk een aantal beperkingen ingebouwd. „Maatregelen moeten haalbaar en betaalbaar zijn vooral omdat de Limburgse boer zich vele malen meer zal moet inspannen dan zijn collegae elders in Nederland, gezien de nieuwe streefwaarden voor de reductie van ammoniakuitstoot", zo constateert de gewestelijke raad op basis van het gegeven dat het Limburgs Milieubeleidsplan op onderdelen een strenger beleid formuleert dan landelijk in het Nationaal Milieubeleidsplan is vastgelegd.

Duidelijk is dat de vermindering van het mestgebruik het Landbouwschap parten speelt. Om te voorkomen dat het probleem wordt opgelost door een nieuw probleem te creëren, eist het Landbouwschap dat het nauw betrokken wordt bij de uitvoering van de maatregelen. „De provincie heeft ons de handschoen toegeworpen en wij zijn bereid die op te pakken", aldus het Landbouwschap in Limburg.



● *V.l.n.r. K.J. Verwer, directeur Limburgs Dagblad, F.J.M. Verhoeven, operational manager Norsk Data Benelux, F. van Hellemondt, directeur Limburgs Dagblad en G. Weiss, regiomanager Midden-Europa ND Comtec bij de ondertekening van het leveringscontract.* Foto: DRIES LINSSEN

Limburgs Dagblad koopt ultramodern computersysteem

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Limburgs Dagblad zal vanaf komend voorjaar met een nieuw computersysteem worden gemaakt. De directie van het Limburgs Dagblad en die van het computerbedrijf Norsk Data Nederland bv ondertekenden gistermiddag een contract, dat voorziet in de levering van een nieuw tekstverwerkingssysteem voor redactie en zetterij. Het gaat om een investering van tussen de twee en drie miljoen gulden bruto.

Het tekstverwerkingssysteem dat het Limburgs Dagblad nu acht jaar gebruikt, is aan vervanging toe. De ontwikkelingen in de computerindustrie zijn in de korte tijd zo razendsnel gegaan, dat vergeleken met de gang van zaken in de luchtvaart, de oude systemen een tweedekker van vóór de eerste Wereldoorlog zijn te noemen en de nieuwe een ultra-moderne jumbojet.

Verleden jaar is een werkgroep in het leven geroepen, die moest onderzoeken, welk systeem het meest voor deze krant geschikt was.

Eerste

Uiteindelijk is gekozen voor het tekstverwerkingssysteem ND Comtec van Norsk Data. Dit is een groot Noors computerbedrijf, dat in Scandinavië, maar ook in de omringende landen al vele grafische systemen heeft geïnstalleerd. In Nederland is het Limburgs Dagblad de eerste grote klant op dit gebied.

Hans ter Hoeven, leider van de werkgroep, vertelt dat de keuze, na veel wikken en wegen, op ND Comtec is gevallen vanwege de grote flexibiliteit die dit systeem biedt. „Het gaat om een 'open systeem' dat de grote veranderingen waarmee de grafische wereld de komende jaren wordt geconfronteerd, moeiteloos aankan." Ter Hoeven heeft het dan onder andere over een verdere integratie van tekst, beeld en kleur en beeldscherm-opmaak. Dat laatste zal in beperkte mate trouwens al met het nieuwe systeem vanaf het begin mogelijk zijn.

Hart

Het hart van het nieuwe systeem wordt gevormd door twee computers waaraan een stuk of tachtig pc's met een fikse eigen geheugencapaciteit worden gekoppeld. Hierdoor wordt een grote snelheid, betrouwbaarheid en onderlinge communicatie bereikt. De levering van het systeem begint in november. Eind maart moet het volledig operationeel zijn.

Ter Hoeven is duidelijk trots op de aanschaf. „Ook hiermee loopt het Limburgs Dagblad voorop. In Nederland is er geen enkel grafisch bedrijf dat de mogelijkheden heeft waarover wij over een maand of wat beschikken."

Vakantiefilm van Widdershovens op Oostenrijkse tv

Van onze verslaggever

LINZ – Een regionale zender van de Oostenrijkse staatsomroep ORF heeft eergisteren de video-opnamen getoond die de familie Widdershoven op vakantie in Oostenrijk heeft gemaakt. De televisieuitzending Oberösterreich Heute kon worden ontvangen in geheel Oberösterreich en was bedoeld als een opsporingsprogramma, zo heeft een woordvoerder gisteren gezegd.

Televisiekijkers konden na afloop bellen. De politie was vooral geïnteresseerd in kijkers die zichzelf herkennen op de film of het echtpaar hebben gezien. Gistermiddag hadden de tips niet veel nieuwe gegevens over de zaak opgeleverd.

Het team dat zich bezig houdt met de zoektocht naar Gabriëlle Widdershoven, die vermoord zou zijn zoals een van de verdachten heeft verklaard, was gisteren de gehele dag buitenshuis. Er werd nog steeds in verschillende hooimijten naar het lijk van de vrouw gezocht. Die zoektocht blijft men voortzetten, verklaarde een woordvoerder gisteren andermaal.

Ira-verdachten gescheiden van medegevangenen

Van onze verslaggever

ROERMOND – Niet alleen in het gerechtsgebouw in Roermond zijn vanaf vandaag weer maatregelen genomen ter beveiliging van het Ira-proces, ook in het aangrenzende Huis van Bewaring zijn nu nogal wat instructies uitgevaardigd. De verdachten Hughes, Harte en Hick zijn beperkingen opgelegd. Dat wil zeggen dat ze, uitgezonderd direct betrokkenen zoals de advocaat, geen enkel contact mogen hebben met buitenstaanders en omstanders. Harte en Hick moeten vandaag voor de rechtbank verschijnen.

De Ira-verdachten worden vanaf vandaag en tijdens de vele zittingsdagen die vanaf 27 november zullen plaatsvinden steeds overgebracht vanuit het Huis van Bewaring in Maastricht naar het gerechtsgebouw in Roermond.

Vóór aanvang van een zitting worden de verdachten echter meteen binnengebracht in de Roermondse penitentiaire inrichting, pal naast het gerechtsgebouw gelegen. Aangezien zij geen enkel contact mogen hebben, betekent dat die andere gestraften voor korte tijd verwijderd moeten worden uit de betreffende vleugel waar de Ira-verdachten passeren.

De heer Daans, hoofd van de afdeling begeleiding, zegt dat dat steeds een kwestie is van enkele minuten. „Die tijd dat 'de vaste gasten extra opgesloten' worden, krijgen ze gecompenseerd", aldus Daans die meldt dat hem niets bekend is van het gemor en gemopper van ingesloten verdachten en veroordeelden. „Ik kan me wel voorstellen dat ze vrezen voor een beperking van hun bewegingsvrijheid tijdens de procesdagen. Maar die vrees is geheel ten onrechte", aldus Daans.

De afgekondigde maatregelen zijn overigens niet alleen van kracht vóór aanvang van een zitting, maar ook tijdens schorsingen en pauzes van de rechtbank. Ook na afloop van iedere zitting zullen de Ira-verdachten mogelijk even ingesloten worden, in afwachting van terugkeer naar Maastricht.

Kermistoestel in Echt vorige maand betrokken bij ernstig ongeluk

'Breakdance gevaarlijke attractie'

Van onze verslaggevers

ECHT/LEIDEN – Met de kermisattractie 'Breakdance' die op dit moment in Echt staat, is begin deze maand een ernstig ongeluk gebeurd. Op een kermis in Leiden rukte het apparaat de arm van een veertienjarig meisje, Wendy Rosario, er zo goed als af.

De Breakdance is een apparaat waaraan een wagentje hangt dat rond een pilaar draait. Daaraan zit een stuur, waarmee het kuipje in de gewenste richting kan worden gedraaid. Daar ging het volgens Wendy mis. „Dat ding begon ineens vanzelf te draaien in één richting." Op dat moment raakte een mouw van haar jas verstrikt in het stuur, waardoor haar arm meedraaide rond de paal. Volgens de Leidse duurde dit ongeveer vijf minuten, tot de rit was afgelopen.

Beneden aangekomen werd Wendy uit de wagen geholpen door een medewerker van de attractie. Geconfronteerd met de hevig bloedende arm, reageerde hij volgens Wendy heel laconiek. De man liet weten bij de attractie nodig te zijn en geen hulp te kunnen verlenen. Na bij een in de buurt van het kermisterrein gelegen woonhuis te hebben gebeld, verscheen tenslotte een ambulance, die Wendy naar het ziekenhuis bracht. De 14-jarige scholiere is inmiddels twee keer geopereerd. Binnenkort moet ze opnieuw onder het mes.



● *In Echt wordt vrolijk rondgezwierd in de Breakdance. De gemeente Echt ziet geen noodzaak maatregelen te nemen na het ongeluk vorige maand met deze kermisattractie. Ze heeft alle vertrouwen in de veiligheid van de Breakdance.* Foto: JEROEN KUIT

Advocaat

Inmiddels hebben de ouders een Rotterdamse advocaat in de arm genomen, om een schadevergoeding uit het vuur te slepen. Volgens hem moet een exploitant ervoor zorgen dat zijn attractie veilig is. Voorzitter J. Donks van de Nationale Bond van Kermisbedrijfhouders (BOVAK) denkt dat de zaak wat gecompliceerder ligt. „Die apparaten worden in Duitsland uitvoerig gekeurd voordat ze de deur uitgaan; ze zijn veilig". Als er dan toch iets mis gaat, is het volgens Donks nog maar de vraag of de exploitant aansprakelijk is. Hij voorspelt dat het wel eens een slepende juridische kwestie zou kunnen worden.

Secretaris J. Boots van de Nederlandse Kermisbond kan zich niet herinneren dat ooit een schadeclaim is ingediend na een ongeval op de kermis. Boots twijfelt aan het verhaal van Wendy. „Dit is een tamelijk nieuw apparaat, dat uitvoerig is gekeurd volgens de strengste normen in de wereld.

Ik ken de exacte toedracht van het ongeval nog niet, maar ik kan me niet voorstellen dat sprake is van een mankement."

Een ambtenaar van de Middenlimburgse gemeente Echt laat desgevraagd weten geen aanleiding te zien voor maatregelen bij de attractie. „We hebben er eens extra goed naar gekeken, maar het ding is volslagen veilig. We kunnen ons niet voorstellen dat het ongeluk is gebeurd zoals het slachtoffer dat vertelt", aldus Bodelier van de afdeling bouw- en woningtoezicht. De gemeente Echt voerde de extra controle uit na een tip van de rijkspolitie, die op haar beurt was gewaarschuwd door de Leidse gemeentepolitie.

E is overigens een nieuwe Wet Werktuigen in de maak die ook richtlijnen zal bevatten over kermisattracties. Momenteel is er landelijk niets geregeld ten aanzien van de controle op kermisattracties. De regelgeving verschilt daarom van gemeente tot gemeente, concludeert een zegsman van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG).

Een aantal Nederlandse gemeenten heeft regels opgenomen in de algemene politieverordening (APV). Ook heeft een groot aantal plaatsen in de pachtcontracten bepalingen ten aanzien van de veiligheid opgenomen. Veelal moeten de kermisexploitanten daarin verklaren dat hun toestel veilig is en zij zijn verzekerd tegen bedrijfsongevallen. De controle op de kermistoestellen levert volgens de woordvoerder van de VNG nauwelijks problemen op ondanks lokale verschillen.

In grotere gemeenten als Weert en Geleen houdt zich een bijvoorbeeld een kermismeester met het begeleiden van het evenement bezig. Zij hebben een belangrijke stem bij het aantrekken en toelaten van de attracties. In onder meer Echt, Weert en Geleen houden daarnaast ambtenaren van Bouw- en Woningtoezicht voor het begin van de kermis een veiligheidscontrole.

Ondanks het gebrek aan uniformiteit op dit gebied noemt B. Donks van de Bond van Kermisbedrijfhouders (BOVAK) een ritje in een willekeurige kermisattractie 'veiliger dan vliegen'.

Bondsconcours in Oranjerie

ROERMOND – In de Oranjerie van Roermond wordt komende zondag het eerste bondsconcours van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen gehouden. Vanaf 11.00 uur presenteren zich elf blaasorkesten aan de juryleden Jean Claessens, Jan van Ossenbruggen en Pierre Kuypers. De plaatselijke organisatie is in handen van fanfare St. Cecilia Hunsel.

Op 27 september 1990 zijn in het huwelijksgoederenregister ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank Maastricht, onder nummer 14761 ingeschreven de bij akte, op 20 september 1990 verleden door notaris Mr. C.J. Leussink te Heerlen, staande huwelijk tussen de echtelieden J.P. Panen en A.J.M. Barning, beiden wonende te Heerlen, gemaakte huwelijksvoorwaarden.

Van de Weijer & Leussink, notarissen te Heerlen.

Op 27 september 1990 zijn in het huwelijksgoederenregister ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, onder nummer 14757 ingeschreven de bij akte, op 28 augustus 1990 verleden voor notaris Mr. H.J.M. Van de Weijer te Heerlen, staande de huwelijk tussen de echtelieden W.H.W.A.A. Vandermühlen en C.A.O. Lennertz, beiden wonende te Kerkrade, gemaakte huwelijksvoorwaarden.

Van de Weijer & Leussink, notarissen te Heerlen.

LEON B.V. in liquidatie
De B.V. LEON B.V. is bij aandeelhoudersbesluit d.d. 9 oktober 1990 ontbonden. Het plan van uitkering is ter inzage neergelegd ten kantore van het handelsregister van de KvK en Fabr. te Heerlen en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar.

exposities

● HEERLEN

Limburgse Volkssterrenwacht, Schaapskooiweg 95. Expositie 'science fiction-kunst'. T/m 28/11, open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Stadsgalerie,** Raadhuisplein 19. Tentoonstelling van de uit de Sovjet-Unie afkomstige kunstenaars Eduard Sjtejnberg, Vadim Zacharov en Joeri Albert. T/m 21/10. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Credit Lyonnais Bank.** Expositie van Lou Heynens. T/m 31/10, open tijdens kantooruren. (Tevens zijn de werken van Heynens ook te bezichtigen in de tentoonstellingsruimten van de Credit Lyonnais Banken Kerkrade, Maastricht, Sittard en Weert). **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Egypte hertekend'. T/m 4/11, open di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie Sart,** schoolgalerie van het Sintermeerten-college. John F. Kennedylaan 10. Tentoonstelling met tekeningen, etsen en schilderijen van Henk Bruintjes. T/m 12/10, open ma t/m vr tijdens schooluren. **Galerie Signe.** Akerstraat 82a. Schilderijen van Hans Giesen. T/m 28/10, open do t/m zo van 14-17 uur. **Ontmoetingscentrum PC Welterhof.** J.F. kennedylaan 301. Expositie van Hein Gielkens. T/m 31/10, openingstijden dagelijks van 14-21 uur. **Galerie van Wersch,** Emmastraat 10. Expositie van Hans Bouman. Van 25/10 t/m 3/11, open tijdens winkeluren. **Artists' Books,** De Kommert 16. Tentoonstelling van kunstenaarsboeken uit verschillende landen met Jeroen van Westen. Van 12/10 t/m 31/10.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van Lou Thissen en Wim Steins. T/m 28/10, open do t/m zo van 13-17 uur. **Raadhuis**. Fotografie '40 jaar Abedia'. T/m 26/10, open op werkdagen 9-12 uur, ma ook 14-16 uur, vr ook 14-19 uur, za en zo 14-20 uur.

● KERKRADE

Bisschoppelijk Centrum Rolduc, Heyendahllaan 82. Tentoonstelling 'Moderne Iconen op Rolduc'. T/m 25/10, open dagelijks geopend van 11-17 uur.

● HOENSBROEK

ABN bank. Fototentoonstelling van Henri Witpeerd. T/m 15/11, open op werkdagen van 9-16 uur. **Kasteel Hoensbroek.** Werk van Alfons Stadhouders. T/m 28/10, dagelijks geopend. **Galerie 't Vinkentouw,** Bokstraat 63. Werk van Margreet Berkhout en Ans van Gijzel. T/m 7/11, open di t/m vr 13-17 uur, za 10-17 uur, zo 14/10 13-17 uur.

● SCHINVELD

Gemeentehuis Onderbanken, Kloosterlaan 7. Werk van Ger Ruyters. T/m 9/11.

● UBACHSBERG

Atelier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Iedere derde zondag van de maand. Geopend van 14-18 uur.

● VALKENBURG

Centrum Cocarde. Expositie Limburgse Kunstkring. T/m 25/10, open op werkdagen 9-17 uur.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Werk van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expositie 'Traditionele vroedvrouwen in Afrika'. T/m 21/10, open op werkdagen van 13.30-17 uur en op zo van 14-17 uur. Muurschildering van Zine. Van 14 t/m 28/10. **Galerie en beeldentuin 'De Keerder Kunstkamer',** Kerkstraat 10. Beelden-expositie van Wout Maters. Van 14/10 t/m 11/11, open vr t/m zo van 13-18 uur.

● EYS-TRINTELEN

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Expositie van Christianne Roovers, Gert de Rijkinge Verhelst en Gerard van Rooy. Van 14/10 t/m 11/11, open do t/m zo 13-17 uur.

● VAALS

Kopermolen. Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie. Geopend van di t/m zo van 14-17 uur. Keramisch werk van Lode van Houtte, Anneke Kockelkorn en Josefine Schiffer. T/m 28/10, open di t/m zo van 14-17 uur.

● GELEEN

Het Liass. Elisabethstraat 9. Expositie van C. Post. T/m 25/10, open tijdens kantooruren van 8.30-17 uur.

● ULESTRATEN

Galerie 'De Sauveur. Dorpsstraat 19-21. Expositie van Cécile Budé, Sabine Lintzen, Tina Grunert-Bott en Harrie op de Laak. T/m 29/10, open do t/m zo van 14-17 uur.

● ELSLOO

Maaslandcentrum. Burg. Maenenstraat. Tentoonstelling 'Landschapfotograven'. Van 12/10 t/m 28/10, open ma t/m vr 13-18 uur za en zo 11-18 uur.

Cantus ex Corde in Ubachsberg

UBACHSBERG – Mannenkoor Cantus ex Corde geeft vrijdag een concert in de parochiekerk van Ubachsberg in het kader van het honderdjarig bestaansfeest van mannenkoor St. Cecilia. De zang wordt afgewisseld door muziek van Hans Leenders, de vaste organist van de Onze Lieve Vrouwe-kerk in Maastricht. Het concert begint om 20.00 uur, de entree is gratis.

Zaterdag wordt er in fanfarezaal 'De Auw Sjoeël' een Voerendaalse Korenavond gehouden. Vanaf 20 uur concerteren achtereenvolgens de zangkoren van Voerendaal, Kunrade, Klimmen, Ransdaal en Ubachsberg. Ook deze muziekavond is gratis toegankelijk. Zondag viert St. Cecilia het echte eeuwfeest. Om 9.30 uur begint een mis in de parochiekerk van Ubachsberg, die vocaal wordt opgeluisterd door het bedrijfskoor van de Brand Bierbrouwerij. Na afloop van de dienst worden drie jubilarissen gehuldigd. Dat zijn Frans Vonken (40 jaar dirigent), Wil Keulartz (40 jaar lid) en Jan Engelen (25 jaar voorzitter). De jubilarissen recipiëren aansluitend in verenigingslokaal Scheepers.



● *Het jubilerende koor Sint Cecilia uit Ubachsberg.*

'Vraag' naar ziekenhuis Heerlen groeit gestaag

Herstel De Wever na twee moeilijke jaren

Van onze verslaggever

HEERLEN – Na twee moeilijke jaren, waarin bezuinigingen op mankracht en middelen de boventoon voerden, gaat het weer beter met het Heerlense De Wever-ziekenhuis. Althans, dat valt op te maken uit het 'De Wever Magazine', het maandblad voor en van het Heerlense ziekenhuis.

Uit cijfers van de SIG (Stichting Informatiecentrum Gezondheidszorg) blijkt dat het aantal mensen dat vorig jaar om uiteenlopende redenen de ziekenhuisdiensten benutte, fors is gestegen ten opzichte van 1988.

Zo steeg het aantal mensen dat van de kliniek gebruik maakte met 4.804 mensen: van 172.754 in 1988 naar 177.558 in 1989. Ook het aantal opnamen ging omhoog: van 18.678 in 1988 naar 20.455 vorig jaar. Bovendien steeg ook het aantal verpleegdagen: van 218.496 in 1988 naar 229.131 in 1989.

De Wever neemt met 28 procent een groot deel van het aantal opnamen in heel Zuid-Limburg voor zijn rekening. Voor het Brunssumse St. Gregoriusziekenhuis is dat ruim 9 procent.

Aangezien produktiecijfers van ziekenhuizen als belangrijke criteria gelden voor de vaststelling van de budgetten, mag gezien de stijgende produktie aangenomen worden dat beide ziekenhuizen in toekomst meer gelden tot hun beschikking krijgen. Op dit moment is het jaarbudget van De Wever 140 miljoen gulden groot. Het Gregoriusziekenhuis doet het met bijna 32 miljoen gulden.

Lezing over genealogie

HEERLEN – In het Thermenmuseum in Heerlen wordt donderdag 25 oktober een lezing gegeven over het onderwerp: 'de aankleding van het genealogisch geraamte'. Jo Hoen uit Neerbeek zal duidelijk maken dat de genealoog zich niet uitsluitend moet beperken tot het verzamelen van data, maar evenzeer zijn aandacht moet vestigen op het sociale en maatschappelijke leven in de tijd, waarin zijn voorouders werkten en leefden.

Zaterdag in Stadsschouwburg Heerlen

Veel muziek tijdens zesde jongerendag

Van onze verslaggever

HEERLEN – Muziek. Daar zal het vooral om draaien tijdens de Jongerendag die komende zaterdag (13 oktober) vanaf 14.00 uur voor de zesde keer gehouden wordt in de Heerlense Stadsschouwburg. Naast de optredens van Loïs Lane en Something Fresh (vanaf 21.00 uur) zullen regionale popgroepen als Jump, Oversized en The Choise optreden in de Rotondezaal van de schouwburg.

Studiomuzikant Phil Mills zal met behulp van een compleet muziekcomputersysteem uitleggen hoe commerciële muzieknummers ontstaan en gemaakt worden. Deze 'cursus superstar' begint om 14.30 uur.

Dirty Dancing

In de filmzaal wordt de muziekfilm Dirty Dancing gedraaid. Rick Huijts, de gitarist uit Ransdaal, verzorgt de hele middag in de Grote Zaal een popcombo. Verder staat een optreden van de Bigband Muziek School Heerlen op het programma en zal de slagwerkgroep onder leiding van G. Piovesena en J. Jacobs de drumstokken laten roffelen. De dansgroep van Cassandra van Ossel zal samen met die slagwerkgroep optreden. Het muziekprogramma in de Grote Zaal is trouwens geheel in handen van de Muziekschool.

Workshops

Naast al die muzikale activiteiten brengt het Kreativiteitscentrum wederom een aantal workshops. Koryo geeft een cursus Taekwondo, Balletstudio Petra een les aerobic en een optreden van een Jazzballetgroep. Verder kan iedereen dammen met Eureka, darten met de Limburgse bond en geeft de Commodore-computerclub 't Heitje een demonstratie.

Voor kinderopvang wordt gezorgd. Het middaggedeelte van de Jongerendag is gratis toegankelijk, 's avonds is de entree ƒ12,50.

Wilde gans brengt Veronica-presentator in verlegenheid

Borns dierenpark uitgebreid op tv

Van onze verslaggever

BORN – Het Bornse dierenpark is de komende dagen liefst twee maal op de Nederlandse televisie te zien. De verleden week donderdag weer gevierde Werelddierendag vormde de directe aanleiding voor een reportageploeg van Veronica om langdurige opnamen te komen maken van Limburgs enige nog overgebleven dierentuin.

De Bornse beesten en hun verzorgers zullen op dinsdag 16 oktober uitgebreid te zien zijn in het programma 'Hart voor Dieren', dat vanaf 17 uur via Nederland 2 wordt uitgezonden. De presentatie is in handen van Will Luikinga. Overigens komt in datzelfde programma ook het Valkenburgse pretpark De Valkenier aan bod.

Een wervend voorproefje van deze tv-uitzending is vanavond reeds te zien. Het betreft een kort aankondigingsspotje waarin de kinderen van groep 1 en 2 van de Sittardse basisschool Lahrhof figureren. Toevalligerwijs brachten zij die dag in het kader van Werelddierendag een bezoek aan het Bornse kasteelpark. Tot hun stomme verbazing werden de leerlingen door Luikinga voor de tv-camera's gehaald voor enkele reclame-achtige slogans.

'Parkhostess' Lon Ehlen is uiteraard zeer in haar nopjes met deze landelijke publiciteit. „Het kwam allemaal erg onverwacht. De dag zelf was voor ons en de bezoekers natuurlijk een hele belevenis. Het was een drukte van belang en alles ging supersnel. Luikinga en de cameraploeg hadden amper tijd voor een bakje koffie. Prachtig om een keer mee te maken."

Zelfs de in de tv-wereld toch gepokt en gemazelde Luikinga zal zich zijn uitstapje naar Born nog lang heugen. Het zorgvuldig voorbereid script voorzag onder meer in ee opvallende scène waarin hij hee even een wilde gans zou vasthouden. Tot diens eigen ontzetting e de nodige hilariteit van de toeschouwers deed het dier, bevange door de schrik, op het moment su prème zijn behoefte op de in keur pak gestoken Veronica-presentator „We kwamen inderdaad niet mee bij van het lachen, dat kun je j voorstellen. Nee, ik denk niet da die scène in het programma te zie zal zijn. Die wordt er geheid uitgeknipt," gunt Ehlen met nauwelijk verholen pretoogjes een blik achte de coulissen.

per persoon

Jubilarissen

Mejuffrouw **Gerda Muijrers** en de heer **Charles Rutten** werden onlangs gehuldigd omdat zij 25 jaar onafgebroken lid zijn van het bestuur van de Begrafenis- en Crematievereniging 'Helpt Elkander' in Simpelveld.

Winnaars

In Nulland-Kerkrade behaalden **Detlef Boon, Shirley Franken, Paul Habets en Linda ten Klooster** van de judovereniging Banzai uit Simpelveld tijdens een onderling judotoernooi voor jeugd een eerste plaats.

Geslaagd

John Brull uit Simpelveld slaagde aan de Katholieke Universitéit te Nijmegen voor zijn artsenexamen.

Marc Voncken uit Kerkrade slaagde aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht voor zijn doctoraal diploma bedrijfseconomie.

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen volgde **Rita Raats** uit Jabeek met succes de opleiding kunstgeschiedenis en archeologie.

Afscheid

De heer **J.H. Ramakers** neemt vrijdag afscheid als algemeen directeur van de Woningvereniging De Volkswoning te Heerlen. Hij maakt gebruik van de VUT-regeling. De heer Ramakers kwam in januari 1967 in dienst als opzichter. In januari 1987 werd hij benoemd tot algemeen directeur. Bij gelegenheid van het afscheid wordt vrijdag van 16.30 tot 18.30 uur een receptie gehouden in Motel Heerlen.



● *Inwoners van het Schuttersveld kunnen sinds gisteren weer vers brood kopen in de eigen wijk. Het eerste brood werd feestelijk aangesneden door Jo Faassen van de buurtvereniging (links) en bakker Coumans.* Foto: FRANS RADE

'Vers brood' voor het Schuttersveld

BRUNSSUM – De bewoners van de Brunssumse wijk Schuttersveld kunnen weer vers brood eten, zonder daarvoor eerst met de boodschappentas naar het stadscentrum te moeten. Gisteren opende bakker Coumans in de mijnwerkerswijk zijn winkel, nadat eerder bakker Van der Zee kwam te overlijden.

Aangezien vorig jaar ook al een slager en een kruidenier uit de wijk verdwenen, waardoor het Schuttersveld helemaal geen winkels meer had, begon de buurtvereniging koortsachtig te zoeken naar winkeliers met interesse in een vestiging in het Schuttersveld.

De vereniging wist enkele maanden geleden bakker Coumans als eerste ervan te overtuigen dat er best nog wel wat in de wijk te verdienen valt. De buurtvereniging verwacht dat er meer winkeliers zullen volgen.

Mannengilde in Bingelrade

Van onze verslaggever

BINGELRADE – In Bingelrade zijn enkele -zoals ze zichzelf noemen- 'weerbare mannen' tussen achttien en tachtig jaar bezig met de oprichting van een mannengilde.

„We hebben het plan opgevat om als tegenhanger van alle vrouwenverenigingen een mannengilde te vormen met als doel onderlinge sociale contacten tot stand te brengen, excursies te houden en zoveel mogelijk onder elkaar te zijn mét Wijntje en zónder Trijntje," zegt W. Migchelsen, een van de Bingelraadse 'weerbaren' van het eerste uur. Migchelsen nam onlangs samen met enkele vrienden het initiatief om tot de oprichting van de mannenclub te komen.

Inmiddels hebben al diverse mannen toegezegd lid te zullen worden van het gilde, dat – als alles goed gaat – op 26 oktober in het ontmoetingscentrum van het Onderbankse kerkdorp officieel wordt. „We verwachten toch gauw dertig, misschien wel veertig mannen bij onze vereniging in te kunnen lijven. Per slot moeten we als geëmancipeerde mannen ook tegenwicht kunnen bieden aan de Vrouwenbond in Bingelrade, die liefst honderd leden telt," zegt Migchelsen.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Hoensbroek

● Bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de Katholieke Bond van Ouderen afdeling Nieuw Lotbroek wordt morgen van 19.30 tot 21 uur een receptie gehouden in het MFC Gebrook, Prinsenstraat 14. Aansluitend is er een gezellig samenzijn.

Kerkrade

● De verenigingen van Terwinselen houden zondag vanaf 13.30 uur de verenigingsdag in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat. Alle verenigingen verzorgen optredens en demonstraties. In de ruimte van het dienstencentrum worden tentoonstellingen gehouden van de hobbyverenigingen. Om 20.30 is er een dansavond met het orkest Heartware.

● De afdeling Brabant/Oost-Limburg van de Koninklijke Vereniging Homeopathie Nederland, houdt vanavond vanaf 20 uur een info-avond over een oriëntatiecursus homeopathie in het gemeenschapshuis Terwinselen aan de Schaesbergstraat 27.

● De Comodore Club Kerkrade komt zondag om 14 uur bijeen in café A jen Bouwerweij, Franciscanerstraat 44.

● Het IVN maakt zondag een dagtocht in de omgeving van Schwammenauel in de Eifel. De buskosten zijn voor niet-leden ƒ 22,50. Voor informatie: ☎ 456373 of 453021.

Klimmen

● De koninklijke harmonie De Berggalm onder leiding van W. Bonten verzorgt zondag om 20 uur het najaarsconcert in zaal Claessens. Als gastvereniging treedt de fanfare St. Cornelius Schin op Geul onder leiding van H. Boermans op. Het concert wordt besloten met een optreden van van het jeugdorkest van De Berggalm onder leiding van G. Winthagen.

Eygelshoven

● Het koninklijk erkend fluit- en tamboerkorps Eendracht Eygelshoven houdt zondag een internationaal Verbandstreffen in het Socio-projekt. Om 13 uur worden de tien deelnemende korpsen verwelkomd. Van 14 tot 14.45 uur trekt de optocht en om 15 uur beginnen de concerten. Daarna is er gezellig samenzijn.

Brunssum

● De ontspanningsvereniging van bejaardencentrum De Kruisberg houdt zaterdag van 10 tot 16 uur een braderie annex rommelmarkt. De opbrengst wordt besteed aan ontspanningsactiviteiten voor de bewoners. Het evenement vindt binnenshuis plaats aan het adres Kruisbergstraat 47.

● In het kader van het 30-jarig bestaansfeest van het gemengd koor Cantate wordt zondag om 10.30 uur de feestmis opgedragen in de Fatimakerk aan de Essenstraat te Brunssum. Het gemengd zangkoor Sancta Familia Brunssum brengt de Kröhnungsmesse van Mozart ten gehore.

Schaesberg

● Bij gelegenheid van het 25-jarig bestaansfeest houdt de kegelclub Blief Sjtoa zaterdag van 20 tot 21.30 uur receptie in verenigingslokaal de Amstel, Streeperstraat 42. Vooraf vindt de interne huldiging plaats van oprichter Wiel Jongen.

Nieuwenhagen

● In het kader van het 100-jarig bestaan van fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide wordt zaterdag om 20 uur in de fanfarezaal aan de Hoogstraat 191 een concert verzorgd door muziekvereniging Accordia Eygelshoven onder leiding van Hans Luesink, de mandolinevereniging De Troubadour Brunssum onder leiding van Wim Florie en het Koor '72 Landgraaf onder leiding van Ben Bloemer. De entree is ƒ5,- per persoon.

Omroep krijgt studio cadeau

SITTARD/HOENSBROEK – De lokale omroep in Sittard heeft een gebruikte tv-studio cadeau gekregen van de Lucas-klinieken in Hoensbroek. De omroep, die kort geleden de zendmachtiging ontving, wil zowel radio- als tv-programma's gaan uitzenden maar beschikt nog niet over de nodige faciliteiten. Het geschenk komt de Sittardse omroep goed van pas voor de opleiding van de vrijwilligers, die zich hebben gemeld voor het verzorgen van de programma's. Inmiddels hebben zich meer dan 40 mensen als vrijwilliger aangemeld.

Kijk eens hoe Voordelig Kwaliteit kan zijn.

SHARP
STEREO AUTORADIO CASSETTERECORDER
Met digitale LCD display, 3 golflengtes FM - MW - LW, met 16 voorkeuze zenders met geheugen, elektronisch zoek/scan systeem, anti-diefstal-systeem, u.v. 2 × 25 Watt.



199.-

BOSCH
VAATWASSER
2 programma's en 3 sproeiniveau's. Geschikt voor onderbouw. Zéér geruisarm en geschikt voor 10 standaard-couverts. R.V.S.-BINNENWAND.



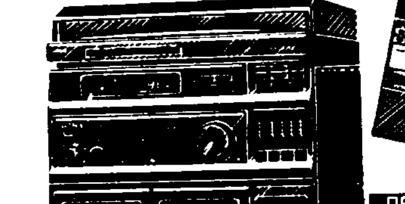
898.-

GRUNDIG
VHS-frontloader. Vooraf programmeerbaar. Inclusief draadloze afstandsbediening. Nu extra goedkoop geprijsd voor slechts



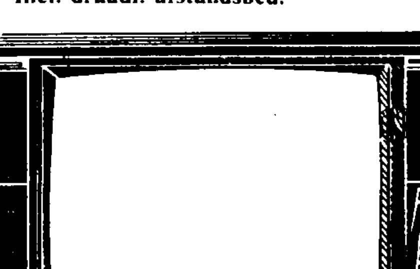
795.-

SONY
MIDISET MET COMPACT-DISC
type News D-82.
2 x 35 watt. 5-bands equalizer. Digitale tuner. Dubbel cassettedeck met dolby. Platenspeler Compact-Disc. Afstandsbediening. Nu



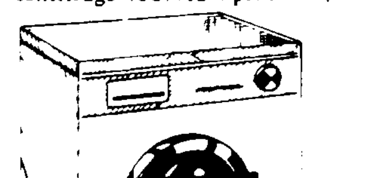
898.-

TELETEKST KTV
63 cm. flat-square beeldbuis met rechte hoeken. 90 voorkeuze-zenders. Stereo en Teletekst. Incl. draadl. afstandsbed.



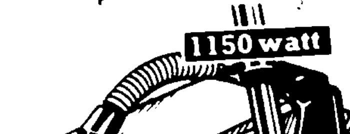
1495.-

WASAUTOMAAT
Volautom. wasautomaat voorzien van alle programma's. Toerental centrifuge 400. Adv. pr. f 799,-.



549.-

MIELE
STOFZUIGER type S-227
Zeer krachtige 1150 watt motor. Slang geheel draaibaar. KEMA-KEUR. Adviesprijs f. 529,-. Incl. hulpstukken. Nu voor



349.-

Limburg elektro bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden

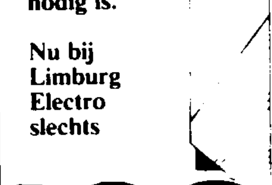
Limburg electro
Schunck, Promenade Heerlen, 2e etage, telefoon 045-712057

Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden

Betaling in maandelijkse termijnen is mogelijk, dankzij onze eigen betaalservice



PHILIPS
KONDENSDROGER
Schitterende droger waar géén afvoer voor nodig is.
Nu bij Limburg Electro slechts



1395.-

ARISTONA
COMPACT-DISC
20 Nummers vooraf programmeerbaar. Digitaal filter en 4x oversampling. Hoofdtelefoonaansluiting. Nu voor



295.-



Nationale Kollekte Geestelijk Gehandicapten

8 t/m 13 okt.

GIRO 11 22 22 2
BANK 70.70.70.333
UTRECHT



Alvast bedankt voor uw gift!

CAMEL
GROTE KOLLEKTIE JACKS

PIETERS DORTU
HERENKLEDINGSPECIALISTEN
HEERLEN MAASTRICHT SITTARD VENLO
Speciale grote maten afdeling in Heerlen.

In het leven kan je van 'alles tegelijk' krijgen

Werkloos en spoedig daarna gehandicapt? Slachtoffer van inbraak met zwaar geweldsmisdrijf? Onvoorziene situaties kunnen mensen in financiële problemen brengen. En als de overheid te kort schiet, wat dan? Dankzij particuliere giften zijn we in staat jaarlijks velen te helpen.

Steun ons werk. Giro 27.27.27

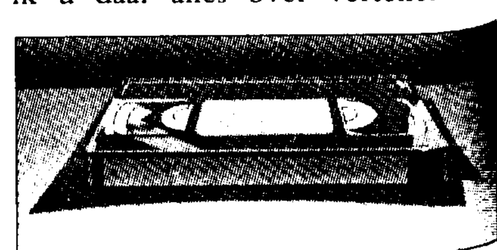
NATIONAAL FONDS VOOR BIJZONDERE NODEN
Postbus 30 – 1230 AA Loosdrecht – Tel. (02158) 62.06 (werkdagen tussen 9.00 en 12.00 uur)



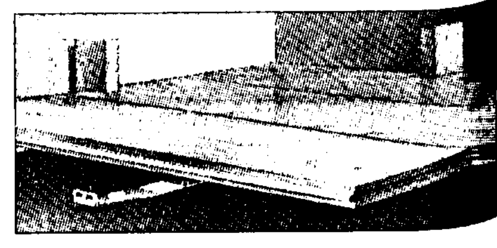
Ik laat u graag zien, hoe gemakkelijk u Junckers massief Deens parket zelf legt.....



Junckers massief Deens parket geeft uw interieur het raffinement dat past bij uw gevoel voor stijl. Massief! Dus duurzaam. Junckers gaat bovendien met z'n tijd mee: actuele kwaliteiten, een aangenaam accent op elk doordacht interieur. Als Junckers Kroondealer kan ik u daar alles over vertellen.



*Thuis zien hoe makkelijk u een Junckers vloer legt.**



Het unieke Junckers clip-systeem.

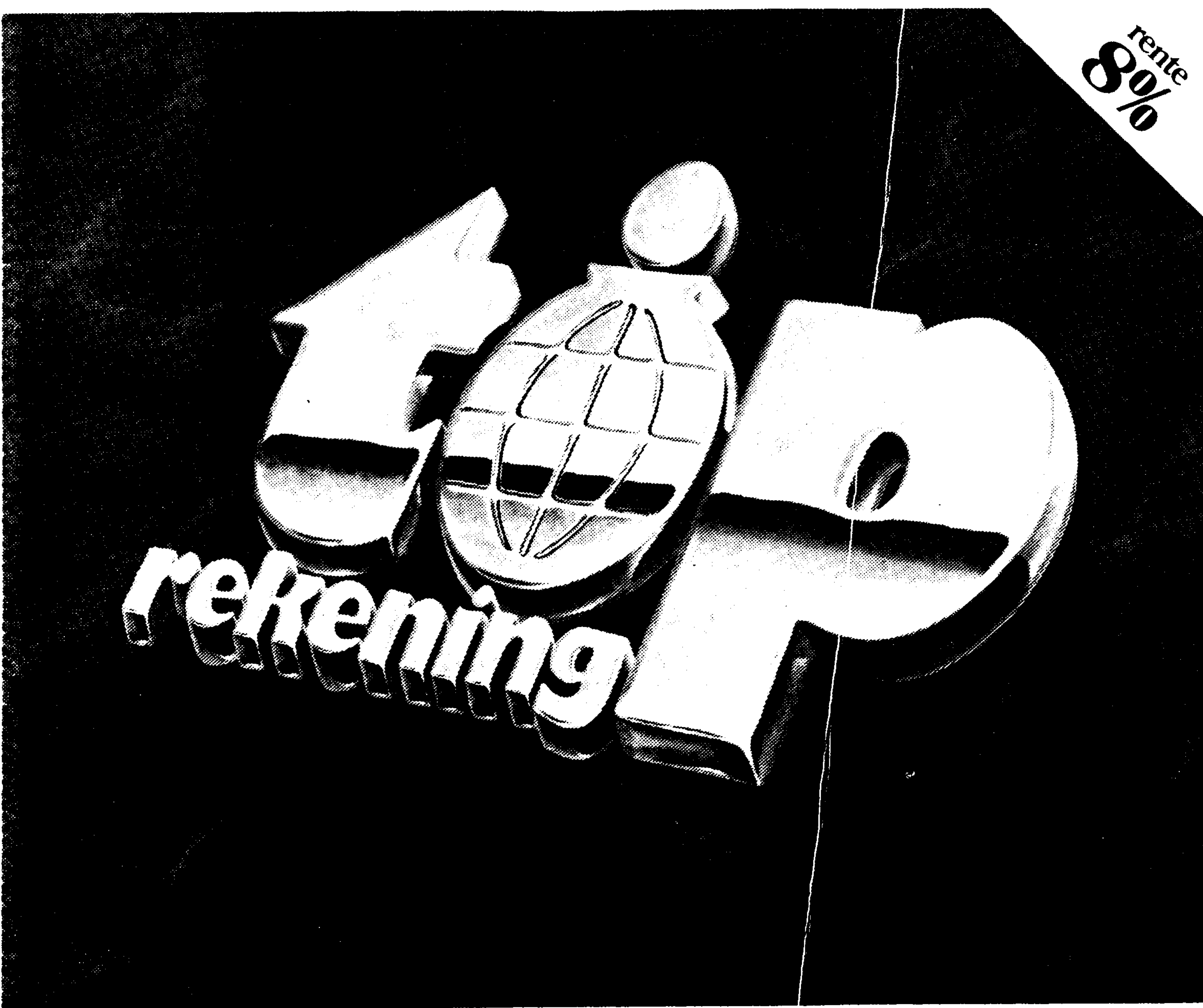
Met behulp van de stap-voor-stap videoband laat ik u graag zien hoe gemakkelijk Junckers parket zich laat leggen. U kiest uw eigen stijl....

...en Junckers op de vloer.

JUNCKERS
MASSIEF DEENS PARKET EN WERKBLADEN

*Videoband is in bruikleen verkrijgbaar bij:

Ger Bloemen Parket BV
Rukkenerweg 9, Landgraaf, 045-326 326
Zwartbroekstraat 14, Roermond, 04750-30022



Raad eens hoe de TOP-rekening aan zijn naam komt.

Van 15 tot 20 oktober is het weer Wereldspaarweek. Voor ons de gelegenheid bij uitstek om u te verrassen met de TOP-rekening. Een grootse spaarrekening met een aantal uiterst aantrekkelijke perspectieven.

Om te beginnen geeft de TOP-rekening een rente van maar liefst 8%. Daarnaast is de looptijd van deze spaarrekening maar een jaar. En omdat alle goede dingen in drieën gaan, hebben we de minimuminleg op deze bijzondere spaarrekening laag gehouden: slechts f. 1.000,–. Met zoveel aantrekkelijke kanten zal het u niet verbazen dat we deze rekening TOP-rekening hebben genoemd.

Ook u kunt profiteren van de TOP-rekening. U kunt er meteen een openen – of verlengen natuurlijk – door f. 1.000,– (of een veelvoud daarvan) te storten op bankrekening 85.00.29.236 of Postbankrekening 1049670 t.n.v. SNS Bank N.V. – Pancratiusbank, onder vermelding van "TOP-rekening". Contant storten mag natuurlijk ook: gewoon bij uw eigen kantoor.

Wilt u eerst meer informatie, dan kunt u bellen naar 045 - 716441, toestel 49 of even bij uw Spaarbank binnenstappen. Daar helpt men u graag verder.



De Pancratiusbank doet meer voor spaarders.

Kantoren: **Heerlen:** Geerstraat 22 - v. Weerden Poelmanstraat 26 - Bautscherweg 68 - Groen v. Prinstererstraat 1 - Kerkraderweg 78 - Wannerstraat 26 - Vroom & Dreesmann N.V., Promenade - **Brunssum:** Raadhuisstraat 3 - **Geleen:** Rijksweg-Zuid 1H - Kluis 48 - **Hoensbroek:** Kouvenderstraat 92 - **Kerkrade:** Niersprinkstraat 19 - **Spekholzerheide:** Akerstraat 69 - **Schaesberg:** Heerlenseweg 4 - **Vaals:** Maastrichterlaan 75.

Grandioze najaarsshow met veel nieuws en voordeel!



Jetta Pacific

Vrijdag 12 oktober
van 10.00-18.00 uur
Zaterdag 13 oktober
van 10.00-17.00 uur



Golf Madison

NIEUWE AUTO'S: Polo - Golf - Jetta - Audi 80 - Audi 100 tot 1 april 1992 **GRATIS** onderhoud en reparatie

GEBRUIKTE AUTO'S: op alle occasions boven ƒ 12.000,- tot 1 oktober 1991 **GRATIS** onderhoud en reparaties

Bovenstaande aanbiedingen zijn alleen geldig tijdens de showdagen.

VENCKEN b.v.
Peter Schunckstraat 10, Heerlen
Pr. Mauritslaan 171, Beek
Leyenbroekerweg 27, Sittard

Limburgs Dagblad

sport

scorebord

eerste divisie

BVV Den Bosch - Dordrecht'90	1-1
Excelsior - RBC	5-1
De Graafschap - AZ	3-2
Wageningen - Emmen	2-3
GA Eagles - FC Zwolle	4-2
Heracles - Haarlem	3-1
Veendam - Cambuur L	2-3
Telstar - Eindhoven	0-1
VVV - Helmond Sport	4-0

Graafschap	12	10	2	0	22	31-14
Helm. Sp	12	7	4	1	18	19-11
NAC	11	6	5	0	17	27-14
VVV	12	7	3	2	17	24-11
Eindhoven	12	7	3	2	17	20-11
Heracles	12	6	4	2	16	19- 8
AZ	12	7	2	3	16	17-10
GA Eagles	12	5	5	2	15	25-17
Haarlem	12	6	2	4	14	22-23
Cambuur L	12	4	4	4	12	15-20
Dordr. '90	12	2	7	3	11	21-21
Telstar	12	3	5	4	11	15-16
Emmen	12	2	6	4	10	15-21
RBC	12	3	3	6	9	17-21
Vlissingen	11	3	2	6	8	17-23
Den Bosch	12	3	1	8	7	14-19
Veendam	12	1	4	7	6	16-26
Excelsior	12	2	2	8	6	16-30
FC Zwolle	12	0	4	8	4	10-26
Wageningen	12	0	2	10	2	15-33

De Graafschap en Eindhoven periodekampioenen

TWEEDE PERIODE

Eindhoven	6	5	1	0	11	12- 3
Graafschap	6	5	1	0	11	16- 8
Heracles	6	3	3	0	9	10- 4
NAC	5	3	2	0	8	11- 4
GA Eagles	6	3	2	1	8	15-10
AZ	6	4	0	2	8	8- 4
Helm. Sp	6	3	2	1	8	9- 8
VVV	6	2	3	1	7	9- 6

topscorers

1. Cornelissen (NAC) 13, 2. Hofstede (De Graafschap) 10, 3. Van Roon (Haarlem) 9, 4. Wasiman (Eindhoven), Van Oostrum (Emmen), Velten (Heracles) 8, 7. Van Delden (Telstar), Van Hooydonk (RBC), Visser (AZ), De Gier (Den Bosch), Leeuwerik (De Graafschap) 7.

buitenland

BELGIË
10e speeldag: Standard Luik - Club Luik 2-2, Beerschot - St. Truiden 4-0, Molenbeek - Cercle Brugge 4-3, KV Mechelen - Lokeren 0-0, Lierse - Anderlecht 0-4, Club Brugge - Kortrijk 1-1, Charleroi - AA Gent 2-2, Genk - Ekeren 1-1.
Stand: Standard Luik 9-15; AA Gent 9-15; Club Brugge 9-15; Anderlecht 9-12; KV Mechelen 9-11; Charleroi 9-10; Antwerp 8-8; Lokeren 9-8; Cercle Brugge 9-8; Ekeren 9-8; RWDM 9-7; Waregem 8-7; Club Luik 9-7; Beerschot 9-7; Lierse 9-6; Genk 9-6; Kortrijk 9-5; St. Truiden 9-5

SCHOTLAND
Zevende speeldag: Dundee United - Durnfermline 3-0. Stand aan kop: Dundee United 7-11, Glasgow Rangers 7-9, Aberdeen 7-9, Celtic 7-8.

ek kwalificatie

Groep 1:
Spanje - IJsland 2-1 (1-0).
Stand:

Frankrijk	1-2 (2-1)
Spanje	1-2 (2-1)
Tsjechoslowakije 1-2 (1-0)	
IJsland	4-2 (4-5)
Albanië	1-0 (0-2)

Volgende wedstrijd: 13 oktober: Frankrijk - Tsjechoslowakije.

Groep 3:
Noorwegen - Hongarije 0-0.
Stand:

Sovjetunie	1-2 (2-0)
Hongarije	1-1 (0-0)
Noorwegen	2-1 (0-2)
Cyprus	0-0 (0-0)
Italië	0-0 (0-0)

Volgende wedstrijd: 17 oktober: Hongarije - Italië.

Groep 4:
Denemarken - De Faröer 4-1 (2-1).
Stand:

Denemarken	1-2 (4-1)
Joegoslavië	1-2 (2-0)
De Faeröer	2-2 (2-4)
Oostenrijk	1-0 (0-1)
Noord-Ierland	1-0 (0-2)

Volgende wedstrijd: 17 oktober: Noord-Ierland - Denemarken.

Matige start Hongarije

BERGEN – Hongarije is de kwalificatie voor het toernooi om het Europese kampioenschap matig begonnen. In Bergen speelden de Oosteuropenanen in een slechte wedstrijd gelijk tegen Noorwegen, 0-0.

Spanje stelt aanhang teleur

SEVILLA – Ruim 45.000 toeschouwers trokken naar het voetbalstadion van Sevilla om het Spaanse elftal de eerste flinke stap naar de eindronde van de Europese titelstrijd te zien zetten. Na negentig minuten gingen ze teleurgesteld naar huis. IJsland hield de thuisclub op 2-1 en had in de slotfase zelfs de beste kansen op de gelijkmaker.

Vermes produktief

WARSCHAU – Het voetbalelftal van de Verenigde Staten heeft in Warschau verrassend gewonnen van Polen. Het werd 3-2 voor de formatie van Bob Gansler, die kort voor het vertrek naar Europa zijn contract verlengde. Oud-Volendammer Vermes scoorde twee keer voor de Amerikanen.

Arbitragecommissie UCI beslist morgen over toekomst van 'apart geval'

Theunisse: 'Ik wil weer fietsen'

van onze verslaggever

NULAND – En ook het spandoek, dat medio juli zo eenzaam op l'Alpe d'Huez had gehangen, werd ten behoeve van de tv-camera's nog maar eens breed uitgehangen: „Als straks het eerlijk recht weer telt, wordt Theunisse hier opnieuw de held". Plaats van handeling: de Toekanzaal van een wegrestaurant tussen Den Bosch en Nijmegen. Gert-Jan Theunisse aangeklaagd, geschorst en getergd beroepsrenner, deed er gisteren zijn eerste openbare zet in de aanvechting van zijn drievoudige dopingaffaire.



● *Gert-Jan Theunisse werd gisteren tijdens de persconferentie geflankeerd door zijn Limburgse advocaten Eddie Beugels (links) en Ed Clerx (rechts).*

De rotsvaste overtuiging straalde uit zijn nog steeds feloplichtende ogen. Als morgen de arbitragecommissie van de UCI in Zürich tot de conclusie komt, dat er procedurefouten zijn gemaakt bij Theunisses gewraakte dopingcontroles, kan hij bij wijze van spreken het seizoenseinde nog meemaken.
„Het is natuurlijk te gek om mij meteen weer aan de start te verwachten bij de Ronde van Lombardije, daar ben ik er te lang voor uit geweest. Maar ik wil niets liever dan fietsen".

Of hij echter met die eventuele kwijtschelding ook meteen is verlost van het risico, bij de eerste de beste dopingcontrole opnieuw tegen de lamp te lopen? Dat is een andere zaak. Daarvoor dienen op z'n minst de reglementen te worden gewijzigd; zal moeten worden erkend, dat de huidige controle op testosteron niet waterdicht is. En, in wezen is dat het belangrijkste, en tevens moeilijkst aanvechtbare, ziet ook Theunisse wel.

Maar, hij is het nu zat, hij wil weer koersen. Hij is uren, dagen, weken als zijn eigen proefkonijn bezig geweest, en de schuldige is, wat hem betreft, nu gevonden: zijn hormoonhuishouding is aantoonbaar anders dan bij 97 percent van de mensen. Kan hij daar wat aan doen?
„Het mag in ieder geval geen reden zijn hem te belemmeren in zijn beroeps-uitoefening", vinden zijn raadslieden Eddie Beugels en Ed Clerx. Zeker niet, omdat zij in een befaamd endocrinoloog (hormoondeskundige), prof. dr. Thijssen uit Utrecht, een medestander hebben gevonden in hun stelling, dat testosteron voor duursporters niet schadelijk is, noch prestatie-verhogend werkt.
Gert-Jan Theunisse is volgens mr. Eddy Beugels, de voorzitter van de internationale rennersvakbond AICPro en nu tevens één van zijn twee pleiters Theunisse is 'een apart geval', zo hebben allerlei onderzoeken in laboratoria de afgelopen weken uitgewezen. Tests onder zeer gevarieerde omstandigheden, gecoördineerd door prof. Thijssen, morgen ook aanwezig in Zürich.

Nu alle resultaten bekend zijn, kan worden geconcludeerd, dat Theunisse niet eens zo zeer te veel testosteron aanmaakt, als wel dat er te weinig epitestosteron in zijn lichaam voorkomt. Waardoor de verhouding tussen de twee op een andere manier scheef komt te liggen. Belangrijk? Ja, want aan de 'vaste' verhouding (maximaal 1:6) tussen die twee wordt het vermeende gebruik van doping, bijvoorbeeld door extra doses testosteron, afgeleid. Hartstikke fout, zeggen Thijssen c.s.

Urinemonsters

Als Theunisse naar de testosteron had gegrepen, ware dat ook wel af te leiden geweest aan bepaalde afscheidingsstoffen in de urinemonsters, verwachtte prof. Thijssen. Maar die hoeveelheden bleken bij Theunisse eerder lager liggen dan hoger of normaal
Vastgesteld is eveneens, dat Theunisses hormoon-huishouding nogal verschillend reageert bij inspanning of rust. Niet exhorbitant afwijkend, zoals ergens wel was gehoopt, maar voldoende om de hoge testosteronspiegels van in de Tour, de Waalse Pijl en de Ronde van de Eibar te verklaren, vinden Beugels c.s.
Gert-Jan Theunisse toonde zich gisteren zeer verheugd met de interesse, die er nu van wetenschapskant voor 'zijn geval' is getoond. „Het waren verschrikkelijke tijden, ik ben een keer bijna flauw gevallen in het laboratorium, ik moest onder het trainen steeds afstappen om urinebuisjes vol te pissen, maar er gebeurde tenminste iets".

Of de arbitragezaak, voorgezeten voor de Duitse vice-president van de UCI, Göhner, Theunisse voldoende genoegdoening zal geven, staat nog te bezien. Zijn verdediging is gunstig gestemd op het punt van de procedurefouten: geen persoonlijk merkteken op de flesjes, monsters te lang onderweg, laboratorium-analyse onnodig vertraagd, testosteron-spiegel in Spanje afwijkend bij controle en cpntra-expertise, verkeerde strafmaat toegepast, enz. „Wel twintig vormfouten", zegt Beugels.

Autoriteit

Maar of de uit juristen bestaande arbitragecommissie zich meteen ook zal willen branden aan het lijvige medische rapport, dat nogal wat stellingen opblaast? Het rapport-Thijssen vecht de safe-heid van de schaal-Donike (epitestosteron: testosteron) wezenlijk, en op meerdere fronten aan. Maar Donike is een autoriteit, op wiens gezag de complete internationale sportwereld zijn anabolen-controle baseert. Het IOC vaart blind op hem, en om dat bolwerk op een oktober-ochtend te slechten? Mr. Beugels deed een beroep op 'de edelmoedigheid van de UCI-bonzen zo sportief te zijn gemaakte fouten toe te geven. Wij zijn aan de bal, wij bijten ons er in vast. We hebben nu iets in handen, dat van wezensbelang is voor iedere beroepssporter".
Maar mr. Clerx: „Ik denk wel, dat de arbiters eerst zelf deskundigen zullen willen raadplegen. Een uitspraak op dit punt kan dus nog wel een tijdje op zich laten wachten".
Theunisse zelf: „Ik weet nu dat het bij iedere controle opnieuw kan mislopen. Zo zit ik nu eenmaal in elkaar. Maar ik voel er eerlijk gezegd niets voor met een soort sticker te gaan rondrijden: 'dispensatie op testosteron'. Dat vind ik niet leuk".

„Maar wat zeuren we toch: als de knapste koppen van Europa nou zeggen, dat je er niet harder van gaat rijden en ook niet aan dood gaat, dan moet die testosteron toch van de lijst? Als diezelfde mensen zeggen, dat het veel gevaarlijker is met een te laag testosterongehalte een Tour of zo te rijden? Laten ze zich beter daar op concentreren".
„Ik zit dit seizoen twintig jaar op de fiets, ik doe het hartstikke graag. waarom mag ik daar niet m'n brood mee verdienen? Daarom haal ik me dit ook allemaal aan. Ze moeten me niet ten onrechte iets willen afnemen".

Michels passeert Ronald Koeman

HEERLEN – De kritische uitspraken die Ronald Koeman onlangs heeft gedaan in een aantal kranten, zijn bondscoach Rinus Michels in het verkeerde keelgat geschoten. Michels heeft daarom gisteravond besloten de juist weer naar zijn oude vorm toe groeiende speler van Barcelona buiten de selectie te laten voor de EK-kwalificatiewedstrijd van volgende week tegen Portugal. Assistent-coach Dick Advocaat beaamde die beslissing van Michels, die zelf, net als Koeman, niet voor commentaar bereikbaar was.

AC Milan heeft geluk

GENUA – Sampdoria heeft in de eerste wedstrijd van de strijd om de Super Cup tegen AC Milan met het gelijke spel (1-1) iets te weinig gekregen.

MVV verliest van Luxemburg

Van onze medewerker

LUXEMBURG – Het nationaal voetbalelftal van Luxemburg heeft in de voorbereiding op de Europese kampioenschappen gisteravond op het veld van Union een oefenwedstrijd gespeeld tegen MVV, die door de Luxemburgers met 2–0 werd gewonnen. De Luxemburgers die zijn ingedeeld in de poule van Duitsland, Wales en België, kunnen financieel de eerste tien jaar niet meer stuk, dankzij reclame-inkomstenen tv-rechten. De interland tegen Duitsland, die op 31 oktober gespeeld zal worden, is al vanaf 14 augustus geheel uitverkocht.

MVV, dat vorige zondag tegen FC Den Haag volledig onderuit ging, was tegen de Luxemburgers niet meer terug te kennen. Hub Driessen, die de plaats innam van de voorlopig geschorste Reginald Thal, speelde achterin een berepartij. Hoewel de Luxemburgers via een schitterende treffer van uitblinker Theo Malget al in de 9e minuut op een 1–0 voorsprong kwamen, en het geklungel in de MVV-defensie na 59 minuten spelen met een treffer werd afgestraft, was Maastricht de meest aanvallende ploeg. Door de faalangst van enkele MVV-spelers bleven diverse goede scoringsmogelijkheden onbenut.

Luxemburg–MVV: 2–0 (1–0). 9. Malget 1–0; 14. Morocutti 2–0. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter Joland.
Luxemburg: Koch, Malget, Bossi, Birsens Petry, Groff, Jeitz (75. Thome), Weis, Girres Satbene, Morocutti (70. Theijs).
MVV: V.d. Boogaard, Verhoeven (70. Dikstaal), Benneker, Driessen, Quaden, Delahaye, Van Bergen-Henegouwen, Smeets (70. Nolgen), Uitman (70. Lanckohr), François, Vincent.

sport in cijfers

SQUASH
Derde speeldag eredivisie mannen: SCG - Dickeysquash 2 1-2, Interact Maastricht 2 - Pellikaan Squash 0-3, HSRC - Victoria 3-0, Dickeysquash 1 - Interact Maastricht 1 1-2.

Eerste nederlaag voor Helmond Sport

VVV bezorgt Körver behoorlijke kater

● *VVV'er Werner Smits komt net iets te kort om te scoren. Later in de wedstrijd zal Smits het vierde doelpunt voor zijn club aantekenen.* Foto: JAN PAUL KUIT

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – De innerlijke gemoedstoestand van Frans Körver na afloop van het duel VVV–Helmond Sport balanceerde tussen nuchtere gelatenheid („Och, die eerste nederlaag moest toch een keer komen") en bittere teleurstelling over de 'amateuristische instelling van een gedeelte van mijn ploeg'. Hoe goed hij zijn werkelijke visie ook camoufleerde, reken maar dat Körver met een behoorlijke kater naar zijn Helmondse woonstulp in 't Bakelse bos terugkeerde. Het was ook bijzonder sneu voor zijn formatie. Een 4–0 nederlaag lijkt cijfermatig op een afgang, maar het tegendeel was waar.

Pas zeven minuten voor tijd knalde Frank Verbeek uit een vrije trap VVV naar 2–0 en toen was de koers pas gelopen. De eerste helft dicteerde Helmond Sport het spelgebeuren met fris en beweeglijk aanvalsspel. Jurgen Streppel liet al na twee minuten Harold Derix in een rechtstreeks sprintduel de hakken zien maar John Roox pareerde zijn schuifel met veel moeite tot hoekschop. Ploegmaat Frank Weyers onderschepte een te korte terugspeelbal op Roox maar kon uit een moeilijke hoek het lege VVV-doel niet meteen vinden.



Omzetting

Nee, Helmond Sport was in de beginfase veel gevaarlijker. De openingstreffer voor VVV kwam pas uit de tweede serieuze aanvalsaktie (na een uitgooi van Roox) tot stand. Paul Janssen zette met een binnenwaartse kapbeweging twee tegenstanders op het verkeerde been en buitte de vrije schietkans zonder pardon uit: 1–0. VVV kwam in een moeilijk parket te zitten toen Roger Polman opnieuw geblesseerd uitviel. Polman: „Mijn oude dijbeenblessure is nauwelijks genezen of ik heb er alweer een flinke nieuwe bij. Ik ben minimaal drie weken uit roulatie".

De noodzakelijke omzetting in de Venlose defensie in een periode dat de Brabanders jacht gingen maken op de gelijkmaker deed VVV-trainer Henk Rayer naar het rustsignaal snakken. Rayer: „Inderdaad, ik kneep 'm behoorlijk. Ik moet eerlijk bekennen dat het na vijf minuten voor hetzelfde geld 1–2 voor Helmond had kunnen zijn. Onze voorsprong was licht geflatteerd". De tweede spelperiode was voor het publiek het meest attraktief. Invaller Patrick Kraus kreeg na twaalf minuten een dot van een kans, maar ook VVV verstopte zich allerminst. De inbreng van de onvoorspelbare vaak op de lachspieren werkende solo-trips van invaller Stefan Venetiaan brachten de ommekeer. VVV kreeg steeds meer kansen op 2–0 en de alles riskerende gasten (in de defensie op een lijn spelend) leken stilaan moe gestreden. Frank Verbeek, met twee pijnstillende injecties in zijn gekwetste dikke teen, poeierde uit een vrije trap via de paal nummer twee in de touwen. Helmond Sport was geklopt, VVV stoomde nog door naar 4–0. Paul Janssen zigzagde en zag tot verbazing dat zijn opponenten beleefd ruimte voor hem maakten: 3–0. In blessuretijd tikte de 19-jarige amateur Werner Smits („de man van de wedstrijd", aldus Henk Rayer) uit een half mislukte kopbal van Boere nummer vier in de Helmondse touwen: 4–0.
Frans Körver: „We hebben vandaag een bepaalde druk niet aangekund. De eerste helft was onze gemakkelijkste uitwedstrijd. Maar kom, het publiek heeft toch een schitterende avond gehad". Daar kon iedereen mee instemmen.

VVV–Helmond Sport: 4–0 (1–0). 17. Janssen 1–0; 83. Verbeek 2–0; 86. Janssen 3–0; 90. Smits 4–0. Toeschouwers: 5.343. Scheidsrechter Reygwart. Gele kaart: Arends (Helmond Sport), Van Aerts (VVV).
VVV: Roox, Janfada, Polman (29. Van Aerts), Verberne, Derix, Smits, Driessen, Verbeek, Janssen, Boere, Gerestein (62. Venetiaan).
Helmond Sport: Van Duynhoven, Xhofleer, Vereyken, Heyster, Martens, Arends, Boelaars (53. Kraus), Weyers, Van den Dungen, Schuman, Streppel.

Denemarken verslaat Faröer

KOPENHAGEN – In tegenstelling tot Oostenrijk heeft Denemarken heel gewoon gewonnen van de Faöer, 4-1. Niet minder dan 40.000 toeschouwers zagen deze 'normale' uitslag tot stand komen. De belangstelling was zo groot omdat het land van de twaalf eilanden enkele weken eerder de kwalificatie opende met een overwinning op Oostenrijk.

Sijbrands ziet af van WK

ENSCHEDE – Ton Sijbrands ziet in principe af van deelname aan het wereldkampioenschap dammen. De nummer twee van de wereld voelt zich opnieuw gedwarsboomd door de Koninklijke Nederlandse Dambond.

Na een hevige discussie tussen KNDB-voorzitter Schotanus en Maas van 't Hoog/Hengelo-voorzitter Springer besloot Sijbrands gisteravond het WK te mijden.

Het meningsverschil tussen de dambond enerzijds en Sijbrands en zijn club anderzijds lijkt blijvend.



Canda damesjasje, 38-46 140.– Canda herenjack 140.– Pullover 69.–
Stretch corduroy pantalon 85.–



Canda ruitcolbert, 38-48 120.– Blouse, 38-48 49.– Zwart rokje, 38-48 69.–
Canda kostuum 350.–



ollen Canda herenjas 275.– Canda damesmantel, 38-48 190.–



Canda tweedcolbert 215.– Shirt 39.– Pantalon 79.– Canda pakje, 40-48 150.–

De ene dag voel je de warmte van de lage namiddagzon. De andere dag merk je wat ze bij het KNMI met een 'koufront' bedoelen. Bij ons zijn die twee gezichten van de herfst even mooi vertegenwoordigd. En gelukkig mogen de prijskaartjes ook gezien worden.

C & A





Canda herenjack 98.– Canda jasje van Zuiver Scheerwol, 38-46 160.–



Schultz en Koevermans in kwartfinales

ZURICH – Brenda Schultz heeft de kwartfinales bereikt van het met 550.000 gulden gedoteerde tennistoernooi van Zürich. De Nederlandse versloeg daartoe de als zesde geplaatste Judith Wiesner in drie sets. Ze beinvloedde daarmee niet alleen haar banksaldo positief, maar na de zege op Tarabini in de eerste ronde ook haar rangschikking op de WTA-lijst.

Schultz bereikte daardoor als eerste de kwartfinales, even later gevolgd door de Westduitse Wiltrud Probst, die Laura Golarsa net de baas bleef. De weer fitte Steffi Graf had geen moeite met de Amerikaånse Andrea Leand. In Tel Aviv bereikte Mark Koevermansde kwartfinales door een overwinning op Alexis Wombrecher uit de Verenigde Staten; Koevermans won beide sets met 6-4.

Nijssen

In het Challengertoernooi in het Noordafrikaanse Casablanca heeft Tom Nijssen met Tom Kempers de tweede ronde van het herendubbel bereikt. In de eerste ronde moesten de Nederlanders het opnemen tegen de Fransen Abt Nadini en Thierry Guardiola. Moeiteloos plaatste het Nederlandse duo zich met 6-2, 6-1 voor de volgende ronde.

De Associatie van Tennis Profs (ATP) heeft de onlangs aan de Oostenrijker Thomas Muster opgelegde straf aanzienlijk verminderd. De 22-jarige nummer zeven van de wereldranglijst heeft nu een schorsing van drie weken en een boete van 15.000 dollar (27.000 gulden) gekregen. Muster was aanvankelijk voor tien weken geschorst met een boete van 25.000 dollar (45.000 gulden) omdat hij zich zonder geldige reden in de eerste ronde van een toernooi in Praag had teruggetrokken. De Oostenrijker ging in hoger beroep. De schorsing gaat 22 oktober in, zodat hij mee kan doen aan het ATP-kampioenschap, dat 12 november in Frankfurt begint.

De Westduitser Christian Saceanu kreeg een schorsing van tien weken en 27.000 gulden omdat hij zich eveneens in Praag voor zijn partij in de kwartfinales een blessure had voorgewend. Daags daarna speelde hij echter wel in de Bundesliga.

Terwindt derde in Hongarije

PECS – Jan Terwindt uit Munstergeleen heeft tijdens een internationaal judo-toernooi in het Hongaarse Pecs, een uitstekend debuut in het Nederlands judoteam gemaakt. Ondanks een stevige verkoudheid eindigde hij in de klasse tot 71 kilogram als derde.

Excessen houden worstelsport in wurgende greep

Scheidsrechter Jo Peters geeft ongelijke strijd op

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

LANDGRAAF – De Nederlandse worstelwereld is in rep en roer. Het gedrag van atleten en toeschouwers tijdens wedstrijden jegens het scheidsrechterskorps was al jaren om niet over naar huis te schrijven. Het afgelopen weekeinde werd een nieuw dieptepunt bereikt. De 37-jarige scheidsrechter Jo Peters uit Landgraaf werd zaterdagavond tijdens de Utrechtse derby tussen De Halter en Olympia bedreigd door een atleet van De Halter. Peters werd onder bescherming naar de kleedkamer gebracht. Nadien moest hij zelfs tot aan de autobaan worden geëscorteerd voordat hij de reis naar Limburg kon aanvaarden. Voor Jo Peters is de maat meer dan vol. „Als dit zo doorgaat is binnen een jaar de worstelsport naar de knoppen. Voor mij was dit de bekende druppel. Ik heb de voorzitter van de scheidsrechterscommissie in kennis gesteld dat ik ermee stop".

Een paar dagen na het voorval kan Jo Peters zich er nog steeds over opwinden. „Negen jaar heb ik wedstrijden geleid. Mag me sinds kort zelfs internationaal scheidsrechter noemen. Het is bijzonder triest dat ik door enkele idioten het bijltje erbij neer moet gooien. Ik had geen andere keus. Anders loop ik het gevaar binnenkort een paar van die kleerkasten aan mijn deur te hebben".

Hein Verpoort uit Heerlen is eveneens worstelscheidsrechter. Hij heeft de hoogste internationale licentie en is een van de gegadigden om te mogen arbitreren op de Olympische Spelen in Barcelona. Peters en Verpoort behoren tot de beste drie scheidsrechters in Nederland. Hein Verpoort: „Wat gebeurd is kan natuurlijk absoluut niet door de beugel. Bij dergelijke derby's raken de gemoederen snel verhit. Dat weet je als scheidsrechter. Ik moet zelf zeggen dat ik relatief weinig problemen heb met atleten. Verschillende collega-scheidsrechters hebben nog te weinig ervaring. Zijn nog niet rijp genoeg en kunnen niet zo goed tegen de druk. Jo Peters had de mogelijkheid een hele goede te worden. Het is erg jammer dat hem dit moest overkomen. De bond moet keihard tegen de betreffende personen optreden".

Marcel van Lieze uit Venlo stopte anderhalf jaar geleden als scheidsrechter. Hij is helemaal niet te spreken over de houding van de bond in deze kwesties. „De bond is ronduit slap. Durft niet hard genoeg te straffen. Waarom niet? Dat is mij een raadsel. De verantwoording ligt te veel bij de scheidsrechter. Ik ben gestopt nadat ik bij een wedstrijd honderd woedende atleten en toeschouwers op de mat over me heen kreeg".

„Dat was tijdens de wedstrijd tussen Hercules en Olympia Utrecht. Een atleet van Hercules gaf tijdens de laatste partij een kopstoot aan de tegenstander. Ik reageerde daar alert op maar dat vond het publiek helemaal niet. Binnen een mum van tijd was het een grote vechtpartij. Ik kon nog net op tijd het vege lijf redden. Daarna ben ik acuut gestopt".

Utrechtenaar Willem Hofman stopte eveneens een jaar geleden. Een conflict met de bond deed hem besluiten af te haken. Afgelopen zaterdag was hij getuige van de bedreiging van Jo Peters. Hofman moest zijn collega zelfs in bescherming nemen. „Het was echt belachelijk wat daar zaterdag gebeurde. Jo Peters kreeg een stevige duw van een atleet van over de honderd kilo. Hij zei: „Ik wacht je buiten op". Ik heb nog even buiten gekeken of de kust veilig was. Die atleet moest eigenlijk voor zijn leven geschorst worden. Het is de vraag of dat gebeurt".

● *Hein Verpoort weigert de handdoek in de ring te gooien; Jo Peters (rechts) haakt af als scheidsrechter.*

Foto: CHRISTA HALBESMA



Formule 1-circus doet Barcelona aan

PARIJS – Barcelona krijgt volgend jaar voor het eerst een wedstrijd van de strijd om de wereldtitel in de Formule 1 binnen de stadsgrenzen. Op 29 september wordt in de Olympische stad de veertiende wedstrijd uit de cyclus van zestien gereden. In het verleden werd de race afgewerkt in Jerez. Dat Jerez zou plaatsmaken voor Barcelona, maakte de FISA al eerder bekend. Alleen stond de ruil pas voor 1992 op de rol. Het seizoen voor de formule 1-coureurs begint op 10 maart in Phoenix met de Grand Prix van de Verenigde Staten. De rijders sluiten het jaar af met de race in Adelaide (Aus) op 3 november.

De kalender voor volgend seizoen ziet er als volgt uit: 10 maart: Phoenix, GP Verenigde Staten 24 maart: Interlagos, GP Brazilië 28 april: Imola, GP San Marino 12 mei: Monte Carlo, GP Monaco 2 juni: Montreal, GP Canada 16 juni: Mexico-Stad, GP Mexico 7 juli: Magny, GP Frankrijk 14 juli: Silverstone, GP Engeland 28 juli: Hockenheim, GP Bondsrepubliek Duitsland 11 aug.: Budapest, GP Hongarije 25 aug.: Francorchamps, GP België 8 sept.: Monza, GP Italië 22 sept: Estoril, GP Portugal 29 sept: Barcelona, GP Spanje 20 okt.: Suzuka, GP Japan 3 novemb: Adelaide, GP Australië.

Laurent Fignon blijft tobben

PARIJS – Laurent Fignon maakt een dramatisch seizoen door. De Fransman, voortdurend geplaagd door allerlei blessures, meldde zich gisteren af voor de klassieker Parijs - Tours, de elfde wereldbekerwedstrijd van het seizoen. De kopman van Cyrille Guimard ligt met griep in bed.

De Fransman, eerder dit seizoen uitgevallen in de Giro en de Ronde van Frankrijk, hoopt wel deel te nemen aan de Ronde van Lombardije, op zaterdag 20 oktober.

De organisatie van Parijs - Tours kreeg ook een afmelding binnen van Johan Museeuw. De Belgische sprinter, zondag nog tweede in het eindklassement van de Ronde van Ierland achter Erik Breukink en een van de favorieten voor de zege in de klassieker, gaf geen reden voor zijn wegblijven.

Duitsland verslaat Zweden met 3-1

Eerste overwinning Vogts als bondscoach

STOCKHOLM – Berti Vogts heeft zijn eerste overwinning behaald als bondscoach van de Bondsrepubliek Duitsland. De opvolger van Franz Beckenbauer won met de wereldkampioenen de vriendschappelijke wedstrijd tegen Zweden. In Stockholm werd het 3-1. De Bondsrepubliek bleef daarmee voor de twaalfde achtereenvolgende keer zonder nederlaag.

Vogts, die eerder met zijn ploeg oefende tegen de aanstaande tegenstander van Oranje, Portugal (1-1), voerde bij zijn tweede duel als verantwoordelijke man enkele experimenten door. Aumann van Bayern München stond in het doel voor Illgner, Frankfurter Binz mocht zich bewijzen als libero. Als echte debutanten kregen Strunz (Bayern) en Helmer (Dortmund) een kans. De Bondsrepubliek, nog zonder de voormalige Oostduitsers, ging in deze vernieuwe samenstelling goed van start. Bij rust leidde de ploeg al met 3-0. Klinsmann, Völler en Brehme maakten de doelpunten. Zweden, met Ajacied Pettersson maar zonder de geblesseerde Larsson, kreeg eveneens goede kansen, maar stuitte steeds op doelman Aumann. In de tweede helft waren de Zweden, deze zomer zwaar teleurstellend bij de wereldtitelstrijd, agressiever. Het leidde tot een tegentreffer. Rehn passeerde Aumann uit een strafschop. De Duitsers misten wegens blessures onder andere Kohler, Littbarski, Buchwald, Bein en Thon.

Griekenland heeft laten zien hoe met ruime cijfers van voetbaldwerg Egypte kan worden gewonnen. In Athene werd het 6-1 voor de thuisclub in een vriendschappelijke interland. In juni speelde het Nederlands elftal bij de WK nog gelijk tegen de Afrikanen, 1-1.

Griekenland, op 21 november de tweede tegenstander van Oranje in de EK-reeks, dankte zijn zege voor een belangrijk deel aan de Saravakos. De geroutineerde aanvaller maakte vijf doelpunten, waarvan drie uit een strafschop. Tsalouhidis had de openingstreffer voor zijn rekening genomen. Voor Egypte scoorde Abdel Gani. Egyptenaar Ibrahim Hassan kreeg in de 70e minuut de rode kaart wegens grof spel.



● *Bij deze actie is Andreas Möller zijn Zweedse achtervolgers te snel af.*

IAAF presenteert GP-veldloop

ANTWERPEN – Vergelijkbaar met de Grand Prix atletiekwedstrijden in de zomer start dit winterseizoen een reeks veldlopen. De Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) presenteerde in Antwerpen officieel de „World Cross Challenge 1990/'91". Het circuit omvat een serie van elf bekende internationale veldlopen, die op 24 maart in Antwerpen met de strijd om de wereldtitel wordt afgesloten. De serie begint zondag 18 november in het Franse Bolbec.

De eerste plaats in het eindklassement levert een premie van 10.000 dollar (ruim 18.000 gulden) op. De twaalfde plaats wordt nog beloond met 500 dollar.

Programma: 18 november: Bolbec (Fra), 23 december: Ninove (Bel), 5 januari: Belfast (NIer), 13 januari: Limerick (Ier), 20 januari: Tourcoing (Fra), 27 januari: San Sebastian (Spa), 2 februari: Furth (BrD), 3 februari: Amorebieta (Spa), 10 februari: Faro (Por), 17 februari: Chiba (Jap), 3 maart: San Vittore (Ita) en 24 maart: Antwerpen, WK cross country.

Theo Akkermans knecht van Hermans

NIEUW-VOSSEMEER – Theo Akkermans wordt komend seizoen de nieuwe knecht van sprinter Mathieu Hermans. De 24-jarige coureur zou eigenlijk dit seizoen al voor Hermans gaan rijden, maar problemen rond het formeren van een nieuwe ploeg rond de sprintspecialist doorkruisten de plannen van de amateur uit Nieuw-Vossemeer. Akkermans won twee jaar geleden het Gazelle-klassement bij de amateurs. Hermans, afgelopen jaar in dienst bij de Spaanse ploeg Seur, is vrijwel rond met de Lotus-formatie over een contract voor hem en Akkermans voor 1991.

Meer werk voor tuchtcommissie

ZEIST – De tuchtcommissie betaald voetbal heeft vorig seizoen 13,5 procent meer zaken behandeld dan het voetbaljaar daarvoor. Zowel bij de eerste als de tweede elftallen nam het aantal zaken betreffende spelbederf en licht gewelddadige overtredingen met omstreeks 14 procent toe. Dat blijkt uit het gisteren gepubliceerde jaarverslag van de KNVB.

Het aantal ernstiger gewelddadige overtredingen bij de eerste elftallen steeg aanzienlijk (22,1 procent). Bij de tweede elftallen was sprake van een daling (24,4 procent). In het verslag wordt gesteld dat het aantal in behandeling genomen zaken over 'orde en veiligheid gering was, alhoewel zich een aantal zaken heeft voorgedaan, waarin de tuchtcommissie zich genoodzaakt zag een zware straf op te leggen in de vorm van het spelen van een wedstrijd zonder publiek.' Het aantal betrokkenen dat met de tuchtcommissie in aanraking kwam, steeg van 1964 naar 2230.

Sponsor voor Jumping Maastricht

MAASTRICHT – Het bedrijf De Lage Landen uit Eindhoven, dat haar werkzaamheden omschrijft als financiële dienstverlening, sponsort het Jumping Indoor Maastricht. De organisatie van het concours hippique, dat van acht tot en met elf november in het MECC gehouden wordt, kan rekenen op geldelijke steun in het seizoen 90/91. Daarna geldt een optie voor nog twee nieuwe seizoenen.

Burgemeester Houben van Maastricht, directeur Toebosch van De Lage Landen en penningmeester Brouwers van het JIM kwamen verder overeeneen nieuwe prijs, de Lage Landen EU-prijs, beschikbaar te stellen voor het concours in november.

Westduitse Mittwochslotto van deze week: Trekking A: 1 - 6 - 18 - 35 - 37 - 43. Reservegetal: 29. Trekking B: 2 - 4 - 9 - 26 - 33 - 36. Reservegetal: 29. Spel '77: 1 8 8 9 5 4 3.

sport in cijfers

TENNIS

Tokio, mannen, 1,8 miljoen gulden; tweede ronde: Garrow-Fromberg 3-6 6-3 7-6, Forget-Pearce 6-7 6-3 6-3, Cahill-Kuhnen 6-4 6-3, Wheaton-Rahunen 7-5 6-4, Reneberg-Stoltenberg 6-1 6-4, Witsken-Mayotte 2-6 7-6 6-4, Jelen-Steeb 6-3 3-6 7-5, Becker-Tsujino 6-4 7-6, Lendl-Woodforde 6-2 7-6, Edberg-Woodbridge 6-3 6-1. Garrow - Fromberg 3-6 6-3 7-6, Forget - Pearce 6-7 6-3 6-3, Cahill - Kühnen 6-4 6-3, Wheaton - Rahunen 7-5 6-4, Reneberg - Stoltenberg 6-1 6-4.

Zürich, vrouwen, 625.000 gulden: eerste ronde: Zardo - Müller 6-1 6-2, Graf - Leand 6-1 6-4, Sabatini - Menning 6-2 6-1, Kohde-Kilsch - Pfaff 7-5, 6-2; tweede ronde: Schultz - Wiesner 6-7 6-4 7-6, Probst - Golarsa 7-5 7-6.

Tel Aviv, mannen, 300.000 gulden, tweede ronde: Koevermans - Wombrecher 6-4 6-4, Tsjesnokov - Robertson 7-5 6-4, Van Rensburg - Naor 6-4 6-2, Mansdorf - Perkis 7-6 6-4, Bloom - Norval 6-1 6-4, Jonsson - Engel 0-6 6-4 6-2, Tarango - Carbonell 6-2 7-5, Odizor - Kovalski 6-1 6-4.

Berlijn, mannen, 550.000 gulden, eerste ronde: Sinner - Jensen 6-2 6-2, Srejber - Muller 6-7 7-5 6-1, Svensson - Olsjovski 6-0 3-6 6-2, Visser - Davin 6-4 6-4, Korda - Stich 1-6 6-4 7-6.

VOETBAL

Stavanger. EK-kwalificatie UEFA-jeugd: Noorwegen - Nederland 4-1 (2-0). 1. Hland 1-0, 44. Larsen 2-0, 54. Larsen 3-0, 65. Skorve (strafschop) 4-0, 73. Alberda 4-1. Nederland: Hegie (Feyenoord); Verbruggen (Ajax), Van Burik (Ajax), Sanders (PSV) en Van Bussel (PSV); El Farougi (Willem II), Pijper (Groningen, 57. Alberda, Heerenveen), Oulida (Ajax) en Tetro (Feyenoord); Hendriks (Ajax) en Tuhuteru (Ajax, 76. Mulder, Groningen).Stand: 1. Noorwegen 2-4, 2. Oostenrijk 0-0, 3. Finland 1-0, 4. Nederland 1-0.

Vriendschappelijke interlands:Athene. Griekenland - Egypte 6-1 (1-0) 45. Tsalouhidis 1-0, 48. Saravakos 2-0, 69. Gani 2-1, 78. Saravakos (strafschop) 3-1, 80. Saravakos (strafschop) 4-1, 88. Saravakos (strafschop) 5-1, 89. Saravakos 6-1. **Bergen. Zweden - Bondsrepubliek Duitsland (1-3)** 29. Klinsmann 0-1, 38. Völler 0-2, 45. Brehme 0-3, 73. Rehn (strafschop) 1-3. Scheidsrechter: Worral (Eng). Toeschouwers: 20.000. Zweden: Ravelli; Eriksson, Hysen, Vaattovaara en Roland Nilsson; Ingesson (81. Blohm), Jansson (59. Erlingmark), Rehn en Joakim Nilsson; Pettersson en Brolin. Bondsrepubliek: Aumann; Berthold, Helmer, Binz en Brehme (59. Reinhardt); Strunz, Hässler, Matthäus en Möller (59. Riedle); Klinsmann en Völler. Warschau. Polen - Verenigde Staten 2-3 (0-3). 15. Murray 0-1, 24. Vermes 0-2, 44. Vermes 0-3, 47. Kosecki 1-3, 61. Ziober 2-3. Scheidsrechter: Föckler (BrD). Toeschouwers: 3.000.

VOLLEYBAL

Stockholm. Vriendschappelijke interland, mannen: Zweden - Bulgarije 3-0 (15-3 15-12 15-8).

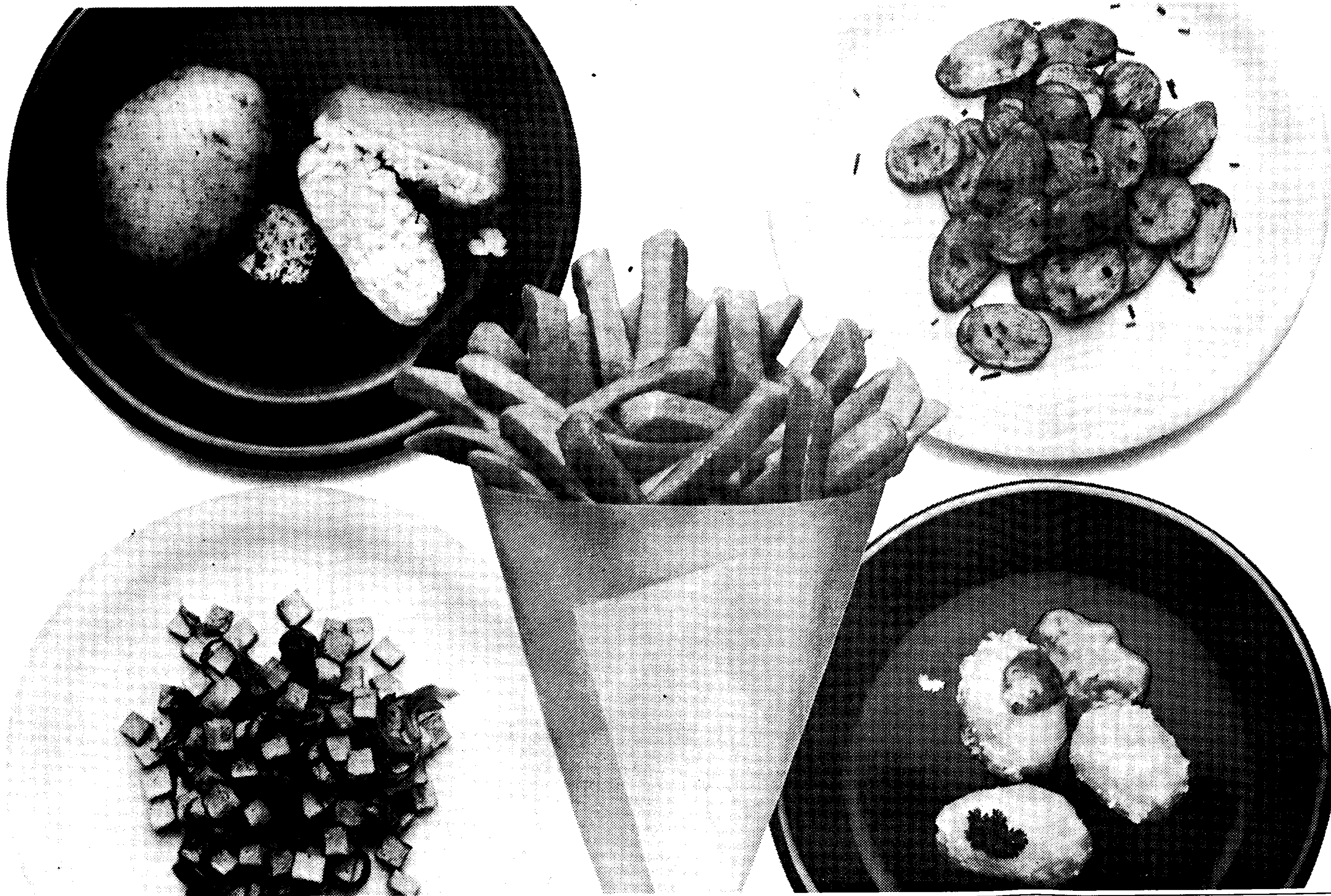
WIELRENNEN

Rome. Coppa Sabatini, profs: 1. Argentin 5.16.02, 2. Kappes,3. Fondriest, 4. Colage, 5. Sierra, 6. Delion, 7. Wilson, 8. Chiurato,9. Ballerini, 10. Sörensen.
Zele, profs: 1. Bogaert 163 km in 3.40.00, 2. Redant, 3. Sergeant,4. De Wilde, 12. Adrie van der Poel, 13. Bouwmans, 15. Veenstra.

Edah heeft een paar lekkere nieuwtjes voor u. Vanaf nu kiest u bij Edah uit een nog groter assortiment aardappelen.

Variërend van het bekende Bintje tot de nieuwste Hollandse lekkernij, de Timate. Allemaal in een nieuwe verpakking die bovendien handige tips geeft over de vele gebruiksmogelijkheden. Bakken, poffen, koken of frituren. Als het moet laten ze zelfs puree van zich maken.

Hoe dan ook, een aardappel is altijd lekker en omdat ze deze week allemaal in de aanbieding zijn, zullen ze vast nog lekkerder smaken.



En anders maakt u er toch gewoon puree van?

Gegro koffie
vacuum, snelfiltermaling, duopak
2 × 250 gram ~~2.30~~ **1.89**

Duyvis heartbreakers of snackstars
zak 80 gram ~~1.35~~ **1.19**
-Uw favoriete popkalender 1991 bij Duyvis snackstars en heartbreakers-

EDAH **Toiletpapier**
pak 12 rol ~~5.25~~ **4.50**

Iglo vissticks
-diepvries-, pak 300 gram ~~3.45~~ **2.99**

EDAH **Mini frites**
-diepvries-, zak 1 kilo
~~2.49~~ **1.79**

KOEKJE VAN DE WEEK

Sprits
pak 250 gram ~~1.69~~ **1.19**

Wie spaart bij Edah heeft het deze maand voor het uitkiezen.
Edah's Daverende Spaaraktie staat ook deze maand weer bol van de klinkende kortingen. Op de familie Beer bijvoorbeeld. Eén spaarkaart + f 9.95 voor Baby Beer, twee spaarkaarten + f 19.95 voor Mama Beer en drie spaarkaarten + f 39.95 voor Papa Beer. Maar er is meer in oktober. U kunt ook sparen voor 2 knaken korting* op een pak Dash 3 Ultra of voor twee pakken Gala koffie (gratis* tegen inlevering van een volle spaarkaart). En dat is nog niet alles. T/m 31 december a.s. kunt u namelijk ook sparen voor klinkende korting* bij Kijkshop (vraag naar de folder aan de kassa). En wilt u meedoen aan Edah's Prijzenfestival, maak dan de slag-zin op de spaarkaart af.
* Of f 2.50 per spaarkaart in kontanten.
TEFAL BOSE Bang&Olufsen van ginkel MultiTech AudioSonic Polaroid AEG AUSTRIAN AIRLINES Miele



Bintje
Bloemige, vastkokende aardappel, zak à 5 kilo

Bildtstar
Rode aardappel, vastkokend en bloemig, zak à 2,5 kilo

Eigenheimer
Bloemige, kruimige aardappel, zak à 2,5 kilo

Superbintje
Grote, ovale aardappel, gemakkelijk te schillen, uitermate geschikt voor patates frites, zak à 2,5 kilo

Nicola
Vastkokende aardappel, het hele jaar verkrijgbaar, zak à 2,5 kilo

Timate
Redelijk vastkokende, licht bloemige aardappel, geschikt voor meerdere bereidingswijzen, zak à 2,5 kilo



EDAH **Côtes du Roussillon**
Een zachte, frisse, prettige, rode wijn. Mooie afdronk. Gemakkelijk te combineren met vele vleesgerechten. fles 1 liter ~~5.95~~ **5.25**

Gekookte achterham met Provençaalse kruiden
-snijvers-, per 150 gram ~~3.78~~ **2.98**



St. Môret
kuipje 150 gram ~~3.39~~ **2.89**

Gebraden borrelballen of satégehaktballen
-vacuüm verpakt-, 12 stuks ~~2.69~~ **1.99**

Grove boerenmetworst
per stuk, ± 475 gram ~~5.89~~ **4.98**

Gesneden wit-, tarwe- of volkorenbrood
-uit eigen bakkerij-, heel **1.39**

EDAH **Dieetmargarine**
kuip 500 gram ~~1.79~~ **1.29**

Mona magere fruityoghurt
diverse smaken, pak 1 liter ~~2.59~~ **2.29**

Brand bier
krat 24 x 30 cl. **17.82**
-Nu met 2 originele Brand bier glazen, OP=OP-

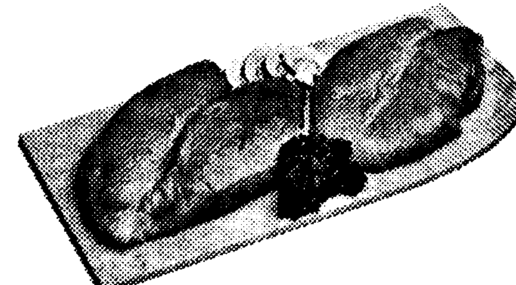
GROENTE & FRUIT

Lord Chips **Verse frites "Lord Chips"**
pak à 750 gram **1.99**

VERS VLEES

Mixed-burgers
8 stuks **7.98**

Wintersoeppakket
per stuk **3.98**



Kipfilet
per 500 gram ~~9.45~~ 7.49
per kilo ~~17.98~~ **13.98**

Stroganoffgehakt
per 100 gram ~~1.39~~ **1.19**

BEL 06-0506 GRATIS **EDAH SERVICELIJN.** Van maandag t/m vrijdag 's morgens van 10 tot uur en 's middags van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 13 oktober 1990. Zolang de voorraad strekt.

Ik ga naar Edah.

Wel eens een ajammetje gebraden?

Ajam is het Indonesische woord voor kip, maar dat wist u natuurlijk al. Zo'n ajammetje braadt u net zo makkelijk als een Hollands kippetje.

Want wat hebben we gedaan: het lekkerste stukje van de kip (de kipfilet dus) met de Indonesische kruiden in de aanbieding. Dus dat wordt ajammie, jammie.

Hele kip, kilo ②③④⑤ ~~6.99~~ **5.99**

Kare-Ajam-pakket, ②③④⑤ 100 g kipfilet + zakje Van Dorp kruidenmelange, **1.75***

Kipfilet, 100 gram ~~1.85~~ 1.65 kilo ②③④⑤ ~~17.50~~ **15.50**

Kipkarbonade, 12 stuks ca. 2000 g ②③④⑤ **10.-**

Kippelevertjes, 100 gram ②③④⑤ ~~89~~ **79**

Kipcordonbleu, 100 gram ②③④⑤ ~~1.99~~ **1.79**

Kipkluifjes Indonesisch gekruid, 100 gram ②③④⑤ ~~79~~ **69**

Kipdrumsticks, 100 gram ~~1.19~~ 1.09 kilo ②③④⑤ ~~10.99~~ **9.99**

Kalkoenschnitzel, 100 gram ②③④⑤ ~~1.99~~ **1.79**

Kalkoenfrikandeau, 100 gram ②③④⑤ ~~1.95~~ **1.75**

NIEUW: Indonesische kruidenmelanges. Vanaf nu exclusief bij AH acht Indonesische vleeskruidenmelanges van het merk Van Dorp. Ze zijn er voor varkensvlees, rundvlees, kip en saté.

Van Dorp Indonesische kruidenmelange, Babi Ketjap Pedis, Babi Rendang, Empal Daging, Empal Pedis, Opor Daging, Goelee, Kambing, Kare Ajam of Saté Madura, zakje ③④⑤ ~~1.98~~ **1.69**

Zaans vloervolkorenbrood, heel, 800 gram ③④⑤ ~~2.59~~ **1.99**

Pindakaas pikant of -sesam, pot 350 gram ~~2.39~~ **1.99**

Calvé sauzen, diverse smaken, statube 0.5 liter ④⑤ ~~2.79~~ **2.49**
Win met de Calvé fotowedstrijd een tafelrobot of fotocamera. (zie verpakking).*

Uit de bedieningsafdeling: ②③④⑤ **Zonnenberg gegrilde boerenham,** 100 g **Nú 2.49***

Goudse jonge kaas, vers van 't mes of vacuüm verpakt, kilo **Nú 8.90**

NIEUW: Bressot met ham, kuipje 125 gram ②③④⑤ ~~3.89~~ **3.29**

Zalmsalade, bakje 250 gram ~~3.99~~ **3.49**

Echte Gelderse rookworst, verpakt, per stuk 250 gram ~~2.39~~ **1.99**

NIEUW: Petit Danone natuurkwark, ③④⑤ 12 bekertjes à 45 g ~~5.18~~ **4.99**

Nutricia chocomel, vol of light, pak 1 liter ②③④⑤ **Nú 2.35**
Maak kans op een echte Jukebox (zie deelnameformulier).*

Rineau Bordeaux, 'n volle, rode- of iets zoete, volle, witte wijn, fles 0.75 liter ~~5.95~~ **5.45**

Perla Mild koffie, snelfiltermaling, 2 pakken à 500 g ~~9.38~~ **8.99**
Gratis Klinkhamer Delicatessekoek met rozijnen à 300 gram (t.w.v. f 1.79).*

Nobo DeliChoc melk ②③④⑤ of puur, ④⑤ pak 175 gram ~~2.69~~ **2.35**

Nieuw uit de diepvries: Coppenrath & Wiese appelstrudel, ③④⑤ doos 600 gram ~~3.25~~ **2.89**

Klene muntdrop of salmiak-riksen, zak 150 gram **Nú 1.19***
Bij aankoop van 2 zakken f 2,– retour op bank/giro (zie verpakking).*

2 Halen, 1 betalen: Koopmans pannekoekmix,* pak veelkorenmix + pak speciaalmix à 400 g ~~3.18~~ **2.29**

Huistraiteur Boeuf Stroganoff, ③④⑤ bakje 350 gram ~~6.95~~ **5.95**

Uit de diepvries: Pizza Ristorante, Tre Formaggi, Al Prosciutto of Ai Funghi, doos ~~5.25~~ **4.50**

Andrélon shampoo, mild en verzorgend, 2 flacons à 250 ml ~~8.97~~ **5.98**
Met gratis flacon crèmespoeling mild en verzorgend à 250 ml.*

Zacht toiletpapier, vervaardigd uit 100% kringlooppapier, pak 12 rollen ~~5.99~~ **4.99**

Prodent tandpasta, softmint ①②③④⑤ of coolmint ③④⑤ 4 tubes à 50 ml ~~4.98~~ **4.49**
Met gratis tube Prodent Tandvleesplus t.w.v. f 2.49.*

Silan 3x geconcentreerd, exotisch fris of lentefris, 2 flacons à 0.5 liter ~~5.38~~ **3.99***

NIEUW: Witte Reus Compact, pak 1.25 kilo ~~7.99~~ **6.99**

Gehakt half-om-half, 500 gram ~~5.75~~ 4.25 kilo ②③④⑤ ~~10.49~~ **7.49**

Hamlappen, 500 gram ~~8.49~~ 5.99 kilo ②③④⑤ ~~15.99~~ **10.99**

Varkensschnitzel, 100 gram ②③④⑤ ~~2.09~~ **1.59**

Spruiten, net 750 gram **1.69**

Grote mango, per stuk ± 500 gram **1.99**

Elstar, sappige handappel, kilo **1.99**

Groene plantenfestival, o.a. Nephrolepisvaren, ④⑤ een krulvaren van ca. 50 cm ø, per stuk **6.95***

Bolchrysanten, in wit en geel, per stuk ④⑤ **10.-***

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 11 t/m zaterdag 14 oktober a.s.
* Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

albert heijn

AH Service lijn: 06-0305.